



CATÁLOGO GENERAL

GENERAL CATALOGUE

CATÁLOGO GENERAL



CATÁLOGO GENERAL

GENERAL CATALOGUE

CATALOGUE GENERAL



"Taming the air"



PRESENTACIÓN	INTRODUCTION	PRÉSENTATION	4
REFERENCIAS	REFERENCES	RÉFÉRENCES	6
REJILLAS	GRILLES	GRILLES	7
ACCESORIOS	ACCESORIES	ACCESOIRES	8
SERIE I	SERIE I	SÉRIE I	9
SERIE R	SERIE R	SÉRIE R	18
SERIE GL	SERIE GL	SÉRIE GL	24
DIFUSORES	DIFFUSERS	DIFFUSEURS	32
SERIE DCI	SERIE DCI	SÉRIE DCI	34
SERIE DCU	SERIE DCU	SÉRIE DCU	38
SERIE TM	SERIE TM	SÉRIE TM	40
SERIE DFR	SERIE DFR	SÉRIE DFR	43
ACCESORIOS	ACCESORIES	ACCESOIRES	45
SERIE DD	SERIE DD	SÉRIE DD	51
SERIE DL	SERIE DL	SÉRIE DL	52
TOBERAS Y BOCAS	NOZZLES & AIR VALVES	BUSES ET BOUCHES	59
SERIE T	SERIE T	SÉRIE T	60
MULTITOBERAS	MULTINOZZLE	ENSEMBLE MULTIBUSE	65
SERIE BE	SERIE BE	SÉRIE BE	70
PERSIANAS COMPUERTAS Y REGULADORES	LOUVRES AND DAMPERS	GRILLES EXTÉRIEURES ET CLAPETS	71
SERIE TAE	SERIE TAE	SÉRIE TAE	72
SERIE CR	SERIE CR	SÉRIE CR	74

Presentación

*Introduction
Presentation*



4

NUESTROS OBJETIVOS

- En el marco de un Proceso de Mejora Continua el objetivo prioritario de AIRFLOW está centrado en la prestación del servicio demandado por sus Clientes.
- La constante y sistemática reingeniería de los procesos está orientada a la reducción de los mismos para elevar constantemente la competitividad de nuestros productos.
- La consolidación de la marca AIRFLOW en el mercado nacional e internacional tiene como meta su posicionamiento como líder en el sector de la difusión.

OUR GOALS

- Within a process of constant improving, giving our Customers the service they demand.
- Reducing our processes in order to heighten the competitiveness of our products.
- Reaching a leading position in the air-diffusing sector, nation-wide and internationally.

NOS OBJECTIFS

- Assurer à nos Clients un service de qualité par le biais de prestations irréprochables et par l'application stricte de notre règle interne "d'Amélioration Continue"
- Offrir par l'actualisation de nos process une meilleure efficacité et une recherche constante de compétitivité
- Consolider notre marque AIRFLOW et lui assurer une place de leader sur le marché de la diffusion d'air.

NUESTROS RECURSOS

- Más de 4.000 m2 de instalaciones dotadas de los recursos de producción de más alta tecnología.
- Automatización de los procesos de producción mediante la utilización de maquinaria y utillaje de diseño exclusivo.
- Un equipo humano altamente cualificado y especializado en el diseño y la aplicación de productos para la difusión del aire
- Un sistema de aseguramiento de la Calidad según la Norma ISO-9001:2000, implantado en el año 1996 y renovado sucesivamente, que garantiza la observación de un estricto control de los procesos

OUR RESOURCES

- A plant of over 4.000 m2 equipped with all the latest high-technology production resources.
- Production processes automation by means of machinery and exclusive designed tools
- A highly qualified team specialising in the design of air-diffusing products
- A quality standard system working since 1996, according to the ISO 9001:2000 Regulation, that guarantees the strict control of the production process.

NOS RESSOURCES

- Plus de 4.000 m2 d'installations équipées de moyens de haute technologie.
- Automatisation des process de production grâce à l'utilisation d'outillage et machinerie développés spécialement pour cette application.
- Un personnel hautement qualifié et spécialisé capable d'assurer le design et l'application des produits de diffusion d'air
- Un contrôle de qualité garanti par l'application stricte de la Norme ISO-9001:2000, obtenue en 1996 et successivement renouvelée depuis.

Introduction *Presentación*

NUESTROS PRODUCTOS

- La más alta gama de productos para la captación, regulación y difusión del aire.
- Estudios minuciosos de los distintos elementos de difusión, especialmente concebidos para optimizar sus prestaciones aerodinámicas.
- Un diseño cuidadosamente estudiado que permite por su variedad, belleza y sobriedad de líneas elegir el elemento más adecuado para cada ambiente a acondicionar.
- Sistemas y accesorios de montaje que permiten la adaptación de los distintos modelos de una manera rápida y eficaz, reduciendo los tiempos de montaje de la instalación.
- Comprobación en Laboratorio del comportamiento de los distintos elementos de difusión en instalaciones especiales.

OUR PRODUCTS

- The widest range of products for the capture, regulation and diffusion of air
- Highly detailed studies of the different models, specially designed to get the best aerodynamic features
- Wide-ranging and attractive models fitting all kind of rooms
- Accessories and mounting systems which allows the installation of the different models in an easy and efficient way, reducing the mounting time.

NOS PRODUITS

- Une gamme complète de produits pour la captation, régulation et diffusion de l'air
- Des composants adaptés à chaque besoin grâce à une optimisation de leurs prestations aérodynamiques.
- Un design toujours à la recherche, par sa variété, ses lignes et sa sobriété, de l'esthétisme le plus approprié à chaque installation.
- Des accessoires et systèmes de montage assurant une adaptation rapide et efficace des différents modèles et un temps de montage record.
- Vérification en Laboratoire d'essais des prestations des différents produits de diffusion au moyen d'installations pilotes.





Referencias

Our references

Nos références

NUESTRAS REALIZACIONES

EDIFICIO "BMW" EN MADRID
CIRCO ESTABLE DE MADRID
MUSEO DEL EJÉRCITO EN TOLEDO
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS DE MADRID
TORRE "MAPFRE" DE BARCELONA
HOTEL MADELEINE PALACE DE PARÍS
HOSPITAL DE ARGANDA
HOSPITAL DE COSLADA
AEROPUERTO DE IBIZA
HOTEL SAN BLAS EN TENERIFE

HOTEL SHERATON DE SANTIAGO DE CHILE
HOTEL WHITE HOUSE DE LONDRES
HOSPITAL DE ALCORCÓN EN MADRID
PLAZA CENTER EN SETÚBAL
EDIFICIO "KIKÁ" EN BUDAPEST
HOSPITAL PUERTA DE HIERRO
EDIFICIO CEPSA EN ALCALÁ DE HENARES
AEROPUERTO DE LA PALMA
CENTRO COMERCIAL ISLA AZUL

OUR REFERENCES

"BMW" BUILDING IN MADRID
BUILDING CIRCUS IN MADRID
ARMY MUSEUM IN TOLEDO
SPANISH PARLIAMENT IN MADRID
"MAPFRE" TOWER IN BARCELONA
MADELEINE PALACE HOTEL IN PARIS
HOSPITAL IN ARGANDA
HOSPITAL IN COSLADA
IBIZA AIRPORT
HOTEL SAN BLAS IN TENERIFE

SHERATON HOTEL IN SANTIAGO DE CHILE
HOTEL WHITE HOUSE IN LONDON
ALCORCON HOSPITAL IN MADRID
PLAZA CENTER IN SETUBAL
"KIKÁ" BUILDING IN BUDAPEST
HOSPITAL PUERTA HIERRO
CEPSA BUILDING I ALCALÁ
LA PALMA AIRPORT
ISLA AZUL CENTER IN MADRID

NOS RÉFÉRENCES

BÂTIMENT "BMW" À MADRID
CIRQUE DE MADRID
MUSÉE DE L'ARMÉE À TOULOUSE
PARLEMENT DE MADRID
GRATTE-CIEL "MAPFRE" À BARCELONE
HOTEL MADELEINE PALACE À PARIS
HÔPITAL D'ARGANDA
HÔPITAL DE COSLADA
AÉROPORT D'IBIZA
HOTEL SAN BLAS À TENERIFE

HOTEL SHERATON À SANTIAGO DE CHILE
HOTEL WHITE HOUSE À LONDRES
HÔPITAL D'ALCORCON À MADRID
PLAZA CENTER À SETUBAL
BÂTIMENT "KIKÁ" À BUDAPEST
HÔPITAL PUERTA DE HIERRO
BÂTIMENT CEPSA
AÉROPORT DE LA PALMA
CENTRE ISLA AZUL



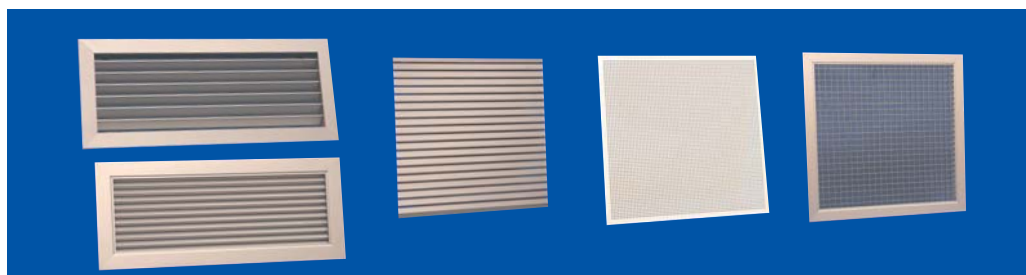
REJILLAS

GRILLES GRILLES

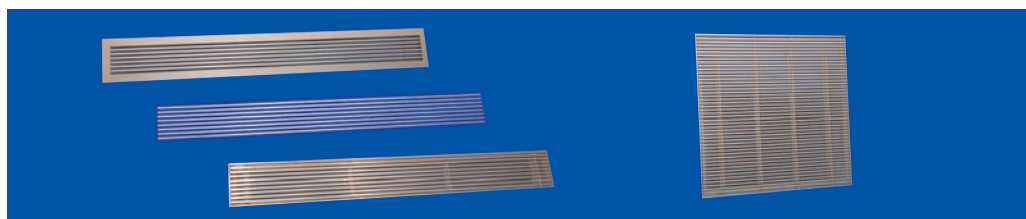
SERIE I



SERIE R



SERIE GL



REJILLAS

ACCESORIOS

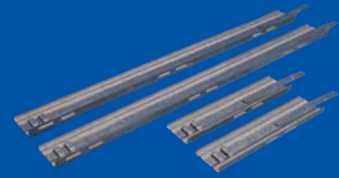
ACCESORIES ACCESOIRES



-O-

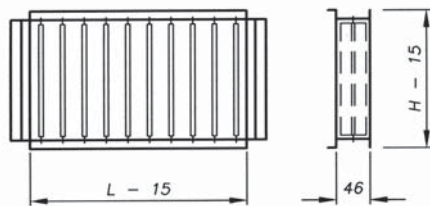


-M-



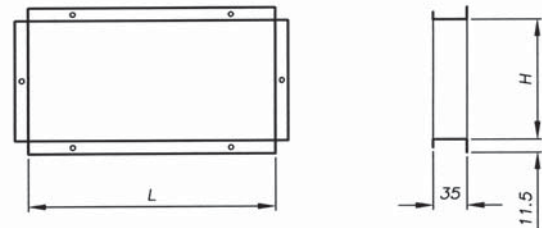
-LM-

REGULADOR DE CAUDAL -O-
OPPOSED BLADES DAMPER REGISTRE



- Acero galvanizado
- Accionamiento mediante regleta deslizante
- Galvanised steel
- Control by sliding guide
- Acier galvanisé
- Actionnement à glissière

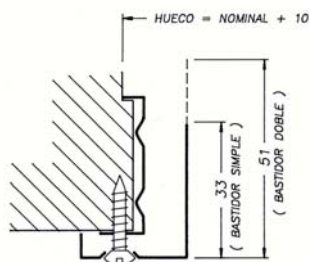
MARCO DE MONTAJE -M-
MOUNTING FRAME CONTRECADRE



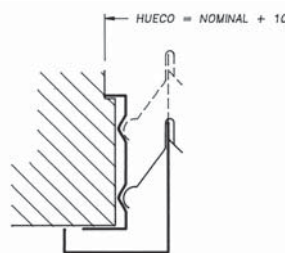
- Acero galvanizado
- Adaptable para cualquier sistema de fijación
- Suministros en largueros individuales (-LM-)
- Galvanised steel
- Suitable for any mounting system
- Single bars kit (-LM-)
- Acier galvanisé
- Valable pour tous les systèmes de fixation
- Livraison en bars individuelles (-LM-)

SISTEMAS DE FIJACIÓN PARA REJILLAS
GRILLES MOUNTING SYSTEMS
SYSTÈMES DE FIXATION POUR GRILLES

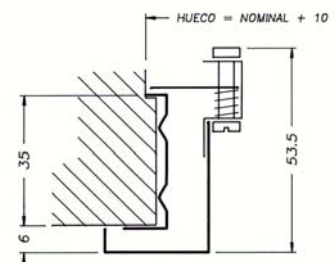
MFT



MFC



MFP

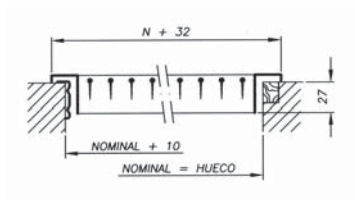


ACCESORIOS

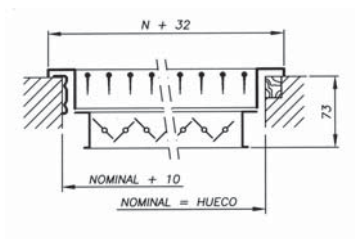
∞

SERIE I

IH



IH + O



- Rejillas de impulsión
- Aletas orientables
- Simple y doble deflexión
- Aluminio extruido

- Supply air grilles
- Adjustable blades
- Single and double deflection
- Extruded aluminium

- Grilles de soufflage
- Ailettes orientables
- Simple et double déflexion
- Aluminium extrudé

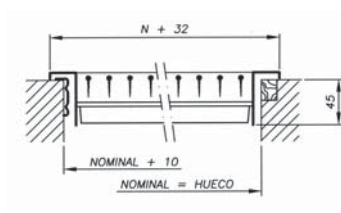


IH

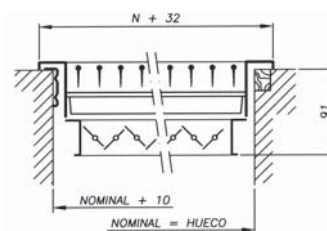


IHV

IHV



IHV + O



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

IH + O + M FT



AA Acabado Finishing Finition

- FT Fijación por tornillos. (estándar)
By screws. (standard)
Vis apparentes. (standard)
- FC Fijación por clips. (estándar)
By clips. (standard)
Clips à pression. (standard)
- FP Fijación por pestillos. (opcional)
By hidden fastener. (optional)
Batteuse à vis cachée. (optionnel)

Marco metálico de fijación (acero galvanizado)
Mounting frame (galvanised steel)
Contre-cadre de montage (tôle d'acier galvanisé)

Regulador de caudal de aletas opuestas (acero galvanizado)
Opposed blades damper (galvanised steel)
Registre (tôle d'acier galvanisé)

L x H
Dimensión transversal (mm)
Transverse dimension (mm)
Dimension transversale (mm)

Dimensión longitudinal (mm)
Longitudinal dimension (mm)
Dimension longitudinale (mm)

- AA Aluminio anodizado. (estándar)
Anodised aluminium (standard)
Aluminium anodisé. (standard)
- BS Aluminio pintado en blanco satinado. (estándar)
White satin aluminium (standard)
Aluminium blanc satiné (standard)
- RAL Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour aluminium (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

IH Simple deflexión. Aletas longitudinales
Single deflection. Longitudinal Vanes
Simple déflexion. Ailettes longitudinales

IV Simple deflexión. Aletas transversales
Single deflection. Transverse Vanes
Simple déflexion. Ailettes Transversales

IHV Doble deflexión. 1ª fila longitudinal
Double deflection. First Range longitudinal
Double déflexion. Première Rangée longitudinale

IVH Doble deflexión. 1ª fila transversal
Double deflection. First Range transversal
Double déflexion. Première Rangée transversale

SERIE I

TABLA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN IH - IV - IHV - IVH

SELECTION TABLE FOR SUPPLY AIR GRILLES IH - IV - IHV - IVH
TABLE DE SELECTION POUR GRILLES DE SOUFFLAGE IH - IV - IHV - IVH

L x H	200 x 100			300 x 100			400 x 100			300 x 150			600 x 100			500 x 150		
				200 x 150									400 x 150					
							200 x 200						300 x 200					
	A _{ef}			0,012			0,019			0,026			0,031			0,039		
Deflexión β	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°
V _{ef}	2,3	2,6	3,2															
100 X	3	2,1	1,5															
ΔP _t	5,2	6,6	8,2															
V _{ef}	3,5	4	4,9	2,2	2,5	3,1	1,6	1,8	2,3	1,3	1,5	1,8						
150 X	4,6	3,2	2,4	4	2,7	1,9	3,5	2,5	1,7	3	2,1	1,5						
ΔP _t	12	16	19	4,7	6,1	7,7	2,5	3,2	4,1	1,7	2,2	2,5						
V _{ef}	4,6	5,3	6,5	2,9	3,3	4,1	2,1	2,4	2,9	1,8	2,1	2,5	1,4	1,6	1,9			
200 X	6,4	4,5	3,1	5,1	3,6	2,6	4,5	3,1	2,3	4	2,7	2	3,6	2,5	1,8			
ΔP _t	21	28	33	8,2	11	13	4,3	5,6	7,1	3,2	4,3	5,2	1,9	2,5	3,2			
V _{ef}	6,9	7,9	9,7	4,4	5,1	6,2	3,2	3,7	4,5	2,7	3,1	3,8	2,1	2,4	2,9	1,7	2	2,4
300 X	9,4	6,5	4,7	8	5,5	4	7	4,8	3,5	6	4,4	3	5,4	3,8	2,7	4,6	3,2	2,3
ΔP _t	47	61	74	19	25	31	10	13	16	7,1	9,4	11	4,3	5,6	7,1	2,8	4,1	4,7
V _{ef}				5,8	6,7	8,2	4,3	4,9	6,1	3,6	4,1	5,6	2,8	3,2	3,9	2,2	2,5	3,1
400 X				10,5	7,3	5,2	9	6,2	4,5	8	5,5	4	7,1	4,9	3,5	6,2	4,4	3,1
ΔP _t				22	44	52	18	24	29	13	16	21	7,7	10	12	4,7	6,1	7,7
V _{ef}				7,3	8,4	10,3	5,3	6,1	7,5	4,5	5,2	6,3	3,6	4,1	5,1	2,8	3,2	3,9
500 X				13,5	9,2	6,7	12	8,1	5,9	10,2	7,1	5,1	9	6,1	4,5	8	5,5	4
ΔP _t				52	69	83	28	36	44	20	27	32	13	16	21	7,7	10	12
V _{ef}							6,4	7,4	9,1	5,4	6,2	7,6	4,3	4,9	6,1	3,3	3,8	4,7
600 X							14	9,5	6,9	12	8,3	6	11	7,6	5,5	9,4	6,6	4,7
ΔP _t							40	54	64	29	38	45	18	24	29	11	14	17
V _{ef}							7,5	8,6	10,5	6,3	7,2	8,8	5	5,7	7,1	3,9	4,5	5,5
700 X							16,4	12	8,2	15	11	7,5	13	9	6,4	11,4	8	5,7
ΔP _t							55	72	88	39	51	60	25	32	39	15	20	24
V _{ef}										7,2	8,3	10,1	5,7	6,6	8,1	4,4	5,1	6,2
800 X										16,4	12	8,2	14	11	7	13	9	6,4
ΔP _t										51	68	81	32	43	51	19	25	31
V _{ef}													6,4	7,4	9,1	5	5,7	7,1
900 X													16	12	8	14	11	7
ΔP _t													40	54	64	25	32	39
V _{ef}													7,1	8,2	10	5,6	6,4	7,9
1000 X													18	13	9	16,4	12	8,2
ΔP _t													49	66	79	31	40	49
V _{ef}																		
1500 X																		
ΔP _t																		
V _{ef}																		
2000 X																		
ΔP _t																		
V _{ef}																		
3000 X																		
ΔP _t																		
V _{ef}																		
4000 X																		
ΔP _t																		

A_{ef}: Área efectiva (m²)
V_{ef}: Velocidad efectiva (m/sg)
X: Alcance (m)
ΔP_t: Pérdida de carga (Pa)

A_{ef}: Effective area (m²)
V_{ef}: Effective velocity (m/seg)
X: Throw (m)
ΔP_t: Pressure loss (Pa)

A_{ef}: Aire effective (m²)
V_{ef}: Vitesse effective (m/seg)
X: Portée (m)
ΔP_t: Perte de charge (Pa)

TABLA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN IH - IV - IHV - IVH

SELECTION TABLE FOR SUPPLY AIR GRILLES IH - IV - IHV - IVH
TABLE DE SELECTION POUR GRILLES DE SOUFFLAGE IH - IV - IHV - IVH

			600 x 150			500 x 200			800 x 150			1000 x 150			1200 x 150			L x H
400 x 200									600 x 200			500 x 300			900 x 200			L x H
0,054			0,059			0,065			0,079			0,106			0,126			L x H
0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	0°	30°	45°	A _{ef}
Deflexión β																		
																		V _{eff}
																		X
																		ΔP _t
																		V _{eff}
																		X
																		ΔP _t
																		V _{eff}
																		X
																		ΔP _t
1,5	1,7	2,1	1,4	1,6	1,9	1,3	1,5	1,8										V _{eff}
4,5	3,1	2,2	4,4	3,1	2,2	4,2	2,9	2,1										X
2,2	2,8	3,5	1,9	2,5	3,2	1,7	2,2	2,5										ΔP _t
2,1	2,4	2,7	1,9	2,2	2,7	1,7	2	2,4	1,4	1,6	1,9							V _{eff}
6	4,2	3	5,9	4	2,9	5,5	3,9	2,8	5	3,5	2,5							X
4,3	5,6	7,1	3,5	4,7	6,3	2,8	4,1	4,7	1,9	2,5	3,2							ΔP _t
2,6	3	3,7	2,4	2,8	3,4	2,1	2,4	2,9	1,8	2,1	2,5	1,3	1,5	1,8				V _{eff}
7,8	5,4	3,9	7,6	5,1	3,8	7	4,9	3,5	6,5	4,6	3,7	5,5	3,9	2,8				X
6,6	8,8	11	5,6	7,7	8,8	4,3	5,6	7,1	3,2	4,3	5,2	1,7	2,2	2,5				ΔP _t
3,1	3,6	4,4	2,8	3,2	3,9	2,6	3	3,7	2,1	2,4	2,9	1,6	1,8	2,3	1,3	1,5	1,8	V _{eff}
9,4	6,5	4,7	9	6,2	4,5	8,2	5,7	4,1	7,7	5,4	3,8	6,6	4,6	3,3	6,1	4,2	3,1	X
9,4	13	15	7,7	10	12	6,6	8,8	11	4,3	5,6	7,1	2,5	3,2	4,1	1,7	2,2	2,5	ΔP _t
3,6	4,1	5,6	3,3	3,8	4,7	3	3,4	4,2	2,5	2,9	3,5	1,8	2,1	2,5	1,5	1,7	2,1	V _{eff}
11,4	8	5,7	10,5	7,4	5,2	10	7	5	9,1	6,4	4,5	8	5,6	4	7,3	5,1	3,6	X
13	16	21	11	14	17	8,8	11	14	6	8,2	10	3,2	4,3	5,2	2,2	2,8	3,5	ΔP _t
4,1	4,7	5,8	3,8	4,4	5,4	3,4	3,9	4,8	2,8	3,2	3,5	2,1	2,4	2,9	1,8	2,1	2,5	V _{eff}
12,5	8,9	6,3	12	8,3	6	11,4	8	5,7	9,5	6,7	4,8	9	6,3	4,5	8,1	5,7	4	X
16	22	26	14	19	23	11	15	18	7,7	10	12	4,3	5,6	7,1	3,2	4,3	5,2	ΔP _t
4,6	5,3	6,5	4,2	4,8	5,9	3,8	4,4	5,3	3,7	3,7	4,5	2,4	2,8	3,4	2	2,3	2,8	V _{eff}
14	11	7	13,8	9,5	6,9	12,5	8,9	6,3	11,8	8,3	5,9	10	7	5	9	6,3	4,5	X
21	28	33	17	23	28	14	19	23	10	13	16	5,6	7,7	8,8	4,1	5,2	6,1	ΔP _t
5,1	5,9	7,2	4,7	5,4	6,6	4,3	4,9	6,1	3,5	4	4,9	2,6	3	3,3	2,2	2,5	3,1	V _{eff}
15,8	11	7,9	15	10,5	7,5	14	11	7	13	9,1	6,5	11,4	8	5,7	10,1	7,1	5,1	X
25	34	41	22	29	34	18	24	29	12	16	19	6,6	8,9	3,2	4,7	6,1	7,7	ΔP _t
7,7	8,9	10,9	7,1	8,2	10,1	6,4	7,4	9,1	5,3	6,1	7,5	3,9	4,5	5,5	3,3	3,8	4,7	V _{eff}
24	16	12	22	15	11	20	14	10	19	13	9,5	16	11	8	15,1	10,6	7,5	X
58	78	92	49	66	79	40	54	64	28	36	44	15	20	24	11	14	17	ΔP _t
									7	8	9,9	5,2	6	7,4	4,4	5,1	6,2	V _{eff}
									30	21	15	24	17	12	22	15	11	X
									48	63	78	26	35	43	19	25	31	ΔP _t
												7,9	9,1	11,1	6,6	7,6	9,3	V _{eff}
												36	25	18	30,2	21,1	15,1	X
												61	81	98	43	57	69	ΔP _t
															8,8	10	12,4	V _{eff}
															50	35	25	X
															76	98	121	ΔP _t

CAUDAL Q_o (m³/h)

AIRFLOW Q_o (m³/h)

DÉBIT Q_o (m³/h)

Los valores señalados para el alcance X corresponden a rejillas instaladas a una distancia máxima de 0,3 m. por debajo del nivel del techo. Para distancias superiores en las que no se produce el efecto de techo, multiplicar los valores X por 0,7. La velocidad V_x máx. para estos valores de alcances es de 0,5 m/sg.

The values corresponding to the throw X are for the grilles mounted at a maximum distance of 0,3m under the ceiling. For greater distances where the ceiling effect does not appear, multiply X values by 0,7. The velocity V_x max for the X values is 0,5m/seg.

Les valeurs de la portée X sont données pour les grilles montées à une distance maximum de 0,3m du plafond. Dans les cas de distances plus grandes où l'effet de plafond n'intervient pas multiplier les valeurs X par 0,7. La vitesse V_x max pour les valeurs X est de 0,5 m/seg.

I
E
T
I
E
S

DIAGRAMA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN IHV CON EFECTO DE TECHO

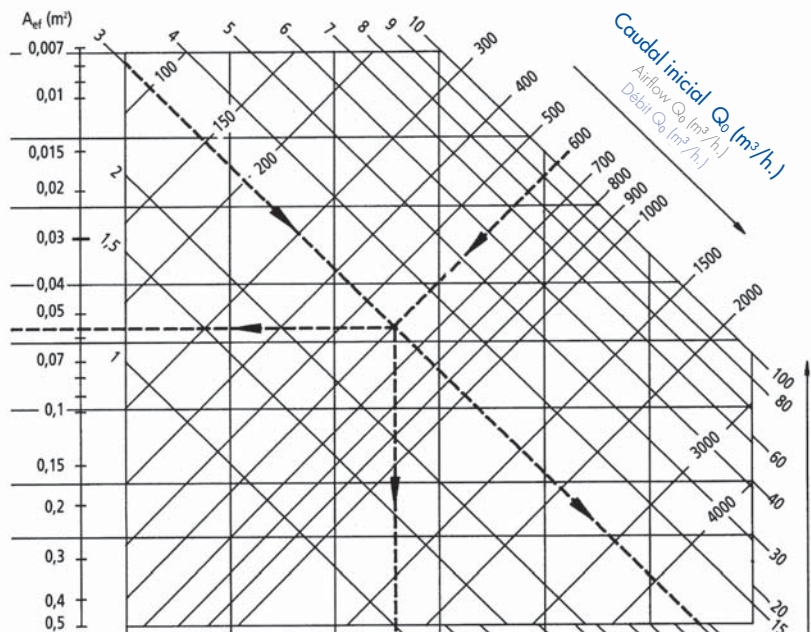
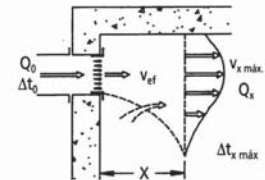
SELECTION GRAPHS FOR SUPPLY GRILLES IHV WITH CEILING EFFECT
ABAQUES DE SELECTION POUR GRILLES IHV AVEC EFFET DE PLAFOND

ALTURA H (mm.)
HEIGHT H (mm.)
HAUTEUR H (mm.)

100	150	200	300	400	500
200					
300	200				
400	300	200			
600	400	300			
	500	400	300		
	600	500	400		
	800	600	500	450	
	1000	900	600	550	
		1100	1000	750	600
					800
					1000

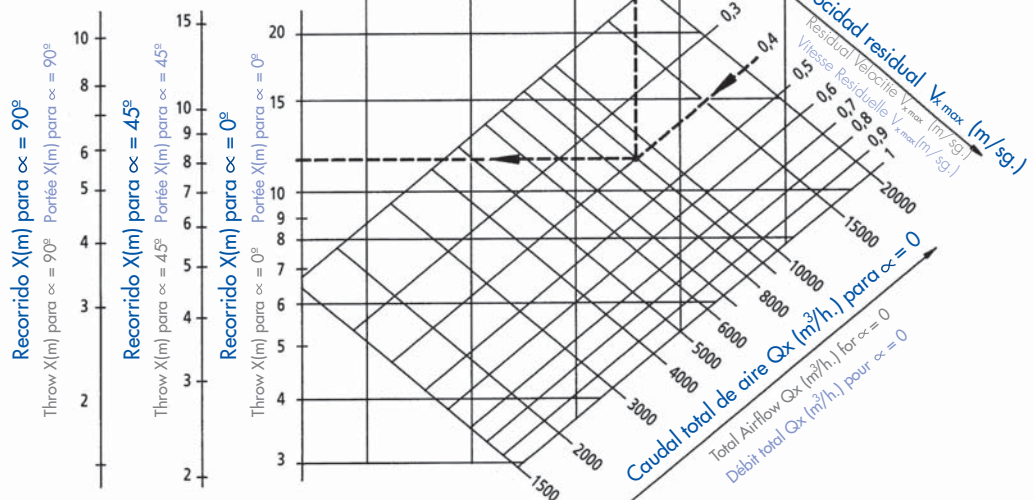
LONGITUD L (mm.)
LENGTH L (mm.)
LONGUEUR L (mm.)

Velocidad efectiva V_{ef} (m/sg.)
Effective Velocity V_{ef} (m/sg.)
Vitesse Effective V_{ef} (m/sg.)



Pérdida de carga ΔP_t (Pa) para $\alpha = 0^\circ$

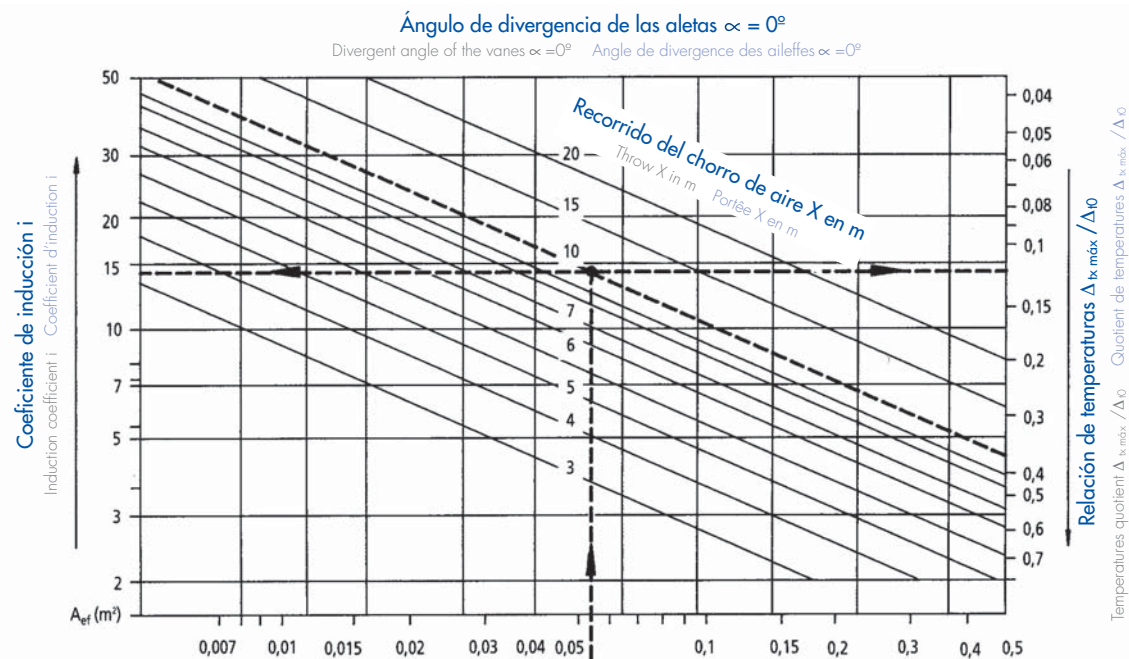
Pressure loss ΔP_t (Pa) for $\alpha = 0^\circ$
Perte de charge ΔP_t (pa) pour $\alpha = 0^\circ$



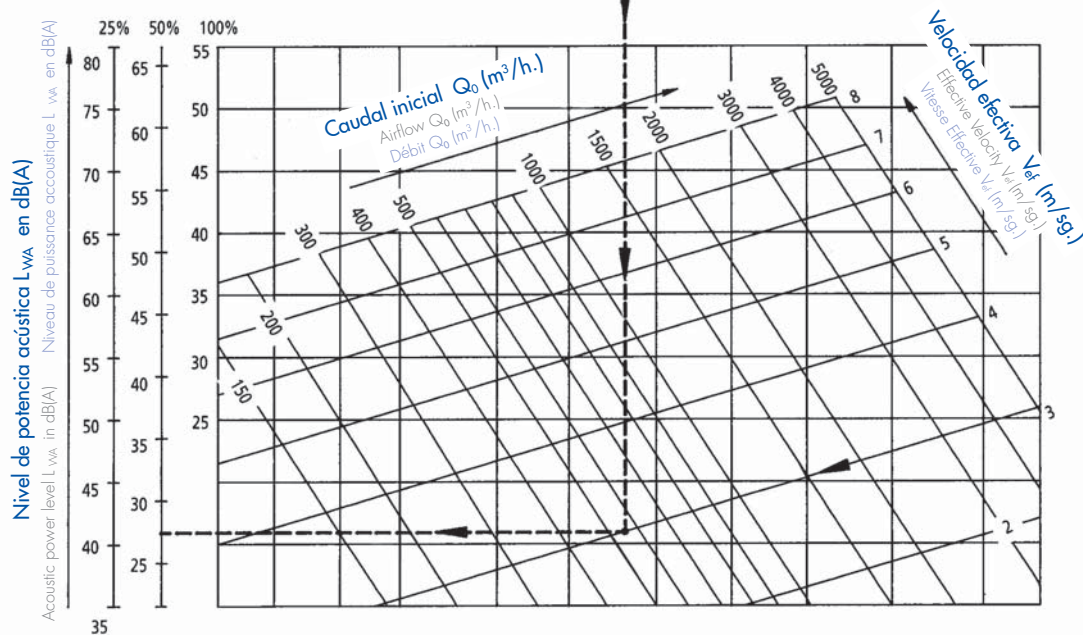
SERIE I

DIAGRAMA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN IHV CON EFECTO DE TECHO

SELECTION GRAPHS FOR SUPPLY GRILLES IHV WITH CEILING EFFECT
ABAQUES DE SELECTION POUR DES GRILLES IHV AVEC EFFET DE PLAFOND



% de apertura del regulador
% Damper opening
% Ouverture du registre



SERIE I

CORRECCIONES A LAS TABLAS DE SELECCIÓN

CORRECTIONS TO THE SELECTION TABLES
CORRECTIONS DES TABLES DE SELECTION

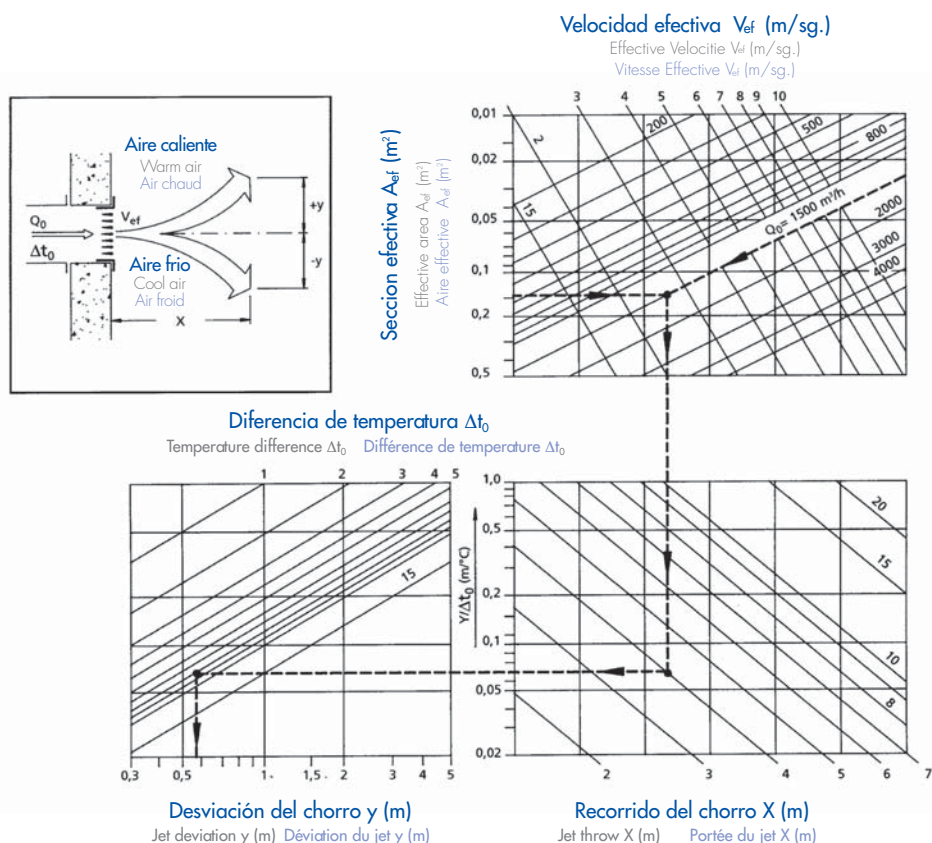
EFFECTO DE LA TEMPERATURA

TEMPERATURE EFFECT EFFET DE TEMPERATURE

En el ábaco inferior se puede calcular el desplazamiento vertical originado por la diferencia de temperatura entre el aire de impulsión y el del ambiente.

The vertical movement of the airstream caused by the difference of temperature between the air supplied and the air of the room, can be calculated with the chart below.

L'abaque ci-dessous représente le déplacement vertical en fonction de la différence de température entre l'air de soufflage et l'air du local



VALORES MÁXIMOS ADMISIBLES DE NIVEL SONORO

MAXIMUM ADMISSIBLE ACOUSTIC LEVEL VALUES VALEURS MAXIMUM ADMISSIBLES POUR LE NIVEAU SONORE

TIPO DE LOCAL	DIA	NOCHE	TYPE OF ROOM	DAY	NIGHT	TYPE DE LOCAL	JOUR	NUIT
• Administrativo y de oficinas	45		Administration and offices	45		Administration et bureaux	45	
• Comercial	55		Shopping Centers	55		Commerces	55	
• Cultural y religioso	40		Cultural and religious centre	40		Centres culturels et religieux	40	
• Docente	45		Education centre	45		Centres d'enseignement	45	
• Hospitalario	40	30	Hospital	40	30	Hôpitaux	40	30
• Ocio	50		Leisure centre	50		Loisirs	50	
• Residencial	40	30	Residential	40	30	Residentiels	40	30
• Vivienda: Piezas habitables, excepto cocinas	35	30	Dwelling: Room, except kitchens	35	30	Habitat: Pièces habitables, sauf cuisines	35	30
• pasillos, aseos y cocinas	40	35	corridors, bathrooms and kitchens.	40	35	et couloirs.	40	35
• Zonas de acceso común	50	40	Common access areas	50	40	Zones communes	50	40
• Espacios comunes: vestíbulos, pasillos	50		Common areas: Vestibules, hallways	50		Espaces communs: vestibules couloirs	50	
• Espacios de servicio: aseos, cocinas, lavaderos	55		Service areas: bathrooms, kitchens, laundry rooms	55		Espaces de services: cuisine, laverie	55	

INFLUENCIA DE LA INCLINACIÓN DE LAS ALETAS

INFLUENCE OF THE TILT OF VANES
INFLUENCE DE L'INCLINAISON DES AILETTES

Mediante un ajuste en la posición de las aletas frontales de una rejilla de ventilación se puede conseguir que la corriente de aire tenga una expansión o una dirección específica.

The air stream can be expanded or specifically directed by adjusting the position of the frontal blades of a supply grille.

En ajustant la position des ailettes frontales d'une grille de soufflage, on peut obtenir que le jet d'air aie une ouverture ou une direction spécifique.

EXPANSIÓN DEL CHORRO

EXPANSION OF THE AIR STREAM EXPANSION DU JET

Aletas siempre divergentes de dentro hacia fuera.

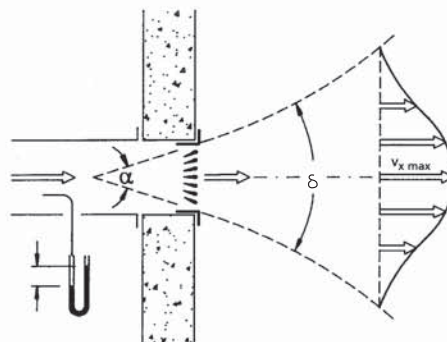
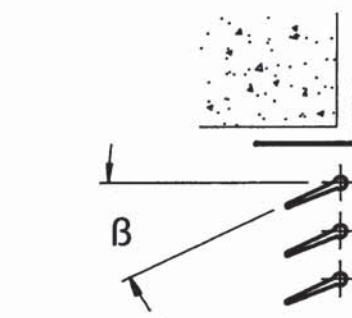
Ángulo de apertura de la rejilla α	45°	90°
Ángulo de apertura del chorro de aire ϑ	40°	70°

Vaness always diverge from the inside out

Aperture angle of the grille α	45°	90°
Aperture angle of the air stream ϑ	40°	70°

Ailettes toujours divergentes de l'intérieur vers l'extérieur du conduit

Angle d'ouverture de la grille α	45°	90°
Angle d'ouverture du jet d'air ϑ	40°	70°



DIRECCIÓN DEL CHORRO

DIRECTION OF THE AIR STREAM DIRECTION DU JET

Ajustando cada mitad de los álabes con un ángulo β igual, positivo o negativo la corriente se divide en dos chorros parciales.

Adjusting each half of the vanes with an equal, positive or negative β angle will divide the air stream into two partial air jets.

En ajustant chacune des moitiés supérieure et inférieure des ailettes suivant un angle β égal, positif ou négatif l'écoulement se divise en deux jets distincts

Si todos los álabes se orientan en la misma dirección el ángulo de desviación δ es aproximadamente igual al ángulo de orientación de las aletas ($\delta=\beta$).
En todos los casos la velocidad de salida V_B es mayor que V_{ef}

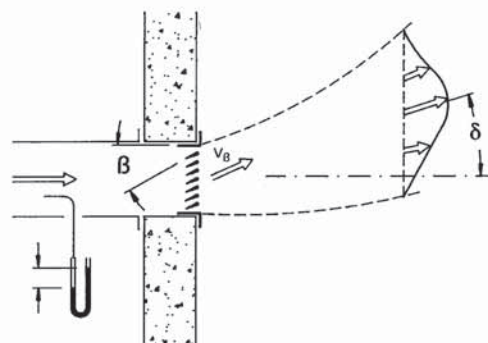
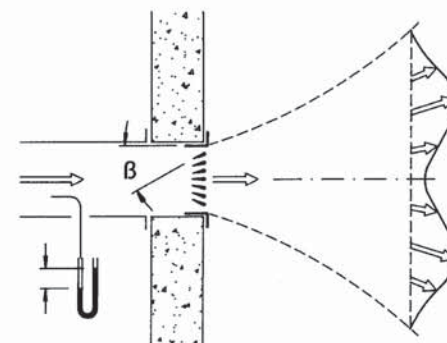
If all the vanes are turned in the same direction, the deflection angle δ will be approximately equal to the β angle of the blades ($\delta=\beta$).
In all cases the outlet velocity V_B is bigger than V_{ef}

Si toutes les ailettes sont orientées dans la même direction, l'angle de déviation δ est approximativement égal à l'angle d'orientation des ailettes ($\delta=\beta$).

Dans tous les cas la vitesse de sortie est supérieure à V_{ef}

$$V_B = k \times V_{ef}$$

β	0°	15°	30°	45°
k	1	1,04	1,15	1,41



SERIE I

15

SERIE I

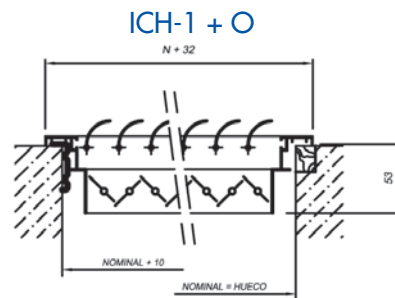
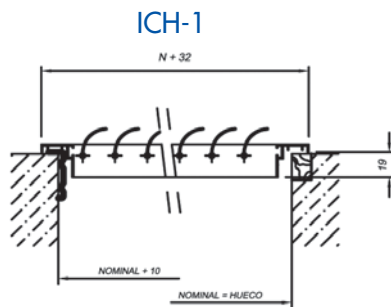


ICH-1

- Rejillas de impulsión
- Aletas orientables de perfil curvo
- Aluminio extruido

- Supply air grilles
- Adjustable curved blades
- Extruded aluminium

- Grilles de soufflage
- Ailettes courbes orientables
- Aluminium extrudé



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



TABLA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN ICH

SELECTION TABLE FOR SUPPLY AIR GRILLES ICH
TABLE DE SELECTION POUR GRILLES DE SOUFFLAGE ICH

L x H	300 x 100		600 x 100		600 x 150		800 x 150	
	200 x 150		300 x 150		400 x 150		500 x 200	
A _{ef}	0,01		0,017		0,022		0,029	
Nº de vías	1	2	1	2	1	2	1	2
150	V _{ef}	4,2	2,5	1,9	1,5	1,4	1,3	1,2
	X	4	2,7	2,7	1,8	2,2	1,5	2,1
	ΔP _t	17	6,1	3,5	2,2	1,9	1,7	1,4
200	V _{ef}	5,6	3,3	2,5	2,1	1,9	1,7	1,6
	X	5,2	3,5	4	2,7	3,5	2,4	2,4
	ΔP _t	31	11	6,1	3,4	3,5	2,8	2,5
300	V _{ef}	8,3	4,9	3,8	3,1	2,9	2,6	2,6
	X	8	5,4	6	4	5,2	3,5	4,5
	ΔP _t	68	24	14	9,4	8,2	6,6	5,6
400	V _{ef}		6,5	5,1	4,1	3,8	3,4	3,2
	X		8	5,4	7	4,7	6,4	4,3
	ΔP _t		41	25	16	14	11	10
500	V _{ef}		8,2	6,3	5,1	4,8	4,3	4
	X		10	6,7	8,5	5,7	7,5	5
	ΔP _t		66	39	25	23	18	16
600	V _{ef}		9,8	7,6	6,2	5,7	5,2	4,8
	X		13	8,7	10,5	7,1	9,5	6,1
	ΔP _t		94	57	38	32	26	23
700	V _{ef}			8,8	7,2	6,7	6,1	5,6
	X			12,5	8,4	11,2	7,5	10,5
	ΔP _t			76	51	44	26	31
800	V _{ef}				8,2	7,7	6,9	6,3
	X				13	8,7	12	8,1
	ΔP _t				66	58	47	39
900	V _{ef}							
	X							
	ΔP _t							
1000	V _{ef}							
	X							
	ΔP _t							

A_{ef}: Área efectiva (m²)

V_{ef}: Velocidad efectiva (m/seg)

X: Alcance (m)

ΔP_t: Pérdida de carga (Pa)

A_{ef}: Effective area (m²)

V_{ef}: Effective velocity (m/seg)

X: Throw (m)

ΔP_t: Pressure loss (Pa)

A_{ef}: Aire effective (m²)

V_{ef}: Vitesse effective (m/seg)

X: Portée (m)

ΔP_t: Perte de charge (Pa)

La velocidad V_{x máx} para los valores es de 0,5 m/seg. Los datos corresponden a un ángulo de apertura entre 0° y 25° respecto al techo

The velocity V_{x máx} for the X values is 0,5 ms/seg. The data correspond to an opening angle between 0° and 25° with regard to the ceiling

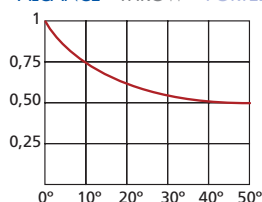
La vitesse V_{x máx} pour les valeurs X est de 0,5 m/seg. Ces valeurs sont valides pour un angle d'ouverture des ailettes entre 0° et 25 ° par rapport au plafond.

INFLUENCIA DEL ÁNGULO DE DEFLEXIÓN DE LAS ALETAS

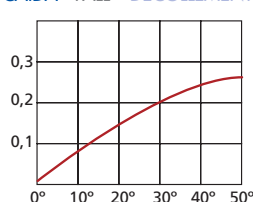
INFLUENCE OF THE ANGLE OF DEFLECTION

INFLUENCE DE L'ANGLE DE DEFLEXION

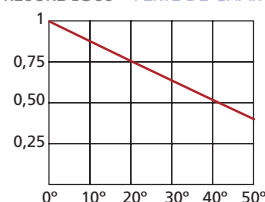
ALCANCE THROW PORTÉE



CAIDA FALL DECOLLEMENT



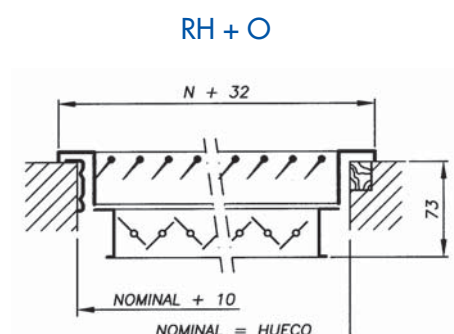
PÉRDIDA CARGA PRESURE LOSS PERTE DE CHARGE





SERIE R

- Grilles de reprise
- Ailettes fixes à 45°
- Aluminium extrudé



IDENTIFICATION IDENTIFICATION



TABLA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE RETORNO RH - RV

SELECTION TABLE FOR RETURN AIR GRILLES RH - RV
TABLE DE SELECTION POUR GRILLES DE REPRISE RH - RV

L x H	200 x 100	300 x 100	400 x 100		600 x 100															
L x H		200 x 150			300 x 150	400 x 150	500 x 150							600 x 150	800 x 150	1200 x 150				
L x H			200 x 200			300 x 200							400 x 200		600 x 200	900 x 200				
L x H														300 x 300	400 x 300	600 x 300				
A _{eff}	0,006	0,01	0,012	0,015	0,02	0,025	0,029	0,03	0,04	0,062										
Q Montaje	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P
100 m³/h	V _{ef} 4,6	4,6	2,8	2,8	2,3	2,3	1,9	1,9												
	ΔP _t 18	16	7	6,3	5	4,5	3,5	3												
150 m³/h	V _{ef} 6,9	6,9	4,2	4,2	3,5	3,5	2,8	2,8	2,1	2,1	1,7	1,7								
	ΔP _t 43	39	17	15	11	10	7	6	4	3,5	3	2,5								
200 m³/h	V _{ef} 9,3	9,3	5,6	5,6	4,6	4,6	3,7	3,7	2,8	2,8	2,2	2,2	1,9	1,9	1,9	1,9				
	ΔP _t 80	72	29	26	18	16	13	12	7	6	4	3,5	3,5	3	3,5	3				
300 m³/h	V _{ef}		8,3	8,3	6,9	6,9	5,6	5,6	4,2	4,2	3,3	3,3	2,9	2,9	2,8	2,8	2,1	2,1		
	ΔP _t		60	54	43	39	29	26	17	15	10	8,8	8	7	6	4	3			
400 m³/h	V _{ef}				9,3	9,3	7,4	7,4	5,6	5,6	4,4	4,4	3,8	3,8	3,7	3,7	2,8	2,8	1,8	1,8
	ΔP _t				80	72	50	45	29	26	18	16	14	12	13	11	7	6	3,2	2,7
500 m³/h	V _{ef}						9,3	9,3	6,9	6,9	5,6	5,6	4,8	4,8	4,6	4,6	3,5	3,5	2,2	2,2
	ΔP _t						80	72	43	38	29	26	20	17	18	15	11	9	4	3,3
600 m³/h	V _{ef}								8,3	8,3	6,7	6,7	5,7	5,7	5,6	5,6	4,2	4,2	2,7	2,7
	ΔP _t								60	53	42	37	30	26	29	25	17	14	6,8	5,6
700 m³/h	V _{ef}								9,7	9,7	7,8	7,8	6,7	6,7	6,5	6,5	4,9	4,9	3,1	3,1
	ΔP _t								85	75	55	48	42	36	40	34	22	19	8	6,6
800 m³/h	V _{ef}										8,9	8,9	7,7	7,7	7,4	7,4	5,6	5,6	3,6	3,6
	ΔP _t										70	62	52	44	50	43	29	25	12	10
900 m³/h	V _{ef}												8,6	8,6	8,3	8,3	6,2	6,2	4	4
	ΔP _t												65	55	60	51	33	28	15	12
1000 m³/h	V _{ef}												9,6	9,6	9,3	9,3	6,9	6,9	4,5	4,5
	ΔP _t												82	70	80	68	43	37	17	14
1500 m³/h	V _{ef}																		6,7	6,7
	ΔP _t																		42	35
2000 m³/h	V _{ef}																		9	9
	ΔP _t																		71	59
3000 m³/h	V _{ef}																			
	ΔP _t																			
4000 m³/h	V _{ef}																			
	ΔP _t																			

A_{ef}: Área efectiva (m²)

V_{ef}: Velocidad efectiva (m/seg)

X: Alcance (m)

ΔP_t: Pérdida de carga (Pa)

A_{ef}: Effective area (m²)

V_{ef}: Effective velocity (m/seg)

X: Throw (m)

ΔP_t: Pressure loss (Pa)

A_{ef}: Aire effective (m²)

V_{ef}: Vitesse effective (m/seg)

X: Portée (m)

ΔP_t: Perte de charge (Pa)

NOTAS

Los valores de las columnas C corresponden a rejillas conectadas a sistemas de conductos.

Los valores de las columnas P corresponden a montajes sobre plenums con aspiración libre.

NOTES

The values of C column are valid for grilles connected to air duct systems.

P values correspond to grilles installed on plenums of free aspiration.

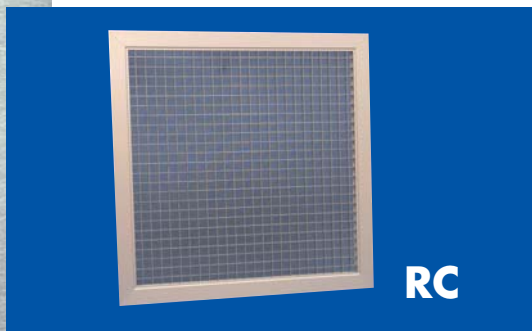
NOTES

Les valeurs de la colonne C sont données pour des grilles connectées à un réseau de conduits.

Les valeurs P à grilles d'aspiration libre.

SERIE R

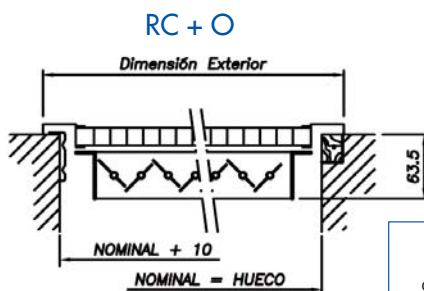
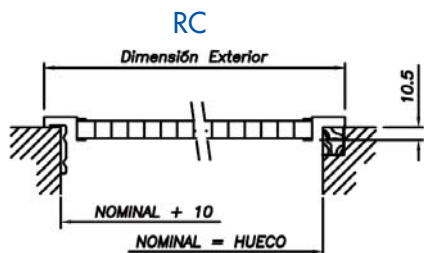
SERIE R



- Rejillas de retícula - Paso 15 x 15
- Indicada para caudales elevados
- Aluminio extruido

- Egg crate grille
- Indicated for High air volumes
- Extruded aluminium

- Grilles à resille
- Pour hauts débits
- Aluminium extrudé



Lw (A)
25 / 30 dB (A)
30 / 40 dB (A)

Nominal	Dimensión Exterior	Nominal	Dimensión Exterior
100	127	700	729
150	187	750	789
200	232	800	834
250	277	850	879
300	337	900	939
350	382	950	984
400	427	1000	1029
450	488	1050	1089
500	533	1100	1134
550	578	1150	1179
600	638	1200	1239
650	684		

Q
Caudal en m/h
Airflow in m/h
Débit m/h

Q	Dimensión - Sizes - Tailles (L x H)									
	200 x 100	300 x 100	400 x 100	600 x 100	800 x 100	1000 x 100				
				300 x 150	400 x 150	600 x 150		800 x 150		
			200 x 200	300 x 200	400 x 200		500 x 200	600 x 200		
						300 x 300		400 x 300	600 x 300	
Pérdida de Presión - Pressure Loss - Perte de Charge (Pa)										
200	18	10	6							
300	36	21	11	10						
400		38	16	14	10					
500			24	19	13	11				
600				28	18	15	10	8		
800					26	22	15	12	10	
1000						36	21	18	14	8
1500									25	13
2000										20

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

RC + O - M - FT

AA Acabado Finishing Finition

L x H
Dimensión menor (mm)
Smaller dimension (mm)
Dimension mineure (mm)
Dimensión mayor (mm)
Greater dimension (mm)
Dimension plus grand (mm)

Fijación
Fastening
Fixation

FT Fijación por tornillos (estándar)
By screws (standard)
Vis apparentes (standard)
FP Fijación por pestillos (opcional)
By hidden fastener (optional)
Batterie à vis cachée (optionnel)

Marco de fijación (acero galvanizado)
Mounting frame (galvanised steel)
Contre-cadre de montage (tôle d'acier galvanisé)

Regulador de caudal de aletas opuestas (acero galvanizado)
Opposed blades damper (galvanised steel)
Registre (tôle d'acier galvanisé)

Aluminio anodizado (estándar)
Anodised aluminium (standard)
Aluminium anodisé (standard)
Aluminio pintado en blanco satinado (estándar)
White satin aluminium (standard)
Aluminium blanc satiné (standard)
Aluminio pintado en color RAL (opcional)
RAL colour aluminium (optional)
Aluminium couleur RAL (optionnel)

Rejilla de retícula
Egg crate grille
Grille à resilles

SERIE R

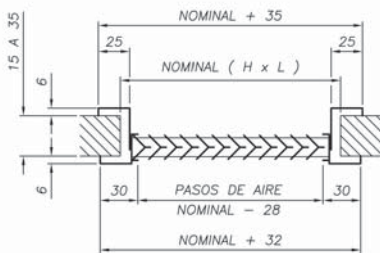
- Rejilla de puerta
- Aletas de perfil anti-visión
- Aluminio extruido

- Transfer grille
- Non vision blades
- Extruded aluminium

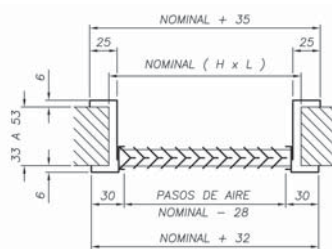
- Grilles de porte
- Ailettes de profilé anti-regard
- Aluminium extrudé



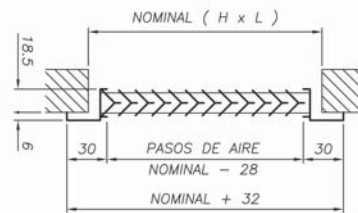
RPC



RPC - R



RPS



Q	Dimensión - Sizes - Tailles (L x H)					
	300 x 100	600 x 100				
	300 x 150	400 x 150	500 x 150	600 x 150		
Pérdida de Presión - Pressure Loss - Perte de Charge (Pa)		300 x 200	400 x 200		800 x 200	
100	6	5				
150	18	12	7			
200		23	13	8	7	
300			28	18	15	11
400			32	24	19	15
500				31	29	18
600					31	23

Q
Caudal en m/h
Airflow in m/h
Débit m/h

Lw (A)
25 / 30 dB (A)
30 / 40 dB (A)

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE R

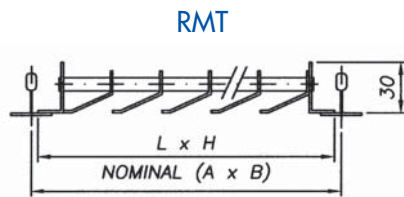
SERIE R



- Rejillas de retorno
- Adaptación para techos modulares
- Aletas fijas

- Return air grilles for modular ceilings
- Fixed blades
- Connecting neck

- Grilles de reprise pour dalles
- Ailettes fixes
- Accessoires de raccordement



NOMINAL A x B	L x H
600 x 300	592 x 295
1200 x 300	1192 x 295
300 x 600	292 x 595
600 x 600	592 x 595
1200 x 600	1192 x 595

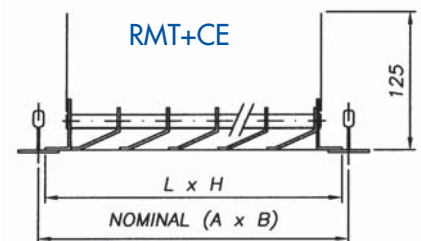


TABLA DE SELECCIÓN DE REJILLAS PARA TECHOS MODULARES MODELO RMT

TAMAÑO SIZE TAILLE	A _{ef}		Pérdida de presión (Pa) Pressure loss (Pa) Perte de charge (Pa)					
			5	10	15	20	40	60
600 x 300	0,054	Q	620	890	1110	1300	1850	2920
		L _{WA}	< 25	< 25	29	34	37	42
300 x 600	0,057	Q	660	940	1170	1370	1950	3080
		L _{WA}	< 25	< 25	29	34	37	42
1200 x 300	0,108	Q	1240	1790	2220	2600	3700	5840
		L _{WA}	< 25	29	34	39	42	47
600 x 600	0,114	Q	1310	1890	2340	2750	3900	6160
		L _{WA}	< 25	29	34	39	42	47
1200 x 600	0,228	Q	2630	3780	4680	5500	7800	12310
		L _{WA}	< 25	30	35	40	43	48

< 25 dB (A)
25 / 35 dB (A)
35 / 45 dB (A)
> 45 dB (A)

Q
Caudal en m³/h
Airflow in m³/h
Débit m³/h

L_w (A)
Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

RMT + CE

Cuello para emboquillar
Connecting neck
Pièce de raccordement (optionnel)

AA

Acabado Finishing Finition

L x H

Dimensión transversal (mm)
Transverse dimension (mm)
Dimension transversale (mm)

Dimensión longitudinal (mm)
Longitudinal dimension (mm)
Dimension longitudinale (mm)

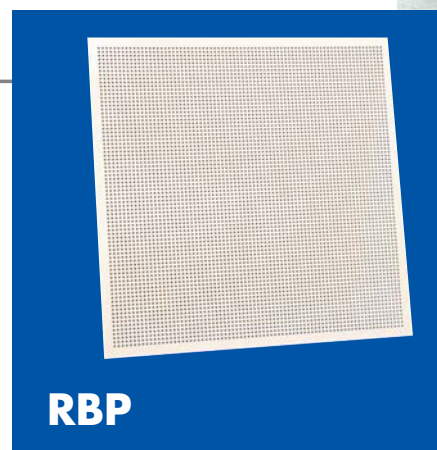
Aluminio anodizado. (estándar)
Anodised. (standard)
Aluminium anodisé. (standard)
Aluminio pintado en blanco satinado. (opcional)
White satin. (optional)
Aluminium blanc satiné (optionnel)
Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

Rejilla modular de techo
Grille for modular ceiling - fixed blades
Grille pour dalles à ailettes fixes

SERIE R

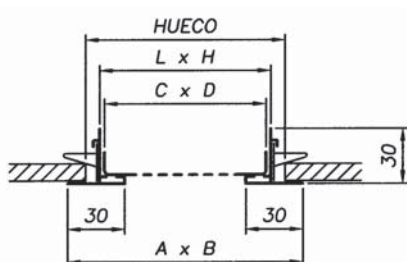
- Rejilla de retorno
- Bandeja de chapa perforada.
- Adaptación a techos modulares.
- Sistema autoportante para techos lisos.
- Utilizable como elemento de registro en instalaciones de fan-coil.
- Aluminio lacado en blanco satinado.

- Return air grille
- Aluminium perforated plate
- Painted in white satin colour
- For modular or plaster ceiling
- Detachable mounting frame
- Useful as fan-coils access
- Grilles de reprise
- Tôle perforée
- Remplace une dalle de faux plafond
- Cadre de montage démontable pour faux-plafonds en plâtre
- Applicable comme registre pour ventilo convecteurs
- Aluminium peint en blanc satiné



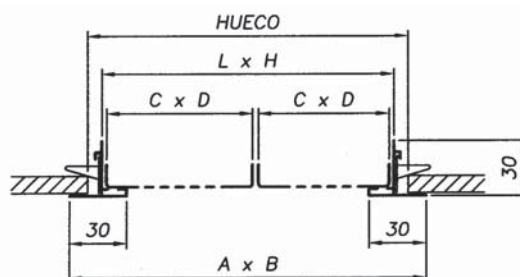
RBP

UN MÓDULO



L x H	HUECO HOLE TROU	A x B	C x D	1 MÓDULO MODULE MODULE
600 x 400	620 x 420	636 x 436	592 x 392	
600 x 600	620 x 620	636 x 636	594 x 594	

DOS MÓDULOS



L x H	HUECO HOLE TROU	A x B	2 x (C x D)	2 MÓDULOS MODULES MODULES
800 x 600	812 x 620	828 x 636	2 x (392 x 592)	
1200 x 600	1216 x 620	1232 x 636	2 x (594 x 594)	

TABLA DE SELECCIÓN DE REJILLAS PARA TECHOS MODULARES MODELO RBP

SELECTION TABLE FOR MODULAR CEILING GRILLES RBP
TABLE DE SELECTION POUR DES GRILLES POUR DALLES RBP

TAMAÑO SIZE TAILLE	A _{ef}		Pérdida de presión (Pa) Pressure loss (Pa) Perte de charge (Pa)					
			5	10	15	20	40	60
600 x 400	0,0447	Q	190	290	350	390	580	710
		L _{WA}	< 20	21	27	32	44	> 50
600 x 600	0,0694	Q	300	450	550	600	900	1100
		L _{WA}	< 20	22	28	33	46	> 50

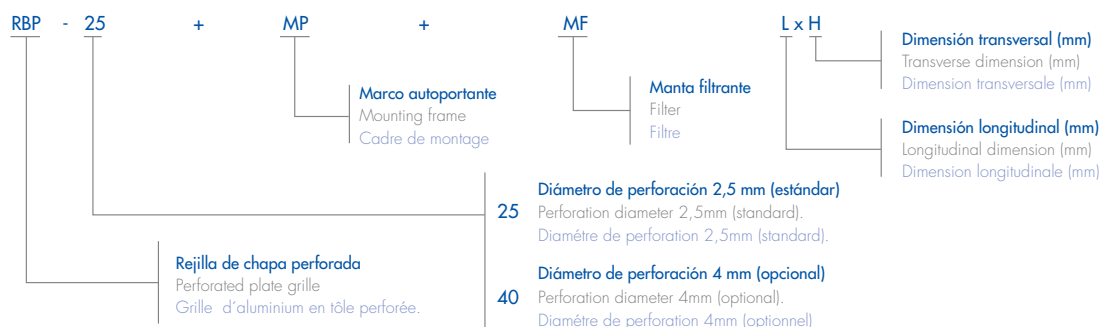
	< 25 dB (A)
	25 / 35 dB (A)
	35 / 45 dB (A)
	> 45 dB (A)

Q
Caudal en m³/h
Airflow in m³/h
Débit m³/h

L_w (A)
Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

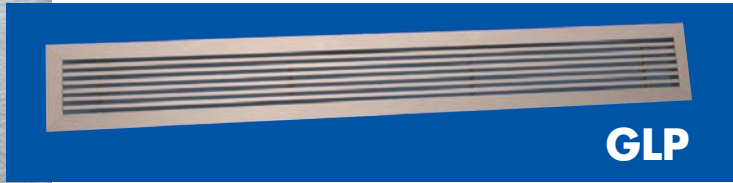
IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE R

SERIE GL



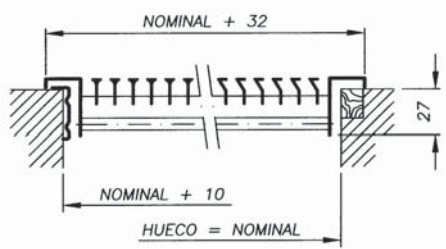
GLP

- Rejillas lineales con bastidor para impulsión o retorno.
- Montaje sobre pared o techo
- Utilizable como rejilla continua
- Módulos de longitud máxima dos metros
- Descarga recta o inclinada 15°
- Aluminio extruido

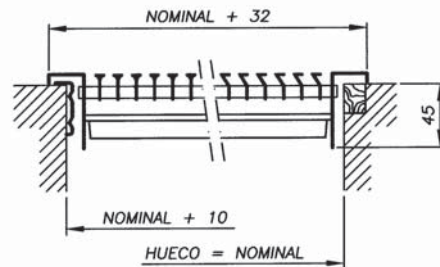
- Linear grilles with frame for supply and return.
- Mounting on wall or ceiling.
- Useful for long length applications.
- Single modules - two meters long maximum.
- Fixed vanes at 0° or 15° flow pattern.
- Extruded aluminium.

- Grilles à barres frontales fixes.
- Montage mural ou en plafond.
- Version linéaire pour des grandes longueurs.
- Modules de longueur maximum deux mètres.
- Soufflage droit ou incliné à 15°.
- Aluminium extrudé

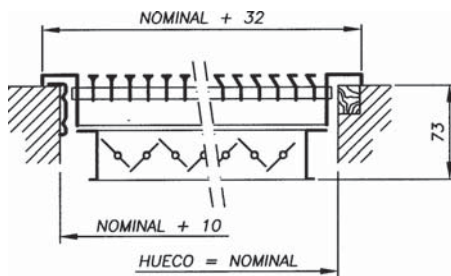
GLP



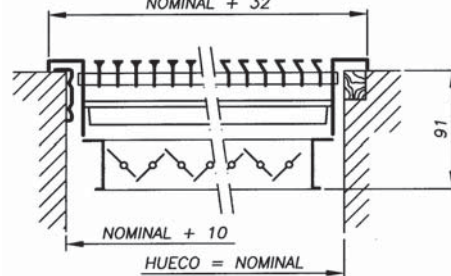
GLP + G



GLP + O



GLP + O + G



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

GLP + 1 + O + G + M

FT AA

Acabado Finishing Finition

Fijación
Fastening
Fixation

FT Fijación por tornillos. (estándar)

By screws. (standard)

Vis apparentes. (standard)

FC Fijación por clips. (estándar)

By clips. (standard)

Clips à pression. (standard)

FP Fijación por pestillos. (opcional)

By hidden fastener. (optional)

Batteuse à vis cachée. (optionnel)

Aletas móviles en 2° deflexión
Adjustable rear vanes
Ailettes mobiles en arrière

Aletas de descarga recta

1 Vane type 1 - straight flow pattern
Ailettes type 1 - Soufflage droit

Aletas de descarga inclinada 15°

15 Vane type 15 - 15° flow pattern
Ailettes type 15 - Soufflage incliné 15°

Marco metálico de fijación - Acero galvanizado
Mounting frame - Galvanised steel
Contre-cadre de montage. Tôle d'acier galvanisé

Regulador de caudal de aletas opuestas - acero galvanizado

Opposited blades damper - Galvanised steel

Registre - tôle d'acier galvanisé

Dimensión transversal (mm)

Transverse dimension (mm)

Dimension transversale (mm)

Dimensión longitudinal (mm)

Longitudinal dimension (mm)

Dimension longitudinale (mm)

L x H

Aluminio anodizado. (estándar)

Anodised. (standard)

Aluminium anodisé. (standard)

AA

Aluminio pintado en blanco satinado. (opcional)

White satin. (optional)

Aluminium blanc satiné (optionnel)

BS

Aluminio pintado en color RAL. (opcional)

RAL colour (optional)

Aluminium couleur RAL. (optionnel)

RAL

Rejilla lineal con bastidor

Linear grille with frame

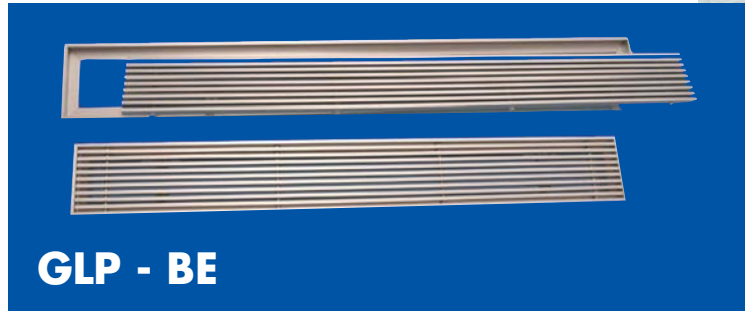
Grilles à barres frontales fixes

SERIE GL

24

SERIE GL

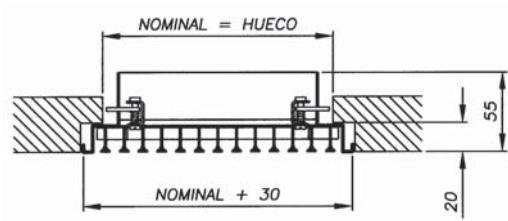
- Rejillas lineales de bastidor estrecho para impulsión o retorno
- Montaje sobre pared o techo
- Utilizable como rejilla continua
- Módulos de longitud máxima dos metros
- Descarga recta o inclinada 15°
- Aluminio extruido
- Aletas desmontables
- Fijación del bastidor mediante garras



- Linear grilles with narrow frame for supply and return.
- Mounting on wall or ceiling.
- Useful for long lengths applications.
- Single modules two meters long maximum.
- Fixed vanes at 0° or 15° flow pattern.
- Extruded aluminium.
- Detachable vanes.
- Frame fastening with special mounting pieces.

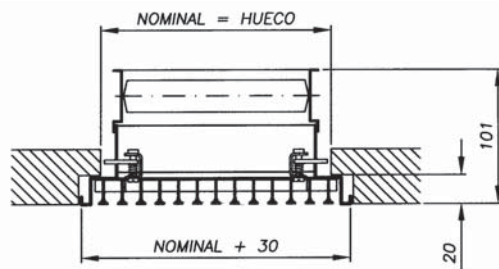
- Grilles à barres frontales fixes de cadre étroit
- Montage mural ou en plafond
- Version linéaire pour des grandes longueurs
- Modules de longueur maximum deux mètres
- Soufflage droit ou incliné 15°
- Aluminium extrudé

GLP - BE



ALETA TIPO 1
Descarga recta
VANE TYPE 1
Straight flow pattern
AILETTE TYPE 1
Soufflage droit

GLP - BE + O



ALETA TIPO 15
Descarga inclinada 15°
VANE TYPE 15
15° flow pattern
AILETTE TYPE 15
Soufflage 15°

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE GL

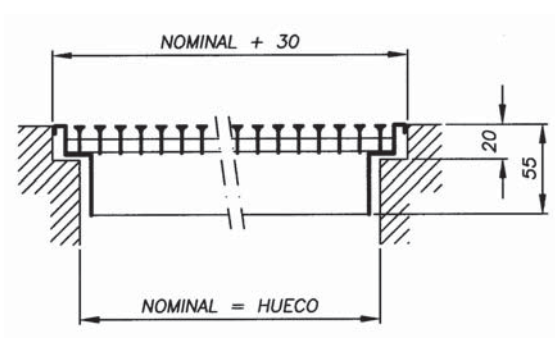
- Rejillas lineales para suelo de impulsión y retorno.
- Aletas desmontables.
- Aluminio extruido.



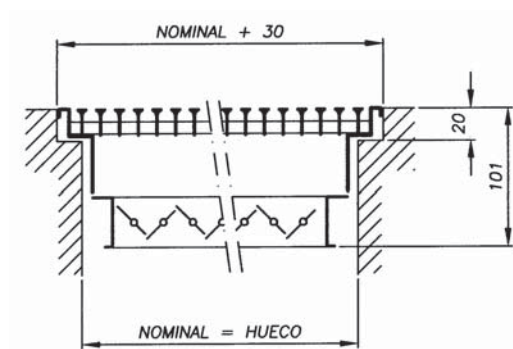
- Floor grilles for supply and return.
- Detachable vanes.
- Extruded aluminium.

- Grilles à barres frontales fixes pour soufflage et reprise.
- Ailettes démontables.
- Aluminium extrudé.

GLF - 1

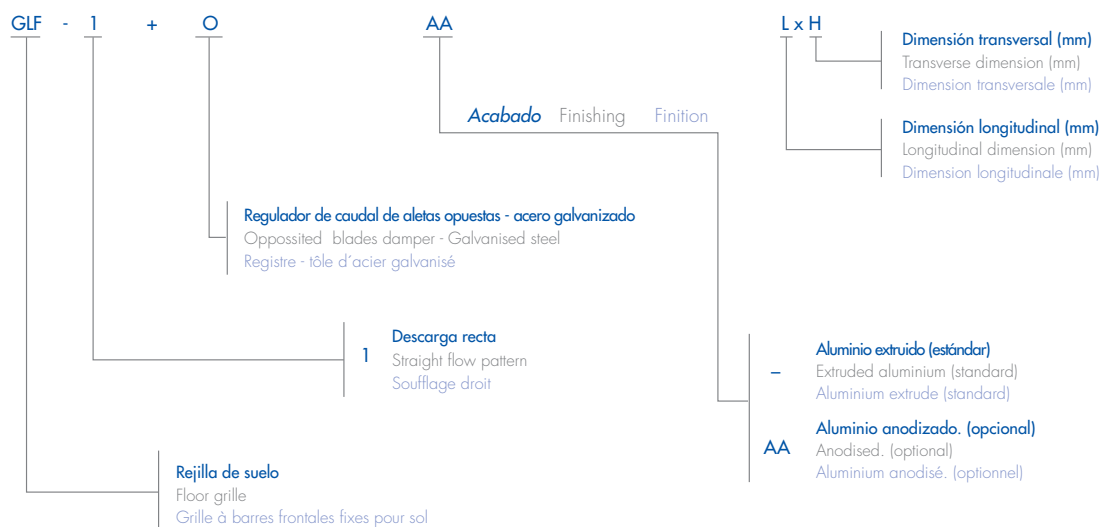


GLF 1.+ O



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

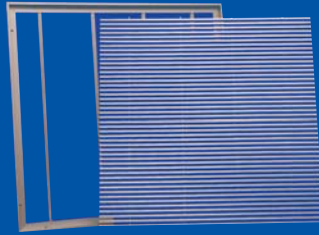


SERIE GL

SERIE GL

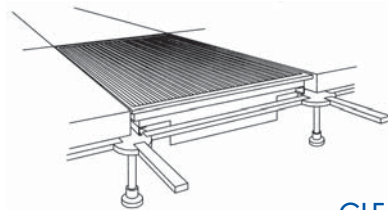


GLF - 1 - ST

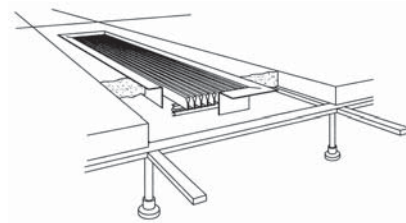


GLF - 1 - L

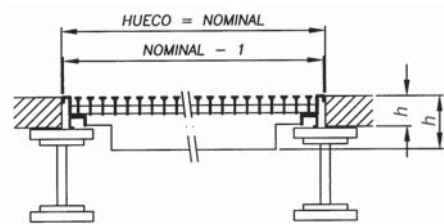
- Rejillas lineales para suelos técnicos.
- Linear grilles for technical floor
- Grilles à barres frontales fixes pour sols techniques



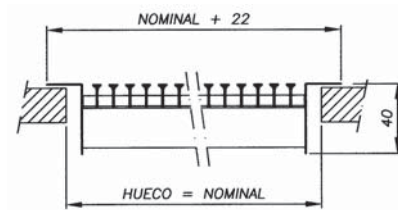
GLF-1-ST



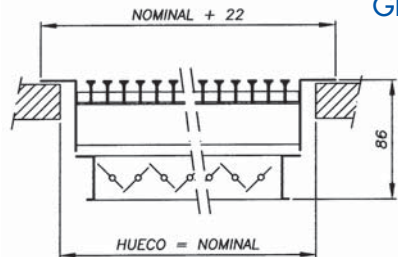
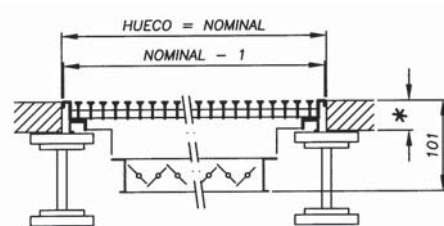
GLF-1-L



GLF-1-ST+O



GLF-1-L+O



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

GLF - 1

ST + O

Regulador de caudal de aletas apuestas - acero galvanizado
Opposited blades damper - Galvanised steel
Registre - tôle d'acier galvanisé

Bastidor descajado-Aluminio anodizado
Mechanized frame-Anodized aluminium.
Cadre mécanisé. Aluminium anodisé

Descarga recta
Straight flow pattern
Soufflage droit

L x H x h

Dimensión transversal (mm)
Transverse dimension (mm)
Dimension transversale (mm)

Dimensión longitudinal (mm)
Longitudinal dimension (mm)
Dimension longitudinale (mm)

Rejilla para suelo
Floor grille
Grille à barres frontales fixes pour sol

TABLA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN GL
 SELECTION TABLE FOR SUPPLY GRILLES GL
 TABLEAU DE SELECTION POUR DES GRILLES DE SOUFFLAGE GL

Anchor nominal (mm.)		75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
A _{eff} (m²/m.l.)		0,034	0,049	0,062	0,079	0,092	0,109	0,124	0,138	0,155	0,171
Caudal 150 m³/h x m.l.	V _{ef}	1,23									
	X	2,8									
	ΔP _t	1,5									
Caudal 200 m³/h x m.l.	V _{ef}	1,63	1,13								
	X	4,2	3,5								
	ΔP _t	2,5	1,1								
Caudal 250 m³/h x m.l.	V _{ef}	2,05	1,42	1,12							
	X	5,1	4,2	4,1							
	ΔP _t	4,1	1,9	1,1							
Caudal 300 m³/h x m.l.	V _{ef}	2,45	1,7	1,34	1,05						
	X	6,1	5,5	4,7	3,9						
	ΔP _t	6,1	2,8	1,7	1,1						
Caudal 350 m³/h x m.l.	V _{ef}	2,86	1,98	1,57	1,23	1,06					
	X	7,2	6,2	5,6	4,7	4,4					
	ΔP _t	8	4,1	2,5	1,5	1,1					
Caudal 400 m³/h x m.l.	V _{ef}	3,27	2,27	1,79	1,41	1,21	1,02				
	X	8,5	7,2	6,3	5,6	5,1	4,8				
	ΔP _t	11	5,2	3,2	1,9	1,5	1				
Caudal 450 m³/h x m.l.	V _{ef}	3,68	2,55	2,02	1,58	1,36	1,15	1			
	X	9,9	8,1	7	6,3	5,8	5,1	4,9			
	ΔP _t	13	6,1	4,1	2,5	1,9	1,1	1			
Caudal 500 m³/h x m.l.	V _{ef}	4,08	2,83	2,24	1,76	1,51	1,27	1,12	1		
	X	10,2	8,9	7,9	6,9	6,6	5,8	5	4,6		
	ΔP _t	16	7,7	4,7	3,2	2,2	1,7	1,1	1		
Caudal 600 m³/h x m.l.	V _{ef}	4,9	3,4	2,69	2,11	1,81	1,53	1,34	1,21	1,08	
	X	12	9,6	8,5	7,6	7	6,4	5,8	5,5	5,1	
	ΔP _t	24	11	7,1	4,3	3,2	2,2	1,7	1,5	1,1	
Caudal 700 m³/h x m.l.	V _{ef}		3,97	3,14	2,46	2,11	1,78	1,57	1,41	1,25	1,14
	X		11	10	8,8	8,1	7,7	7	6,6	6,1	6
	ΔP _t		16	9,4	6,1	4,3	3,2	2,5	1,9	1,5	1,1
Caudal 800 m³/h x m.l.	V _{ef}		4,53	3,58	2,81	2,42	2,04	1,79	1,61	1,43	1,3
	X		13	12	10	9,2	8,8	8,2	7,8	7	6,7
	ΔP _t		20	13	7,7	5,6	4,1	3,2	2,5	1,9	1,7
Caudal 900 m³/h x m.l.	V _{ef}			4,03	3,16	2,72	2,29	2,02	1,81	1,61	1,46
	X			13	12	11	9,7	9,1	9	8	7,5
	ΔP _t			16	10	7,1	5,2	4,1	3,2	2,5	2,2
Caudal 1000 m³/h x m.l.	V _{ef}			4,48	3,52	3,02	2,55	2,24	2,01	1,79	1,62
	X			14,5	13	12	11	10,1	9,6	9	8,6
	ΔP _t			20	12	8,8	6,6	4,7	4,1	3,2	2,5

< 25 dB (A)
 25 / 35 dB (A)
 35 / 45 dB (A)
 > 45 dB (A)

Los valores señalados para el alcance X corresponden a rejillas instaladas a una distancia máxima de 0,3 m. por debajo del nivel del techo. Para distancias superiores en las que no se produce el efecto de techo, multiplicar los valores X por 0,7. La velocidad Vx máx. para estos valores de alcance es de 0,5 m/sg.

The values corresponding to the throw X are for the grilles mounted at a maximum distance of 0,3m under the ceiling. For greater distances where the ceiling effect does not appear, multiply X values by 0,7. The velocity Vx max for the X values is 0,5m/seg.

Les valeurs de la portée X sont données pour les grilles montées à une distance maximum de 0,3m du plafond. Dans les cas de distances plus grandes où l'effet de plafond n'intervient pas multiplier les valeurs X par 0,7. La vitesse Vx max pour les valeurs X est de 0,5 m/seg.

A_{ef}: Área efectiva (m²)

V_{ef}: Velocidad efectiva (m/sg)

X: Alcance (m)

ΔP_t: Pérdida de carga (Pa)

A_{ef}: Effective area (m²)

V_{ef}: Effective velocity (m/seg)

X: Throw (m)

ΔP_t: Pressure loss (Pa)

A_{ef}: Aire effective (m²)

V_{ef}: Vitesse effective (m/seg)

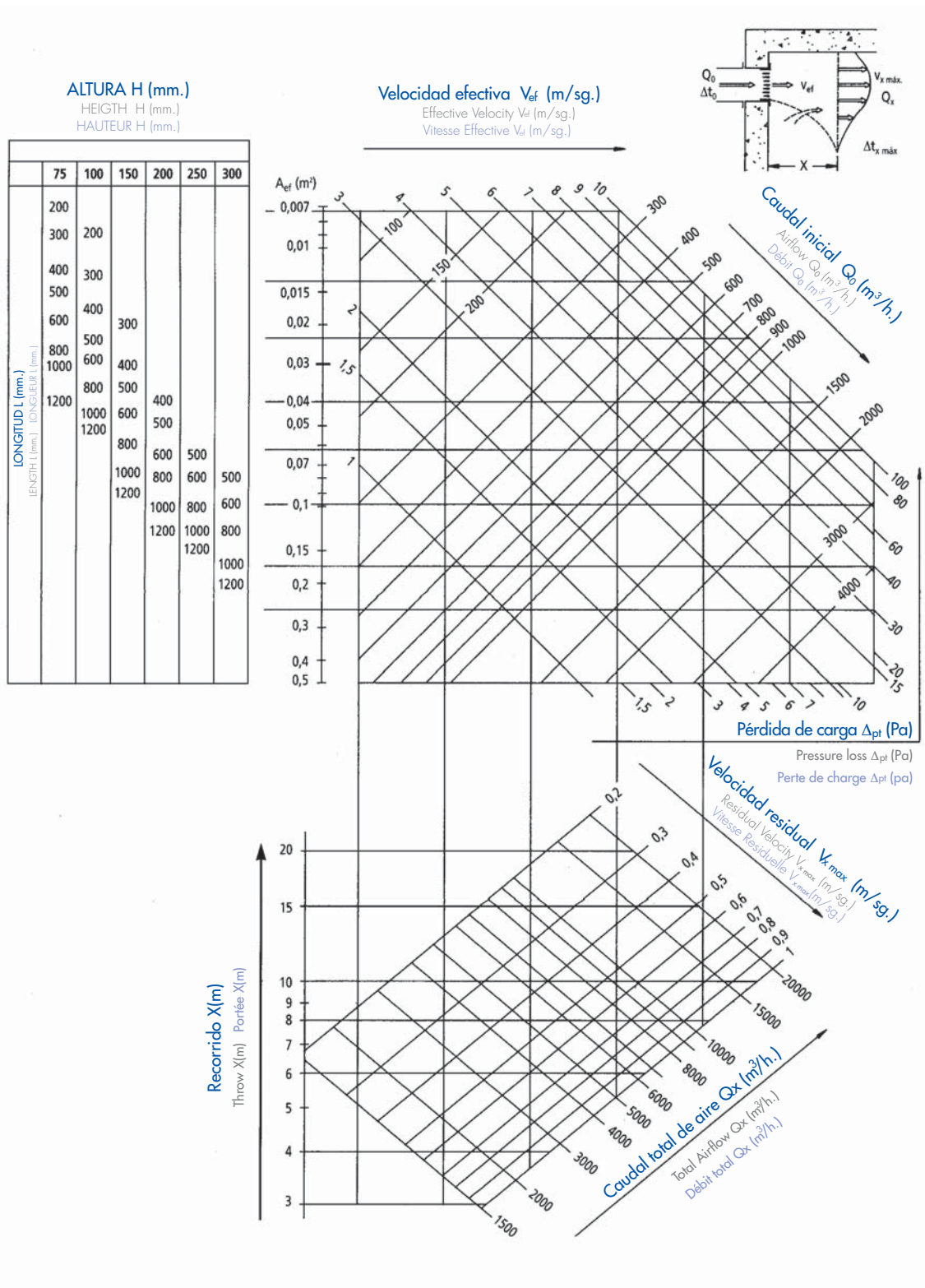
X: Portée (m)

ΔP_t: Perte de charge (Pa)

SERIE GL

DIAGRAMA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN GL CON EFECTO DE TECHO

SELECTION CHARTS FOR SUPPLY GRILLES GL WITH CEILING EFFECT
ABAQUES DE SELECTION POUR DES GRILLES GL AVEC EFFET DE PLAFOND

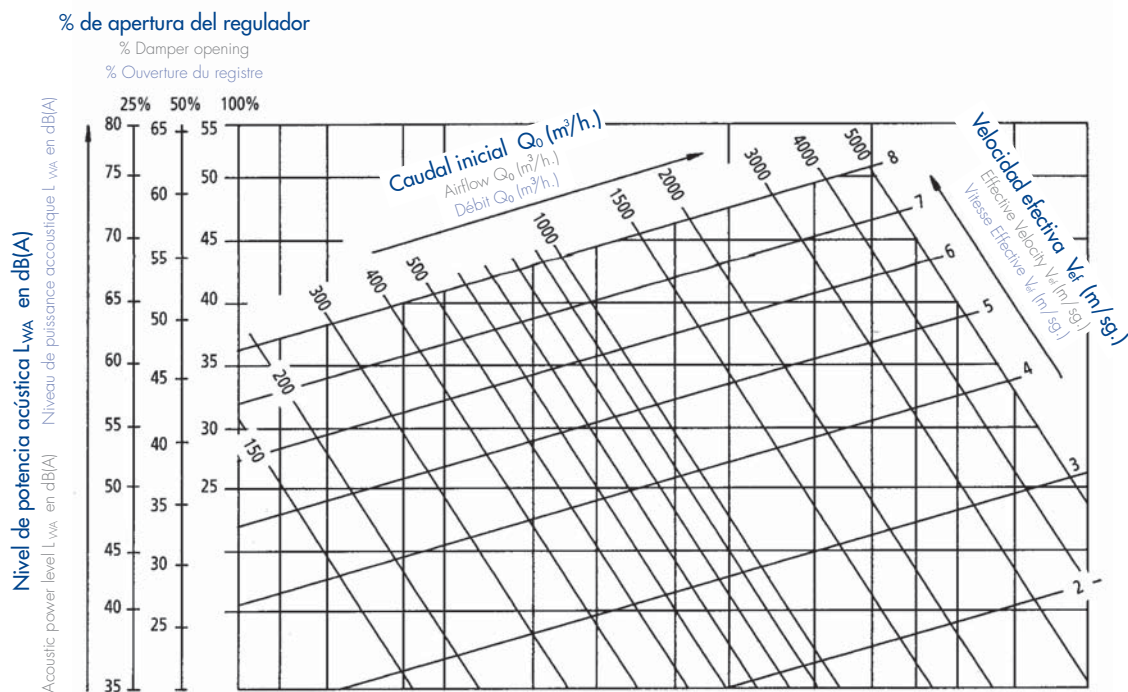
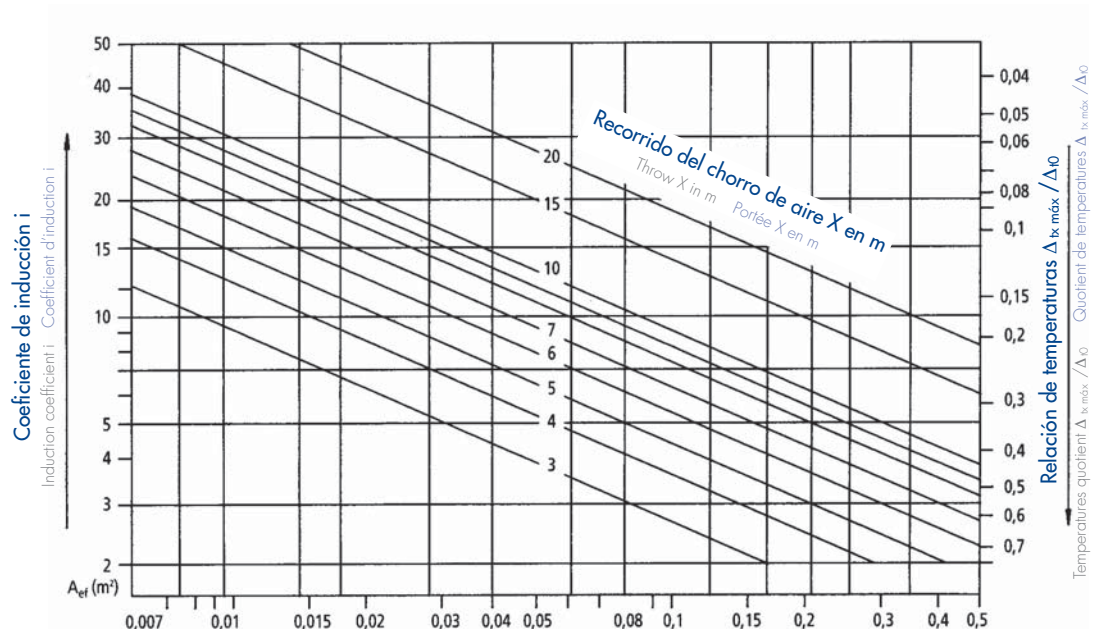


SERIE GL

30

DIAGRAMA DE SELECCIÓN PARA REJILLAS DE IMPULSIÓN GL CON EFECTO DE TECHO

SELECTION CHARTS FOR SUPPLY GRILLES GL WITH CEILING EFFECT
ABAQUES DE SELECTION POUR DES GRILLES GL AVEC EFFET DE PLAFOND



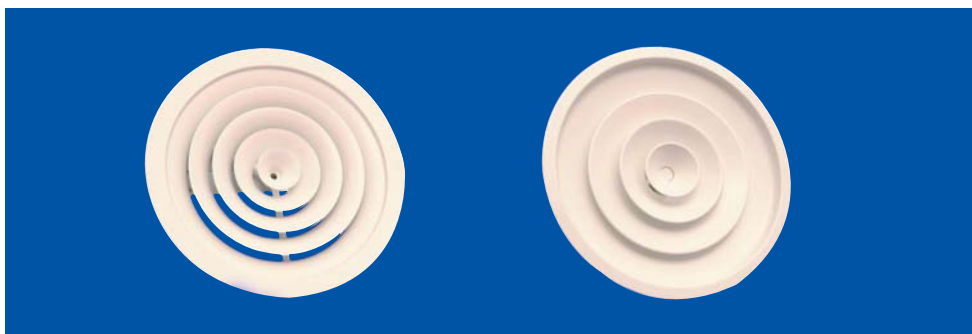
SERIE GL

DIFUSORES

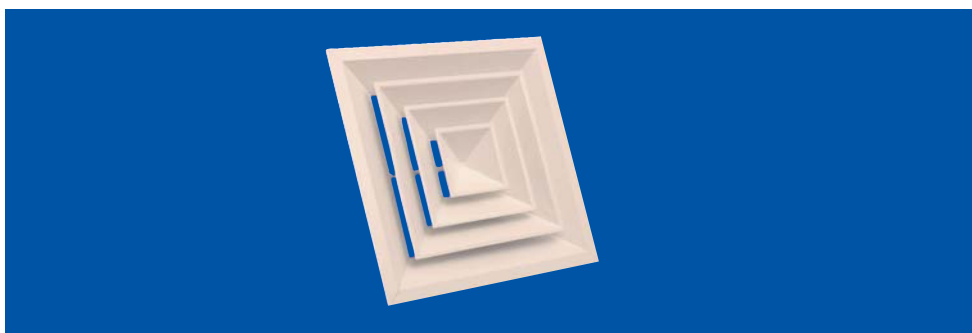
DIFUSERS

DIFUSSEURS

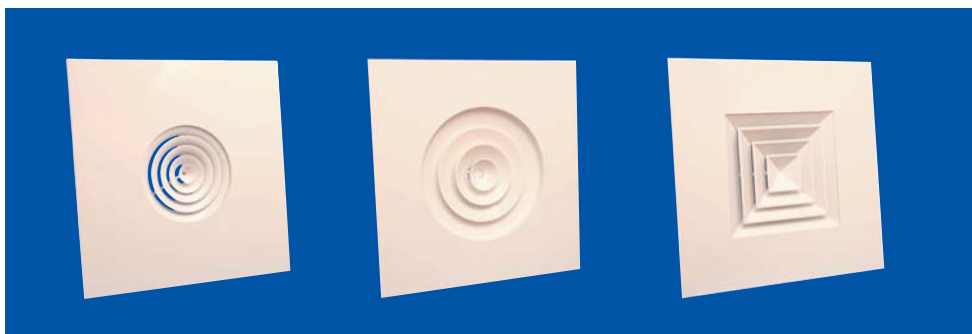
SERIE DCI



SERIE DCU



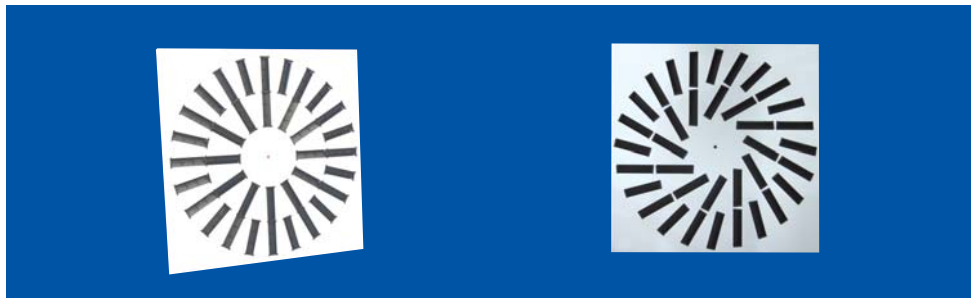
SERIE TM



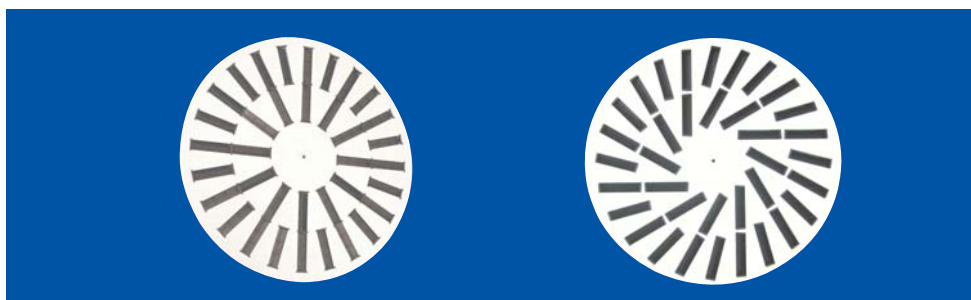
DIFUSORES

DIFUSSERS DIFUSSEURS

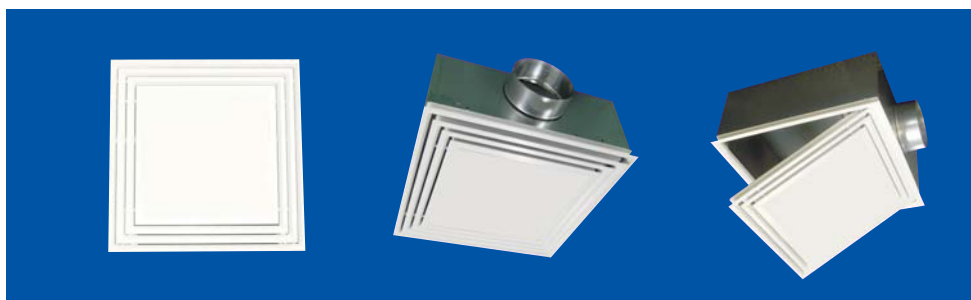
SERIE DFR - FCU



SERIE DFR-FCI



SERIE DD



SERIE DL



DIFUSORES

SERIE DCI



DCI-1



DCI-1 + CIM



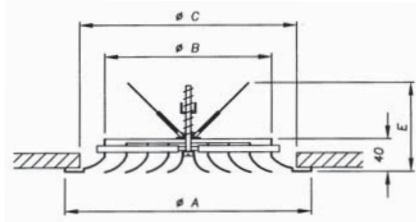
DCI-1 + CRD

- Difusor circular de conos múltiples.
- Aluminio entallado y anodizado.
- Comodidad y rapidez de montaje.
- Adecuado para ventilación y refrigeración.

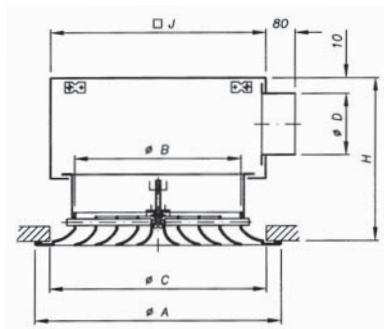
- Round diffuser with fixed cones.
- Aluminium.
- Easy and fast mounting.
- Suitable for both cooling and ventilating.

- Diffuseur circulaire à cônes fixes.
- Aluminium.
- Fixation et raccordement simple et rapide.
- Soufflage horizontal pour ventilation et refrigeration.

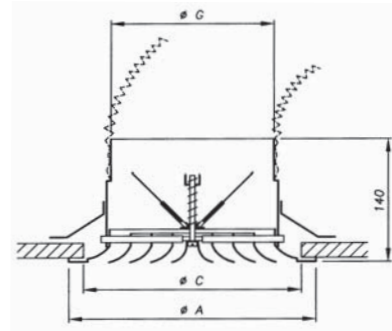
DCI-1 + CIM + P



DCI-1 + CIM + PL1



DCI-1 + CIM + CTF



NOMINAL	ØA	ØB	ØC	ØD	E	ØG	H	□J
6"	245	150	210	148	115	145	289	210
8"	295	200	260	198	140	195	339	260
10"	342	250	310	198	165	245	339	310
12"	395	300	360	248	190	295	389	360
14"	445	350	410	248	215	345	389	410

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DCI-1 + CRD + P

P
Puente de montaje
Mounting traverse
Étrier

CTF
Conexión para tubo flexible
Connecting piece for flexible duct
Pièce de raccordement pour gaine souple

PL1
Plenum de adaptación de acero galvanizado
Connecting plenum box
Plenum de raccordement en acier galvanisé

CRD
Regulador de discos deslizantes
Sliding disks damper
Registre à disques glissants

CIM
Compuerta de mariposa
Butterfly damper
Registre type papillon

Fijación
Fastening
Fixation

AA

Acabado
Finishing
Finition

D

Diámetro nominal (pulgadas)
Nominal diameter (inches)
Diamètre nominal (pouces)

AA
Aluminio anodizado. (estándar)
Anodised. (standard)
Aluminium anodisé. (standard)

BS
Aluminio pintado en blanco satinado. (opcional)
White satin. (optional)
Aluminium blanc satiné (optionel)

RAL
Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

Difusor circular de conos fijos
Round diffuser with fixed cones
Diffuseur circulaire à cônes fixes

6
8
10
12
14

TABLA DE SELECCIÓN PARA DIFUSORES CIRCULARES MODELO DCI-1

SELECTION TABLE FOR CIRCULAR DIFFUSERS MODEL DCI-1

TABLE DE SELECTION POUR DIFFUSEURS CIRCULAIRES DCI-1

DIMENSIÓN NOMINAL NOMINAL DIMENSION DIMENSION NOMINALE	A_{ef} (m ²)		Velocidad en cuello (m/sg)		Neck velocity (m/sg)	vitesse dans le col (m/sg)	
			2	2,5	3	3,5	4
6"	0,009	Q	130	160	190	220	250
		ΔP_t	11	17	25	34	44
		v_{ef}	4	5	6	7	8
		$X_{0,25}$	1,9	2,4	2,8	3,3	3,8
		$X_{0,5}$	0,9	1,2	1,4	1,7	1,9
		L_W (A)	25	29	32	36	40
8"	0,014	Q	230	280	340	400	450
		ΔP_t	15	24	34	46	60
		v_{ef}	4,6	5,7	6,9	8	9,2
		$X_{0,25}$	2,7	3,4	4,1	4,7	5,4
		$X_{0,5}$	1,4	1,7	2	2,4	2,7
		L_W (A)	36	40	44	48	52
10"	0,02	Q	350	440	530	620	710
		ΔP_t	19	30	43	59	77
		v_{ef}	4,9	6,2	7,4	8,7	9,9
		$X_{0,25}$	3,5	4,4	5,3	6,1	7
		$X_{0,5}$	1,8	2,2	2,6	3,1	3,5
		L_W (A)	39	43	47	52	56
12"	0,027	Q	510	640	760	890	1020
		ΔP_t	15	24	34	46	60
		v_{ef}	5,2	6,4	7,7	9	10,3
		$X_{0,25}$	4,3	5,4	6,5	7,5	8,6
		$X_{0,5}$	2,2	2,7	3,2	3,8	4,3
		L_W (A)	38	42	46	50	55
14"	0,036	Q	690	870	1040	1210	1390
		ΔP_t	15	24	34	46	60
		v_{ef}	5,3	6,6	7,9	9,3	10,6
		$X_{0,25}$	5,1	6,4	7,6	8,9	10,2
		$X_{0,5}$	2,5	3,2	3,8	4,5	5,1
		L_W (A)	40	45	51	57	62

A_{ef} Area efectiva en m²

Q Caudal en m³/h

ΔP_t Pérdida de presión en (Pa)

v_{ef} Velocidad efectiva en m/sg

$X_{0,25}$ Radio de difusión en m. para velocidad residual de 0,25 m/sg

$X_{0,5}$ Radio de difusión en m. para velocidad residual de 0,5 m/sg

L_W (A) Potencia sonora en dB (A)

Effective area (m²)

Airflow (m³/h)

Pressure loss (Pa)

Effective velocity (m/sg)

Throw for air velocity (0,25m/seg)

Throw for air velocity (0,5m/seg)

Sound power level dB (A)

Aire effective (m²)

Débit (m³/h)

Perte de charge (Pa)

Vitesse effective (m/sg)

Portée pour vitesse residuelle (0,25m/seg)

Portée pour vitesse residuelle (0,5m/seg)

Puissance accoustique dB (A)

SERIE DCI

35

SERIE DCI



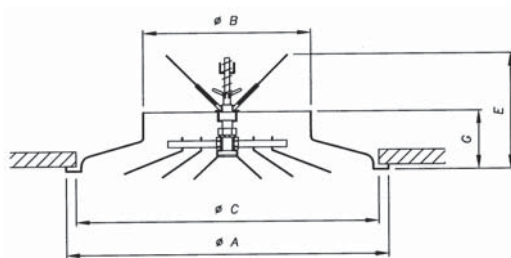
DCI-5

- Difusor circular de conos regulables.
- Aluminio entallado y anodizado.
- Núcleo desmontable.
- Adecuado para ventilación y refrigeración.
- Alta inducción

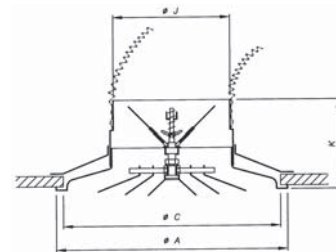
- Adjustable pattern circular diffuser.
- Removable core.
- Aluminium.
- Easy and fast mounting.
- Suitable for cooling, heating and ventilating.
- High induction level.

- Diffuseur circulaire à cônes réglables.
- Noyau réglable et démontable.
- Aluminium.
- Fixation et raccordement simple et rapide.
- Installations de chauffage, réfrigération et ventilation.
- Haut niveau d'induction.

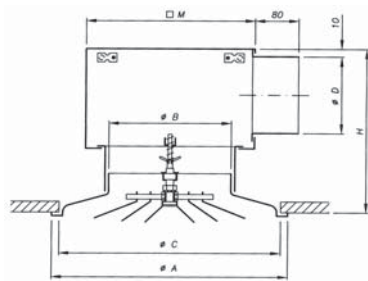
DCI-5+CMP+P



DCI-5+CMP+CTF



DCI-5+CMP+PL5



NOMINAL	Ø A	Ø B	Ø C	Ø D	E	G	H	Ø J	K	□ M
6"	290	150	255	148	135	65	300	145	160	210
8"	385	200	355	198	165	70	355	195	165	260
10"	492	250	455	248	195	75	410	245	170	310
12"	590	300	555	298	225	80	465	295	175	360
15"	740	375	705	348	275	86	520	370	212	435
18"	890	450	855	398	325	94	580	445	220	510

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DCI-5 + CMP + P

- P Puente de montaje de acero galvanizado
Mounting traverse
Étrier
- CTF Conexión para tubo flexible de acero galvanizado
Connecting piece for flexible duct
Pièce de raccordement pour gaine souple
- PL5 Plenum de adaptación de acero galvanizado
Connecting plenum box
Plenum de raccordement en acier galvanisé

Fijación
Fastening
Fixation

Compuerta mariposa (acero galvanizado)
Butterfly type damper
Registre type papillon

Difusor circular de conos regulables y desmontables
Circular adjustable and removable cones diffuser
Diffuseur circulaire à cônes réglables et démontables

AA

Acabado
Finishing
Finition

8"

Diámetro nominal (pulgadas)
Nominal diameter (inches)
Diamètre nominal (pouces)

- AA Aluminio anodizado. (estándar)
Anodised. (standard)
Aluminium anodisé. (standard)
- BS Aluminio pintado en blanco satinado. (opcional)
White satin. (optional)
Aluminium blanc satiné (optionnel)
- RAL Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

6
8
10
12
15
18

TABLA DE SELECCIÓN PARA DIFUSORES CIRCULARES MODELO DCI-5

SELECTION TABLE FOR CIRCULAR DIFFUSERS MODEL DCI-5
TABLE DE SELECTION POUR DIFFUSEURS CIRCULAIRES MODELE DCI-5

DIMENSION NOMINAL NOMINAL DIMENSION DIMENSION NOMINALE		Velocidad en cuello (m/sg)			Neck velocity (m/sg)		vitesse dans le col (m/sg)	
		2,5	3	3,5	4	4,5	5	
6"	Q	160	190	220	250	290	320	
	ΔP_t	7,5	12,1	16	20	28	32	
	$X_{0,25}$	1,3	1,7	1,8	2	2,1	2,5	
	$X_{0,5}$	0,5	0,7	0,75	0,8	0,82	1	
	$L_W (A)$	< 25	26	29	31	34	36	
8"	Q	280	340	400	450	510	570	
	ΔP_t	10,2	16	22	30	40	52	
	$X_{0,25}$	1,7	2,1	2,5	3	3,4	3,7	
	$X_{0,5}$	0,7	0,82	1	1,2	1,3	1,5	
	$L_W (A)$	26	30	33	35	39	42	
10"	Q	440	530	620	710	800	880	
	ΔP_t	10	14,2	20	28	35	44	
	$X_{0,25}$	2,1	2,5	3	3,5	4	4,4	
	$X_{0,5}$	0,82	1	1,2	1,4	1,6	1,8	
	$L_W (A)$	25	29	32	34	37	40	
12"	Q	640	760	890	1020	1150	1270	
	ΔP_t	8,5	12	18	20	26	30	
	$X_{0,25}$	2,6	3	3,5	4,2	4,7	5,5	
	$X_{0,5}$	1,1	1,2	1,4	1,7	1,9	2,2	
	$L_W (A)$	< 25	27	30	33	34	36	
15"	Q	990	1190	1390	1590	1790	1990	
	ΔP_t	6	14	18	29	35	40	
	$X_{0,25}$	3,6	4	5,1	6	6,5	7,5	
	$X_{0,5}$	1,5	1,6	2,1	2,4	2,6	3	
	$L_W (A)$	< 25	29	32	37	40	43	
18"	Q	1430	1720	2000	2290	2580	2860	
	ΔP_t	8	12	16	20	30	38	
	$X_{0,25}$	4	5	6	7	7,5	8,2	
	$X_{0,5}$	1,6	2	2,4	2,8	3	3,3	
	$L_W (A)$	25	28	32	35	40	44	

Q

Caudal en m³/h

Airflow (m³/h)

Débit (m³/h)

ΔP_t

Pérdida de presión en (Pa)

Pressure loss (Pa)

Perte de charge (Pa)

$X_{0,25}$

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,25 m/sg

Throw for air velocity (0,25m/seg)

Portée pour vitesse residuelle (0,25m/seg)

$X_{0,5}$

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,5 m/sg

Throw for air velocity (0,5m/seg)

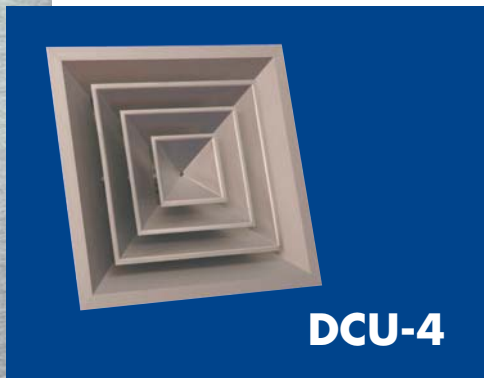
Portée pour vitesse residuelle (0,5m/seg)

$L_W (A)$

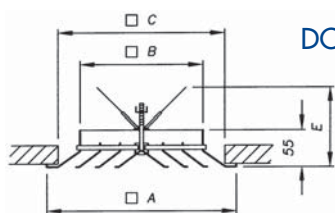
Potencia sonora en dB (A)

Sound power level dB (A)

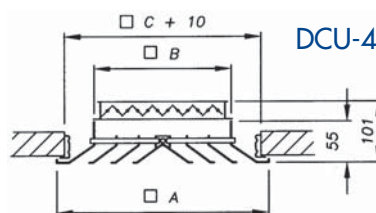
Puissance acoustique dB (A)



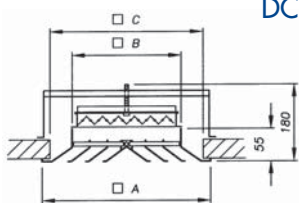
- Difusor cuadrado de cuatro vías.
 - Aluminio extruido y anodizado.
 - Adecuado para ventilación y refrigeración.
-
- Four ways flow pattern square diffuser.
 - Extruded and anodised aluminium.
 - Suitable for both cooling and ventilating.
-
- Diffuseur carré soufflage à quatre voies.
 - Aluminium extrudé et anodisé.
 - Soufflage horizontal pour ventilation et réfrigération.



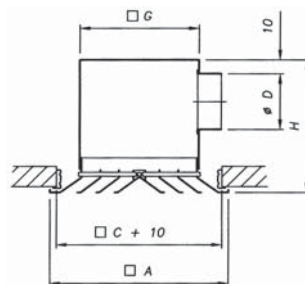
DCU-4+CUM+P



DCU-4+O+MFT



DCU-4+O+TYP



DCU-4+PL4

NOMINAL	6"x6"	9"x9"	12"x12"	15"x15"	18"x18"	21"x21"	24"x24"	27"x27"	30"x30"
□A	283	358	433	508	583	658	733	808	883
□B	160	235	310	385	460	535	610	685	760
□C	250	325	400	475	550	625	700	775	850
∅D	198	248	298	348	398				
H	352	402	452	502	552				
E	128	165	203	241	278				
□G	163	238	313	388	463				

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

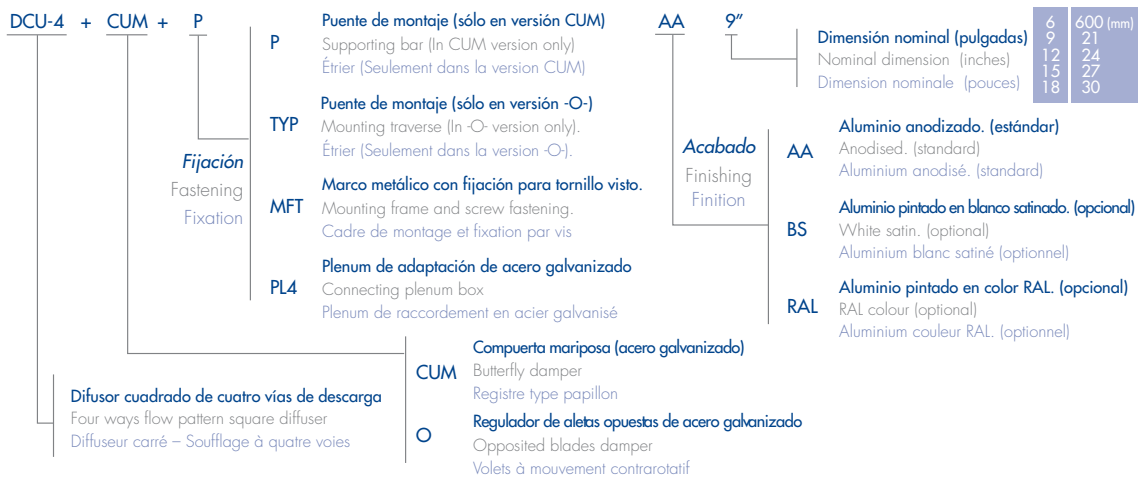


TABLA DE SELECCIÓN PARA DIFUSORES CUADRADOS DE 4 VIAS MODELO DCU-4

SELECTION TABLE FOR FOUR WAYS FLOW PATTERN SQUARE DIFFUSERS DCU-4.
TABLEAU DE SELECTION POUR DIFFUSEURS CARRÉS SOUFFLAGE À QUATRE VOIES DCU-4

DIMENSIÓN NOMINAL NOMINAL DIMENSION DIMENSION NOMINALE		Velocidad en cuello (m/sg)			Neck velocity (m/sg)		vitesse dans le col (m/sg)	
		2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
6" x 6"	Q	180	230	280	320	370	410	460
	ΔP_t	9	15	20	32	40	60	65
	$X_{0,25}$	3	7,2	8	9,6	11,2	12	13,2
	$X_{0,5}$	1,5	3,6	4	4,8	5,6	6	6,6
	$L_W (A)$	< 25	27	30	35	38	43	44
9" x 9"	Q	400	500	600	700	800	900	1000
	ΔP_t	10	15	20	32	40	55	68
	$X_{0,25}$	4	4,8	6	6,4	8	8,4	9,6
	$X_{0,5}$	2	2,4	3	3,2	4	4,2	4,8
	$L_W (A)$	< 25	28	33	37	40	45	50
12" x 12"	Q	690	860	1040	1210	1380	1560	1730
	ΔP_t	9	14	22	30	39	58	73
	$X_{0,25}$	5,2	6,4	8	8,4	10,4	11	12
	$X_{0,5}$	2,6	3,2	4	4,2	5,2	5,5	6
	$L_W (A)$	25	30	36	39	43	47	50
15" x 15"	Q	1070	1330	1600	1870	2130	2400	2670
	ΔP_t	11	16	30	35	50	60	80
	$X_{0,25}$	6,8	8,6	10	12	13,6	16	19
	$X_{0,5}$	3,4	4,3	5	6	6,8	8	9,5
	$L_W (A)$	28	33	39	43	48	50	> 50
18" x 18"	Q	1520	1900	2290	2670	3050	3430	3810
	ΔP_t	8	12	18	28	39	45	60
	$X_{0,25}$	8	10	12	14,5	16	19	22
	$X_{0,5}$	4	5	6	7,2	8	9,5	11
	$L_W (A)$	27	32	37	42	46	48	> 50
21" x 21"	Q	2060	2580	3090	3610	4120	4640	5150
	ΔP_t	11	16	28	35	45	60	85
	$X_{0,25}$	8,8	10,8	13,6	15,2	17,6	24	> 30
	$X_{0,5}$	4,4	5,4	6,8	7,6	8,8	12	16
	$L_W (A)$	30	35	41	45	48	50	50
24" x 24"	Q	2680	3350	4020	4690	5360	6030	6700
	ΔP_t	10	14	20	35	50	70	90
	$X_{0,25}$	9,2	11,2	14,4	16,8	24	28	> 30
	$X_{0,5}$	4,6	5,6	7,2	8,4	12	14	17,5
	$L_W (A)$	30	36	40	46	50	> 50	> 50
27" x 27"	Q	3380	4220	5060	5910	6750	7600	8440
	ΔP_t	10	16	30	40	60	70	90
	$X_{0,25}$	9,6	13,6	16	24	28	> 30	> 30
	$X_{0,5}$	4,8	6,8	8	12	14	18	23
	$L_W (A)$	31	37	46	50	> 50	> 50	> 50

Q

Caudal en m³/h

Airflow (m³/h)

Débit (m³/h)

ΔP_t

Pérdida de presión en (Pa)

Pressure loss (Pa)

Perte de charge (Pa)

$X_{0,25}$

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,25 m/sg

Throw for air velocity (0,25m/seg)

Portée pour vitesse résiduelle (0,25m/seg)

$X_{0,5}$

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,5 m/sg

Throw for air velocity (0,5m/seg)

Portée pour vitesse résiduelle (0,5m/seg)

$L_W (A)$

Potencia sonora en dB (A)

Sound power level dB (A)

Puissance acoustique dB (A)

SERIE DCU

39

SERIE TM

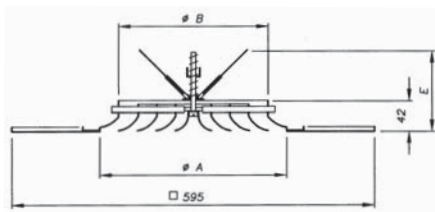


- Difusor circular de conos múltiples para techos modulares.
- Aluminio entallado.
- Adaptación a placa de acero de 600 x 600.
- Conjunto pintado en blanco satinado.

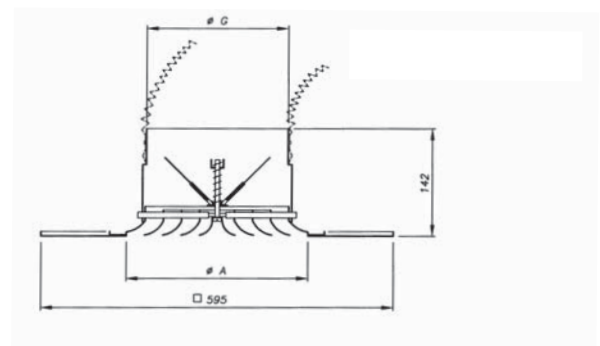
- Circular fixed multiple cones diffuser for modular ceilings
- Diffuser made in aluminium
- 600 x 600 ceiling plate made in steel
- Unit painted in white satin colour

- Diffuseur circulaire à cônes fixes pour dalles
- Diffuseur en aluminium
- Plaque en acier de 600 x 600
- Ensemble peint en blanc satiné

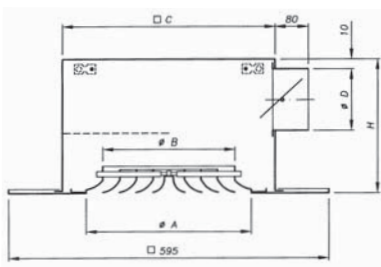
DCI-1-TM+CIM



DCI-1-TM+CIM+CTF



DCI-1-TM+PLH



NOMINAL	ØA	ØB	□C	ØD	E	ØG	H
6"	200	150	255	148	117	145	250
8"	250	200	305	198	142	195	300
10"	300	250	362		167	245	
12"	350	300	405	248	192	295	350
14"	400	350	462		217	345	

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DCI-1-TM + CIM + P

CTF

Conexión para tubo flexible de acero galvanizado
Connecting piece for flexible duct
Pièce de raccordement pour gaine souple

Adaptación

PLH

Plenum de adaptación de acero galvanizado
Connecting plenum box
Plenum de raccordement en acier galvanisé

Fastening

Fixation

Compuerta mariposa (acero galvanizado)

Butterfly type damper
Registre type papillon

Difusor circular de conos regulables para techos modulares
Circular fixed multiple cones diffuser for modular ceilings
Diffuseur circulaire à cônes fixes pour dalles

RAL

8"

Diámetro nominal (pulgadas)
Nominal diameter (inches)
Diamètre nominal (pouces)

6
8
10
12
14

Acabado

Finishing
Finition

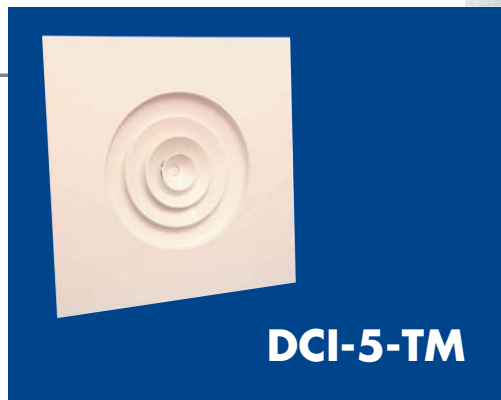
RAL

Conjunto pintado en color RAL (opcional)
Unit painted in RAL Colour (optional)
Ensemble couleur RAL (optionnel)

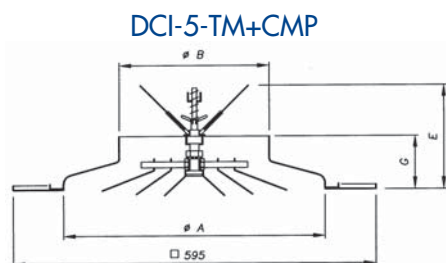
SERIE TM

SERIE TM

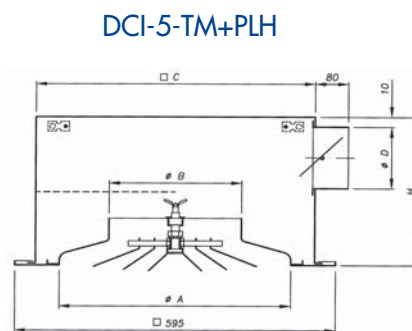
- Difusor circular de conos regulables para techos modulares.
 - Aluminio entallado
 - Adaptación a placa de acero de 600 x 600
 - Conjunto pintado en blanco satinado.
- Circular adjustable cones diffuser for modular ceilings
 - Diffuser made in aluminium
 - 600 x 600 ceiling plate made in steel
 - Unit painted in white satin colour
- Diffuseur circulaire à cônes réglables pour dalles
 - Diffuseur en aluminium
 - Plaque en acier de 600 x 600
 - Ensemble peint en blanc satiné



DCI-5-TM



DCI-5-TM+CMP



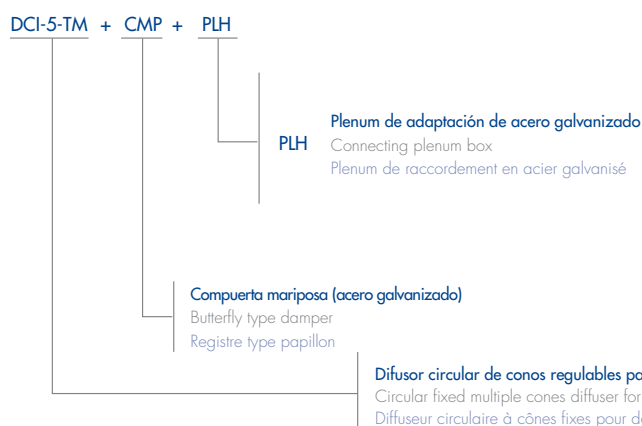
DCI-5-TM+PLH

NOMINAL	ØA	ØB	□C	ØD	E	G	H
6"	250	150	300	148	137	67	282
8"	349	200	400	198	167	72	337
10"	450	250	500	248	197	77	392
12"	550	300	560	298	227	82	447

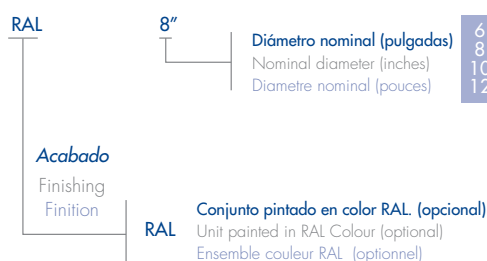
IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DCI-5-TM + CMP + PLH

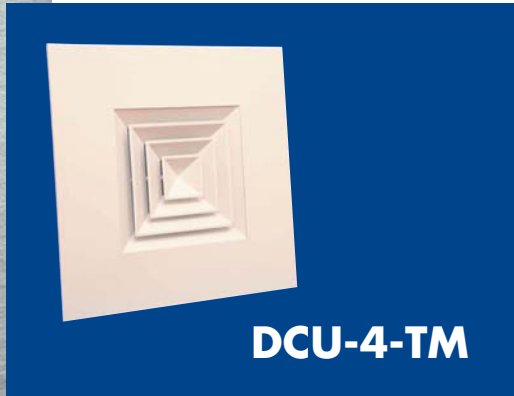


RAL



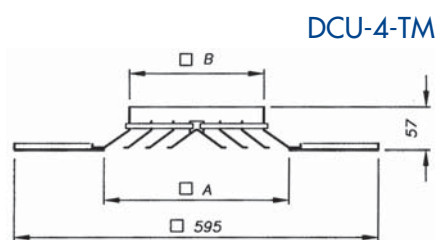
SERIE TM

SERIE TM



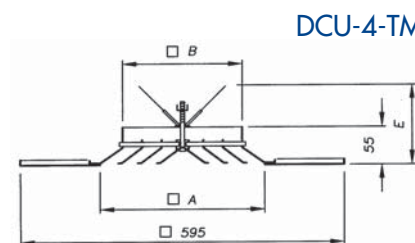
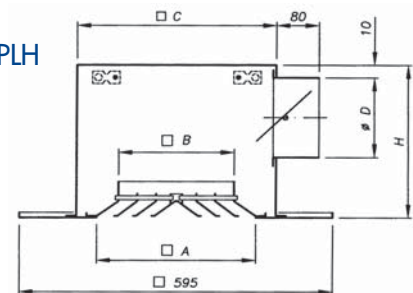
DCU-4-TM

- Difusor cuadrado de cuatro vías para techos modulares
- Difusor de aluminio extruido.
- Adaptación a placa de acero de 600-600.
- Conjunto pintado en blanco satinado
- Four ways flow pattern square diffuser for modular ceilings.
- Diffuser made in extruded aluminium.
- 600-600 ceiling plate made in steel.
- Unit painted in white satin colour.
- Diffuseur carré soufflage à quatre voies pour dalles.
- Diffuseur en aluminium extrudé.
- Plaque en acier de 600-600.
- Ensemble peint en blanc satiné.



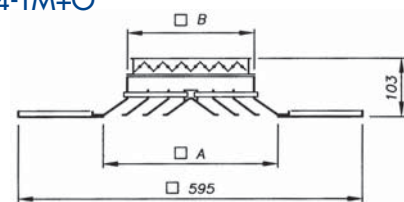
DCU-4-TM

DCU-4-TM+PLH



DCU-4-TM+CUM

DCU-4-TM+O



NOMINAL	A	B	C	ØD	H	E
6"	242	159	307	198	300	130
9"	317	234	372	248	335	167
12"	392	309	447	298	385	205
15"	467	384	522	348	435	243
18"	542	459	597	398	485	280

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DCU-4-TM + CUM + PLH

Regulación
Volume control
Registre

CUM

O

Plenum de adaptación de acero galvanizado
Connecting plenum box
Plenum de raccordement en acier galvanisé

Compuerta mariposa (acero galvanizado)
Butterfly damper
Registre type papillon

Regulador de aletas opuestas de acero galvanizado
Opposited blades damper
Volets à mouvement contrarotatif

RAL

Acabado
Finishing
Finition

9"

Dimension nominal (pulgadas)
Nominal dimension (inches)
Dimension nominale (pouces)

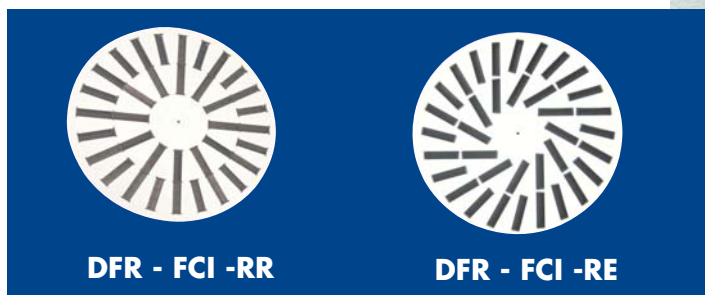
Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

Difusor cuadrado de cuatro vías de descarga para techos modulares..
Four ways flow pattern square diffuser for modular ceilings
Diffuseur carré soufflage à quatre voies pour dalles

6
9
12
15
18

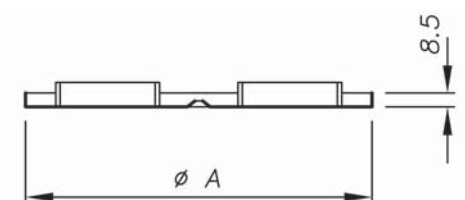
SERIE DFR

- Difusor de flujo rotacional
- Formato circular
- Ranuras radiales o en espiga
- Deflectores fijos u orientables en plástico ABS



- Swirl flow pattern diffuser
- Round shape
- Radials or espiga slots
- Deflecting pieces fixed or moving made in ABS plastic
- Steel plate painted in white satin colour

- Diffuseur à jet rotatif
- Format ronde
- Fentes radiales ou en espiga
- Deflecteurs fixes ou orientables en plastique ABS
- Tôle d'acier peint en blanc satiné

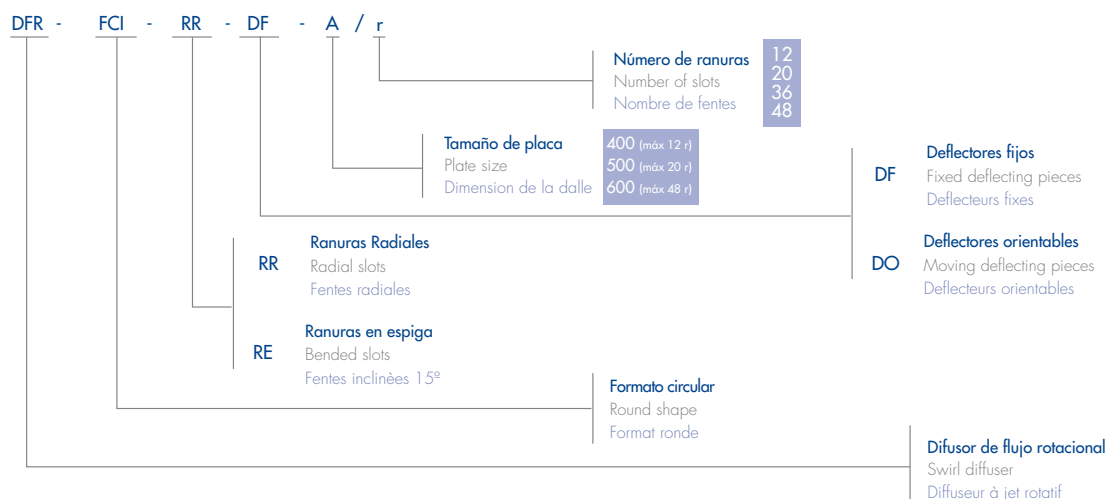


NOMINAL	200	500	600
ø A	405	498	455



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE DFR



DFR - FCU -RR

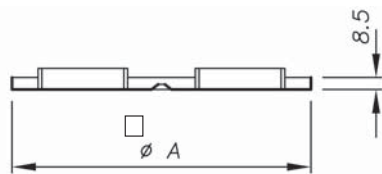


DFR - FCU -RE

- Difusor de flujo rotacional
- Formato cuadrado
- Adaptable a techos modulares
- Ranuras radiales o en espiga
- Deflectores fijos u orientables en plástico ABS
- Placa de acero pintado en blanco satinado

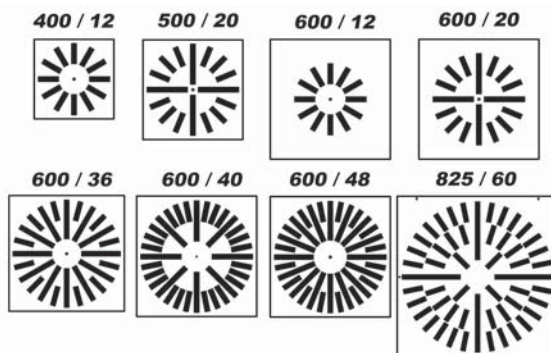
- Swirl flow pattern diffuser
- Square shape
- For modular ceilings applications
- Radial or bended slots
- Deflecting pieces fixed or moving made in ABS plastic
- Steel plate painted in white satin colour

- Diffuseur à jet rotatif
- Format carré
- Substitution des dalles de faux plafonds
- Fentes radiales ou inclinées 15°
- Deflecteurs fixes ou orientables en plastique ABS
- Tôle d'acier peint en blanc satiné

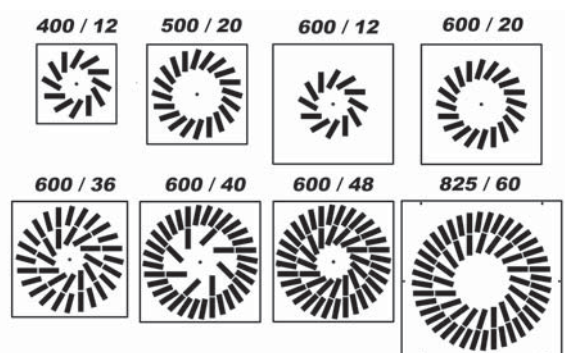


NOMINAL	400	500	600	825
A	395	495	595	825

RR RANURAS RADIALES RADIAL SLOTS FENTES RADIALES

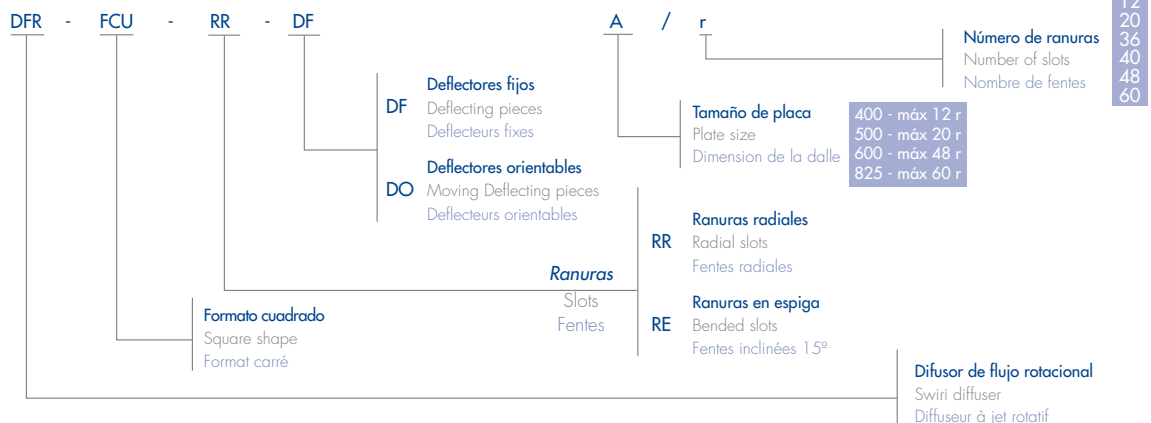


RE RANURAS RADIALES BENDED SLOTS FENTES INCLINÉES 15°



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE DFR

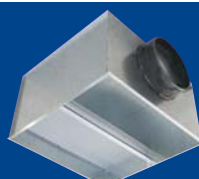
ACCESORIOS ACCESORIES ACCESSOIRES



PLH-FCI+C



PLV-FCI+C



PLH-FCU+C



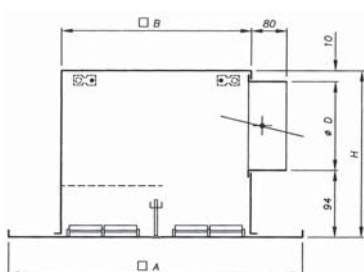
PLV-FCU+C

- Plenum de adaptación para difusor rotacional
- Formato circular o cuadrado
- Acometida horizontal o vertical
- Fabricado en acero galvanizado
- Ecualizador de chapa perforada
- Compuerta de regulación en la embocadura
- Accionamiento manual o motorizado

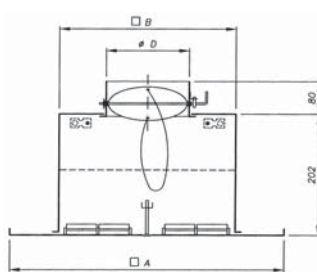
- Plenum box for swirl flow diffuser
- Round or square shape
- Horizontal or vertical connection
- Made in galvanised steel
- Perforated plate equalizer
- Neck damper
- Manual or motorised driving

- Plenum de raccordement
- Format rond ou carré
- Piquage horizontal ou vertical
- Fabriqué en acier galvanisé
- Tôle perforé à l'intérieur
- Clapet de regulation
- Manipulation manual ou motorisé

DFR+PLH+FCU+C

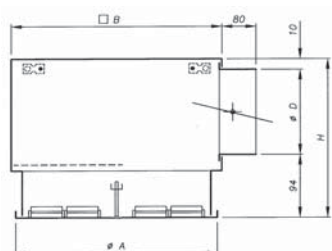


DFR-PLV-FCU+C

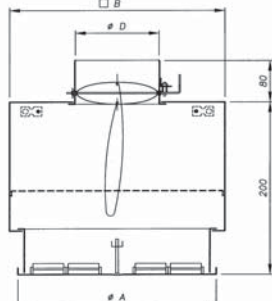


PLACA	□A	∅D	H
400	395	198	302
500	495	248	352
600	595	248	352
825	825	298	402

DFR-PLH-FCI+C

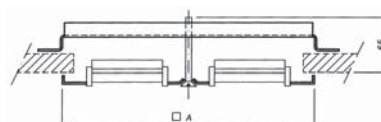


DFR-PLV-FCI+C



PLACA	∅A	□B	∅D	H
400	405	410	198	302
500	498	510	248	352
600	605	610	248	352

DFR+PM



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

PLH - FCU - C - MS

Servomotor incorporado
Motorised driving
Registre motorisé

Clapeta de regulación
Neck damper
Clapet

FCU Formato cuadrado
Square shape
Format carré

FCI Formato circular
Round shape
Format rond

Plenum de adaptación de acero galvanizado
Connecting plenum box
Plenum de raccordement en acier galvanisé

PLH Acometida horizontal
Horizontal connection
Piquage horizontal

PLV Acometida vertical
Vertical connection
Piquage vertical

Detalle placa 825



SERIE DFR
45

PRESTACIONES TÉCNICAS SERIE DFR

TECHNICAL FEATURES

PRESTATIONS TECHNIQUES

NÚMERO DE RANURAS

NUMBER OF SLOTS

NOMBRE DE FENTES

r-12

Q	200	250	300	350	400	450	500
L _w (A)	29	33	39	41	44	47	51
ΔP _t	19	27	39	48	65	80	90
X _{0,25}	1,3	1,6	1,8	2,1	2,5	2,9	3,2

r-20

Q	350	400	450	500	600	350	700
L _w (A)	32	36	39	42	47	49	51
ΔP _t	22	28	32	38	55	60	65
X _{0,25}	1,7	2	2,2	2,6	3	3,3	3,6

r-36

Q	400	500	600	700	800	900	1000
L _w (A)	26	33	38	42	46	49	52
ΔP _t	13	19	25	33	40	52	60
X _{0,25}	1,8	2,2	2,7	3	3,5	4	4,2

r-40

Q	400	500	600	700	800	900	1000
L _w (A)	25	32	37	40	44	46	51
ΔP _t	10	15	20	25	33	40	50
X _{0,25}	1,6	2	2,5	2,9	3,3	3,7	4

r-48

Q	500	600	700	800	900	1000	1200
L _w (A)	26	30	35	39	42	45	49
ΔP _t	10	14	17	21	26	32	40
X _{0,25}	1,9	2,2	2,7	3	3,4	3,7	4,4

r-60

Q	600	700	800	900	1000	1200	1500
L _w (A)	25	30	33	36	39	43	50
ΔP _t	10	14	16	20	28	40	55
X _{0,25}	2,1	2,5	2,9	3,2	3,5	4	5

Q

Caudal en m³/h

Airflow (m³/h)

Débit (m³/h)

L_w (A)

Potencia sonora en dB (A)

Sound power level dB (A)

Puissance acoustique dB (A)

ΔP_t

Pérdida de presión en (Pa)

Pressure loss (Pa)

Portée pour vitesse résiduelle (0,25m/seg)

X_{0,25}

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,25 m/sg

Throw for air velocity (0,25m/seg)

Perte de charge (Pa)

SERIE DFR

GRÁFICO DE SELECCIÓN

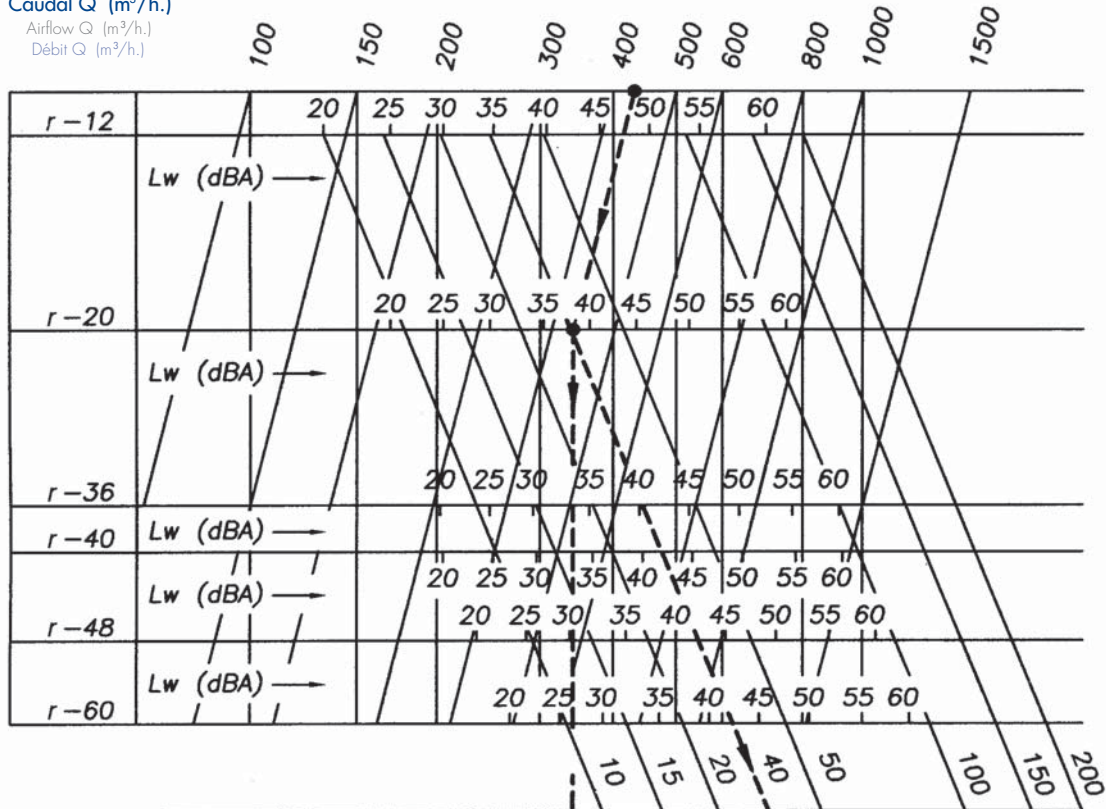
SELECTION CHART

ABAQUE DE SELECTION

Caudal Q (m³/h.)

Airflow Q (m³/h.)

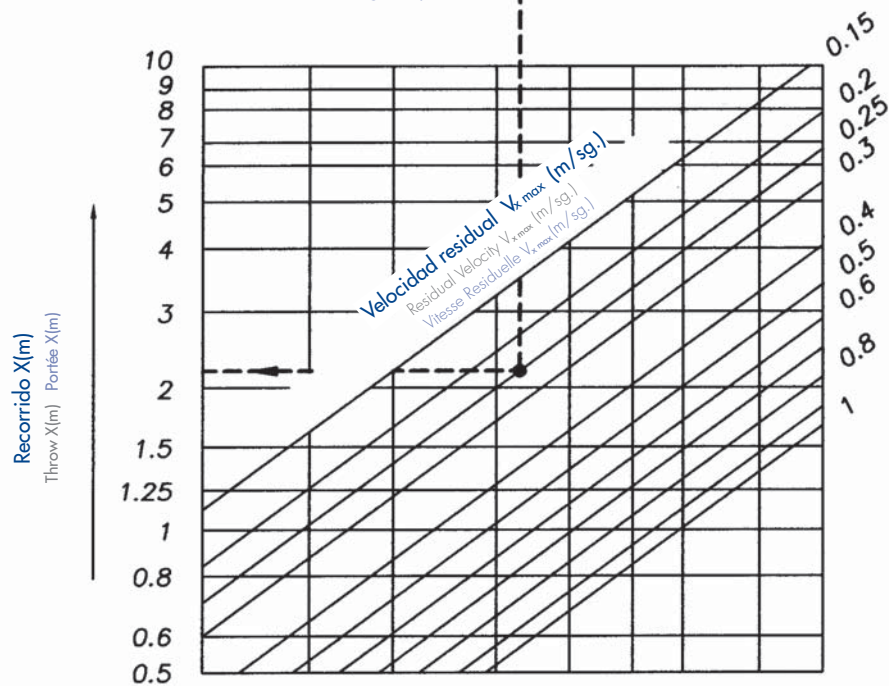
Débit Q (m³/h.)



Pérdida de carga Δp_t (Pa)

Pressure loss Δp_t (Pa)

Perte de charge Δp_t (pa)



SERIE DFR

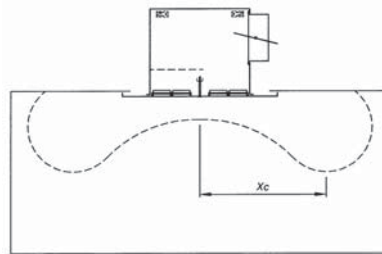
47

SERIE DFR

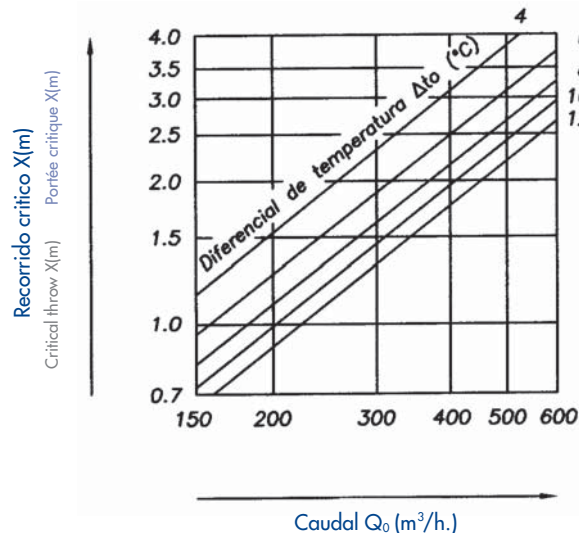
RECORRIDO CRÍTICO

AIR STREAM CRITICAL THROW

PORTÉE CRITIQUE DU JET

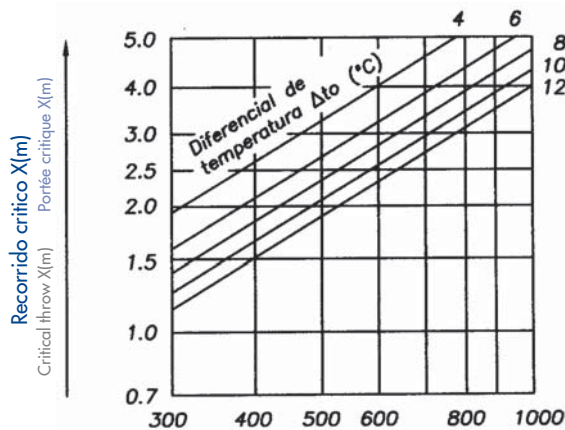


r-12



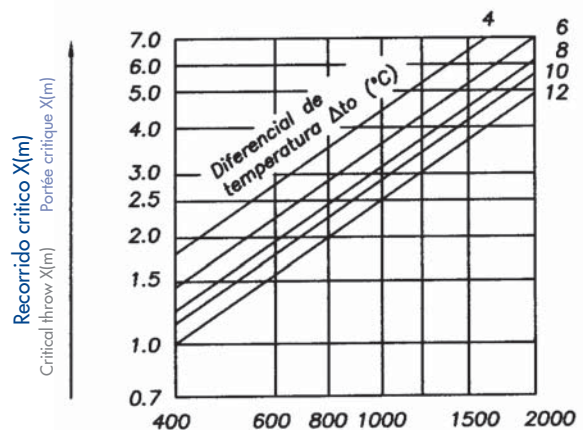
Caudal $Q_0 (m^3/h.)$
Airflow $Q_0 (m^3/h.)$
Débit $Q_0 (m^3/h.)$

r-20



Caudal $Q_0 (m^3/h.)$
Airflow $Q_0 (m^3/h.)$
Débit $Q_0 (m^3/h.)$

r-36



Caudal $Q_0 (m^3/h.)$
Airflow $Q_0 (m^3/h.)$
Débit $Q_0 (m^3/h.)$

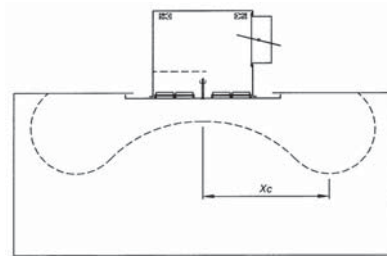
SERIE DFR

SERIE DFR

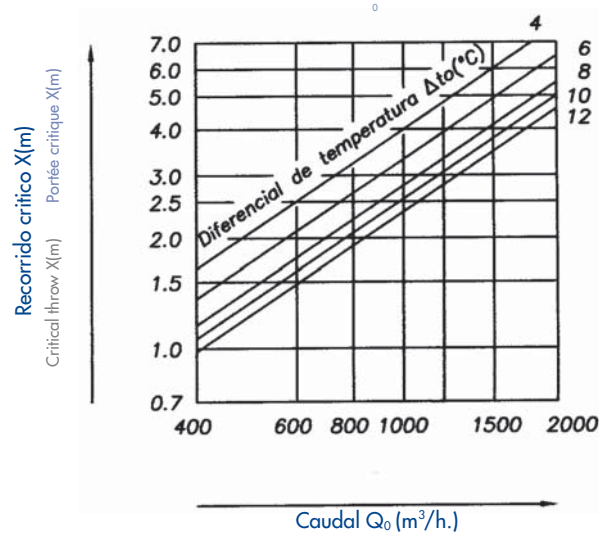
RECORRIDO CRÍTICO

AIR STREAM CRITICAL THROW

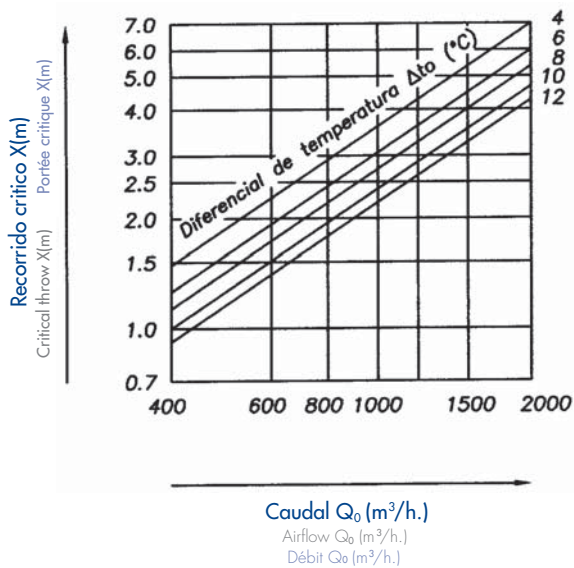
PORTÉE CRITIQUE DU JET



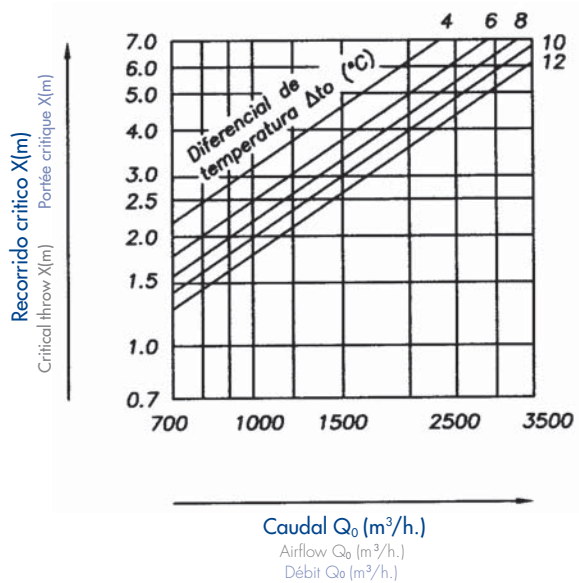
r-40



r-48



r-60



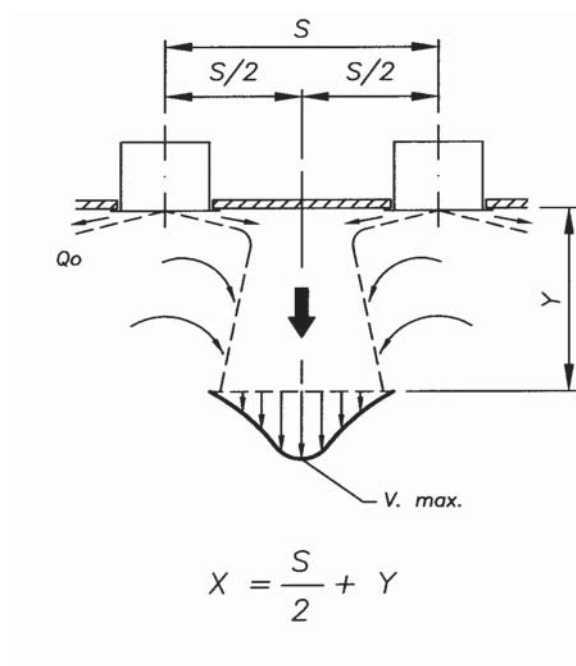
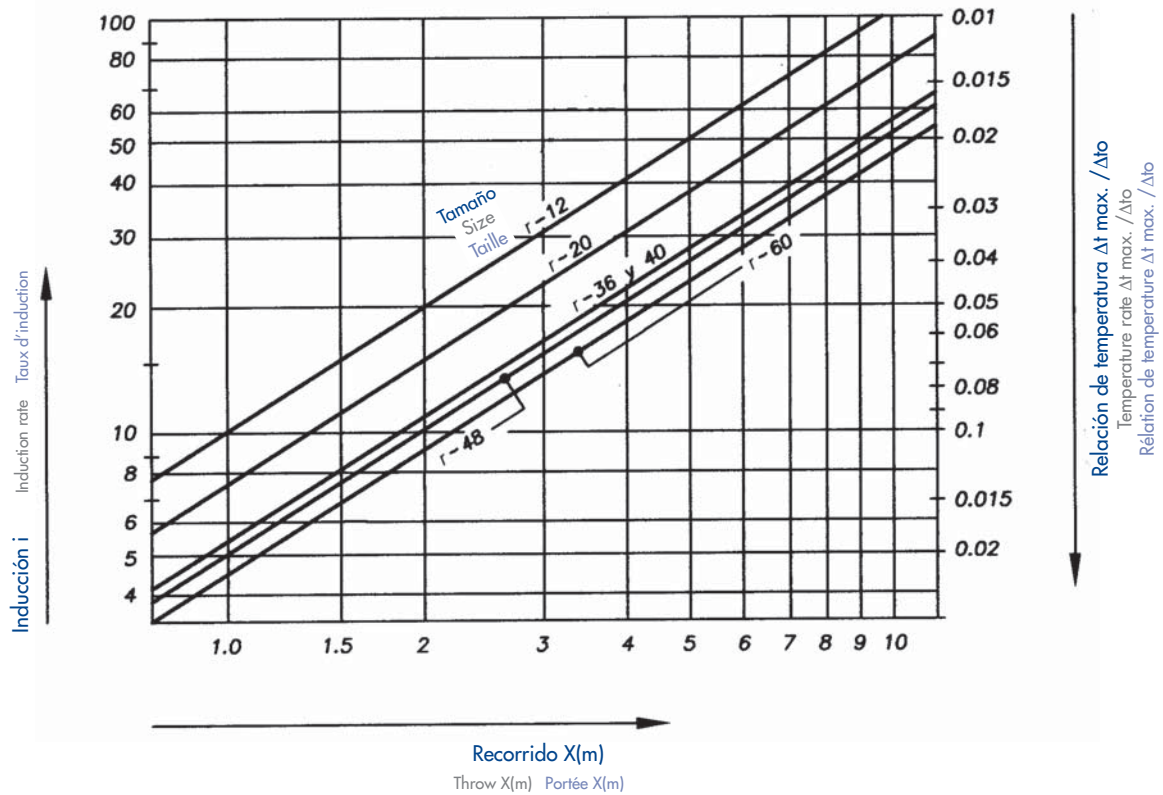
SERIE DFR

SERIE DFR

INDUCCIÓN
COEFICIENTE DE TEMPERATURA

INDUCTION RATE
TEMPERATURE RATE

TAUX D'INDUCTION
RÉLATION DE TEMPERATURE



SERIE DD

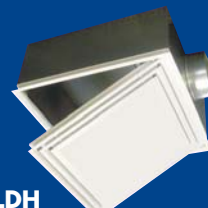
DD-CN+PLDH



DD-SN+PLDH



DD-PF+PLDH

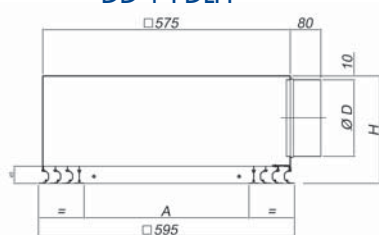


- Difusor decorativo de álabes fijos
- Descarga horizontal en cuatro direcciones
- Efecto de techo con caudales reducidos
- Integración en techos lisos o modulares
- Fabricado en aluminio prelacado en blanco satinado
- Versión sin bandeja central para igualar el panel del techo
- Sistema portafiltros con núcleo abatible
- Plenum de adaptación de acero galvanizado
- Plenum aislado bajo pedido

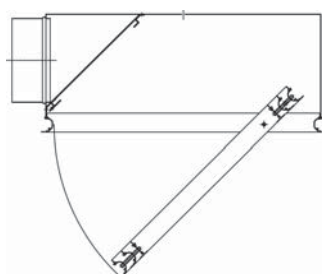
- Decorative diffuser with fixed blades
- Four ways horizontal flow pattern
- Ceiling flow
- Useful for modular or fix ceilings
- Finishing in white satin
- Special version without central core in order to match the ceiling plates
- Filter system with moving core
- Plenum boxes made in galvanised steel
- Isolated plenum on request

- Diffuseur decoratif à déflecteurs fixes
- Soufflage horizontal quatre directions
- Effet Coanda même à faible débit
- Adaptable en faux plafonds modulaires ou fixes
- Finition optionnelle en blanc satiné ou couleur RAL
- Version sans noyau central pour égaliser les dalles du plafond
- Système portefiltre à noyau abatible
- Plenum de raccordement en acier galvanisé
- Plenum isolé sur commande

DD + PDLH



DD - PF- PDLH



DIFUSOR DD - 600							
Nº de vías	A _k	Magnitud	Presión estática Δpt (Pa)				
			5	10	15	20	40
1	0,021	Q	180	250	310	360	510
		X _{0,25}	1	1,5	1,8	2,2	3,1
		L _w (A)	30	37	42	45	52
2	0,04	Q	350	490	600	690	980
		X _{0,25}	1,5	2,1	2,5	3	4,3
		L _w (A)	35	43	47	50	57
3	0,055	Q	480	670	820	950	1340
		X _{0,25}	1,8	2,5	3,1	3,6	4,8
		L _w (A)	36	45	48	52	59
4	0,066	Q	570	810	990	1140	1610
		X _{0,25}	1,9	2,7	3,3	4	5,2
		L _w (A)	38	45	50	53	60

VÍAS	A	D	H
1	482	200	280
2	419	250	330
3	357	250	330
4	294	300	380

Q Caudal en m³/h
Airflow (m³/h)
Débit (m³/h)

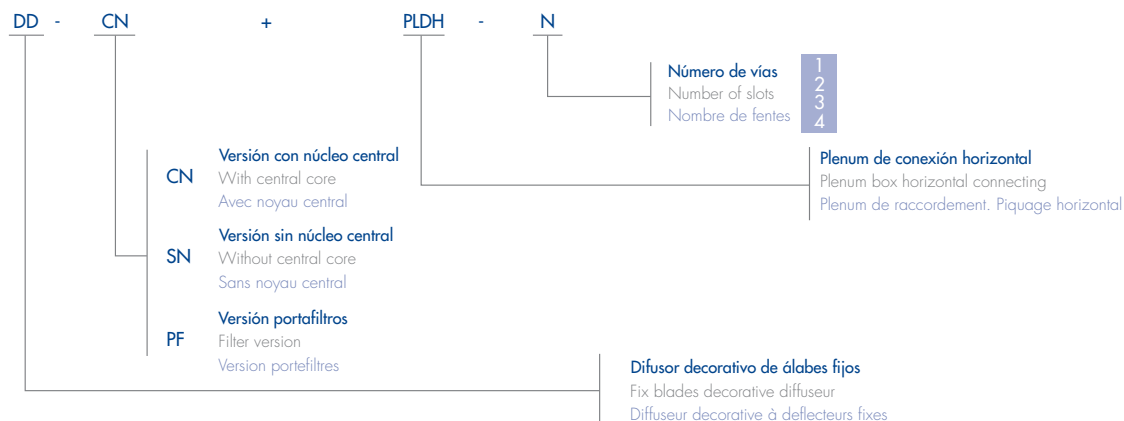
X_{0,25} Radio de difusión en m. para velocidad residual de 0,25 m/s
Throw for air velocity (0,25m/seg)
Portée pour vitesse résiduelle (0,25m/seg)

L_w (A) Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

Δ Pt (Pa) Pérdida de presión en (Pa)
Pressure loss (Pa)
Perte de charge (Pa)

IDENTIFICACIÓN

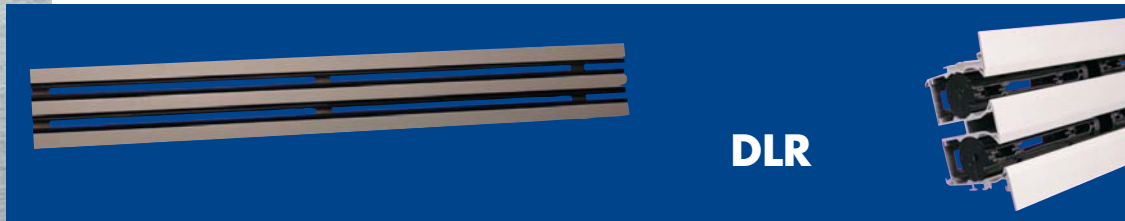
IDENTIFICATION IDENTIFICATION



COLETILLA AISLANTE PLENUM

SERIE DD

SERIE DL

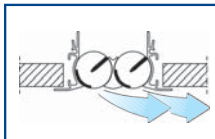


DLR

- Difusor lineal de rodillos orientables
- Descarga horizontal o vertical independiente en cada rodillo
- Efecto de techo con caudales reducidos
- Bastidor estrecho y alta capacidad de caudal
- Peso reducido
- Bastidor de aluminio anodizado
- Rodillos de policarbonato de 150 mm de longitud
- Acabado opcional en blanco satinado o color RAL
- Módulos adaptables longitudinalmente
- Ángulos de remate y piezas de esquina disponibles
- Plenum de adaptación de acero galvanizado
- Plenum aislado bajo pedido

- Orientable rollers linear diffuser.
- Horizontal or vertical flow pattern independent in each roller
- Ceiling effect at small air volumes
- Narrow frame and high airflow capacities
- Slight weight
- Frame made in anodised aluminium
- Rollers made in polycarbonate 150 mm long.
- Optional finishing in white satin or RAL colour
- Useful for long lengths applications
- End and corner pieces available
- Plenum boxes made in galvanised steel
- Isolated plenum on request

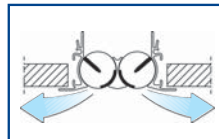
- Diffuseur linéaire à rouleaux
- Horizontal ou vertical soufflage indépendant à chaque rouleau
- Effect Coanda à faible débits
- Cadre étroit avec grands débits
- Poids très léger
- Cadre à aluminium anodisé
- Rouleaux en polycarbonate de 150 mm de longueur
- Finition optionnelle en blanc satiné ou couleur RAL
- Modules adaptables linéairement
- Pièces d'extrémité et d'angle disponibles
- Plenum isolé sur demande



FLUJO DE TECHO DE LARGO ALCANCE
Todos los rodillos de todas las vías impulsando en la misma dirección horizontal. Mínima inducción y máximo alcance.

COANDA EFFECT
All the rollers of every slot blowing in the same horizontal direction. Smallest induction and highest throw.

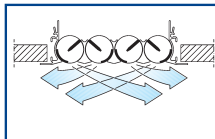
EFFECT COANDA
Tous les rouleaux de chaque fente soufflent dans la même direction horizontale. Induction minimum et portée maximum.



FLUJO DE TECHO DIVERGENTE
Todos los rodillos de cada vía en la misma dirección. Cada vía en sentido opuesto. El alcance en cada dirección se reduce en torno al 30%.

DIVERGENT CEILING FLOW PATTERN
All the rollers of every slot blowing in the same horizontal direction. Every slot in opposited direction. The throw gets reduced 30%.

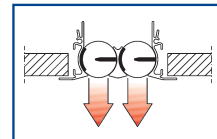
SOUFFLAGE DIVERGENT DE PLAFOND
Tous les rouleaux de chaque fente soufflent dans la même direction horizontale. Chaque fente en direction contraire. La portée est réduite 30%.



FLUJO EN DIENTE DE SIERRA
Orientación alternativa de cada rodillo a lo largo de cada vía. Máxima inducción y mínimo alcance. Reducción del alcance en torno al 50%.

MIXED FLOW PATTERN
Every roller flows on the alternative direction all every slot long. Highest induction and smallest throw, that is reduced until a 50%.

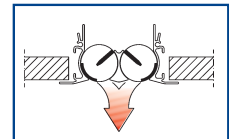
SOUFFLAGE EN FLUX CROISÉ
Orientation alternative de chaque rouleau dans chaque fente. Induction maximum et portée minimum réduite jusqu'à 50%.



FLUJO VERTICAL
Todos los rodillos de todas las vías impulsando en la misma dirección vertical.

VERTICAL FLOW PATTERN
All the rollers of every slots blows in the same vertical direction.

SOUFFLAGE VERTICAL
Tous les rouleaux de chaque fente soufflent dans la même direction verticale.



FLUJO VERTICAL DE LARGO ALCANCE
Orientación horizontal contrapuesta de los flujos parciales de cada vía. Al chocar los dos flujos entre sí se desvían verticalmente y se contraen, reduciéndose la inducción e incrementándose la profundidad de penetración.

LONG THROW VERTICAL FLOW PATTERN
Every roller of two next slots flows in the opposited horizontal way. This flow pattern reduces the induction level increasing the throw.

SOUFFLAGE VERTICAL DE LONG PORTÉE
Chaque rouleau de deux fentes voisines, souffle en direction horizontale contraire. Dans ce cas le niveau d'induction est réduit, avec une portée plus grande.

DESCARGA HORIZONTAL							
Nº de vías	Magnitud	Presión estática Δp_t (Pa)					
		5	10	15	20	40	60
1	Q	50	100	130	150	200	230
	$X_{0,25}$	2,2	4,5	6	6,7	9	9,8
	L_w (A)	27	31	35	40	44	49
2	Q	100	200	260	300	400	460
	$X_{0,25}$	2,2	4,5	5,6	6,7	9	10
	L_w (A)	30	34	38	43	47	52
3	Q	150	300	390	450	600	690
	$X_{0,25}$	2,6	5,1	6,8	7,6	10,4	14,5
	L_w (A)	32	36	40	45	49	55
4	Q	200	400	520	600	800	920
	$X_{0,25}$	2,8	5,7	7,5	8,8	10,6	14,9
	L_w (A)	33	37	40	46	50	55

DESCARGA VERTICAL							
Nº de vías	Magnitud	Presión estática Δp_t (Pa)					
		5	10	15	20	40	60
1	Q	40	80	100	120	150	180
	$X_{0,25}$	1,5	2,5	3,3	4	5	6
	L_w (A)	27	31	35	40	44	49
2	Q	80	160	200	240	300	360
	$X_{0,25}$	0,7	1,3	3,3	4	5	6
	L_w (A)	30	34	38	43	47	52
3	Q	120	240	300	360	450	540
	$X_{0,25}$	1,5	3	3,9	4,6	5,7	7,3
	L_w (A)	32	36	40	45	49	55
4	Q	160	320	400	480	600	720
	$X_{0,25}$	1,8	3,5	4,3	5,2	6,6	8
	L_w (A)	33	37	40	46	50	55

Q Caudal en m³/h
Airflow (m³/h)
Débit (m³/h)

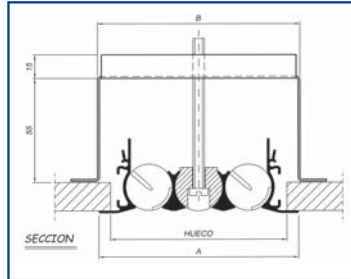
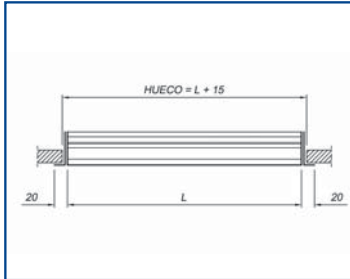
$X_{0,25}$ Radio de difusión en m. para velocidad residual de 0,25 m/seg
Throw for air velocity (0,25m/seg)
Portée pour vitesse résiduelle (0,25m/seg)

L_w (A) Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

Δp_t (Pa) Pérdida de presión en (Pa)
Pressure loss (Pa)
Perte de charge (Pa)

SERIE DL

Difusor DLR + ARR + PDLR



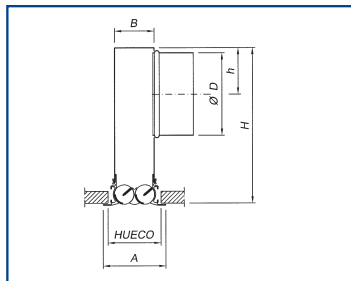
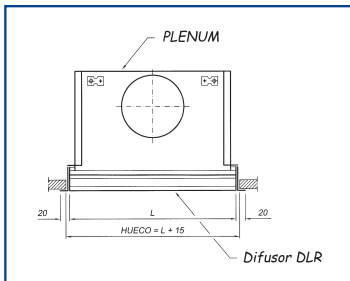
Vías	A	B	Hueco
1	53	55	40
2	79	80	70
3	105	105	95
4	131	130	120

Versión para sistemas de retorno

Exhaust systems version

Version pour systèmes de reprise

Difusor DLR + ARR + PLR



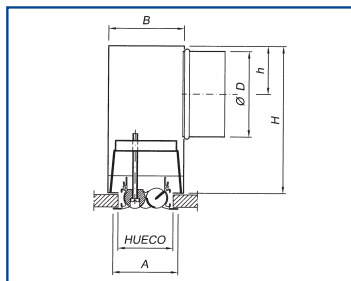
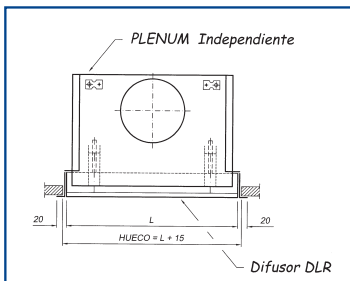
Vías	A	B	h	ØD	H	Hueco
1	53	45	90	150	245	40
2	79	52	115	200	315	70
3	105	78	140	250	365	95
4	131	104	165	300	415	120

Difusor y plenum en un solo conjunto para instalar antes de cerrar el techo

Diffuser attached to the plenum box

Diffuseur et plenum assemblés

Difusor DLR + ARR + PLRI



Vías	A	B	h	ØD	H	Hueco
1	53	60	90	150	230	40
2	79	90	115	200	300	70
3	105	115	140	250	350	95
4	131	140	165	300	400	120

El difusor se puede montar y desmontar sobre el plenum instalado previamente

Diffuser and plenum box separated, to be fit on the installation

Diffuseur et plenum en deux pièces séparées

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

DLR + ARR + PLR

-

AA

L x n

DLR + ARR + PLR

PLR
Plenum de conexión
Plenum box
Plenum de raccordement

PLRI
Plenum independiente
Split plenum box
Plenum independent de raccordement

PDLR
Puente de montaje
Mounting traverse
Étrier

Difusor lineal de rodillos
Rollers slot diffuseur
Diffuseur linéaire à rouleaux

Ángulo de remate
End pieces
Pièces d'extrémité

Acabado
Finishing
Finition

Número de vías
Number of slots
Nombre de fentes

Longitud total (mm)
Total length (mm)
Longueur total (mm)

AA
Aluminio anodizado. (estándar)
Anodised. (standard)
Aluminium anodisé. (standard)

BS
Aluminio pintado en blanco satinado. (opcional)
White satin. (optional)
Aluminium blanc satiné (optionnel)

RAL
Aluminio pintado en color RAL. (opcional)
RAL colour (optional)
Aluminium couleur RAL. (optionnel)

SERIE DL

53

SERIE DL



DLF

- Difusor lineal de álabes fijos
- Descarga horizontal según modelo prefijado
- Efecto de techo con caudales reducidos
- Fabricado en aluminio anodizado
- Acabado opcional en blanco satinado o color RAL
- Ángulos de remate y piezas de esquina disponibles
- Plenum de adaptación de acero galvanizado
- Plenum aislado bajo pedido

- Fixed blades linear diffuser
- Horizontal flow pattern
- Ceiling effect at small air volumes
- Made in anodised aluminium
- Optional finishing in white satin or RAL colour
- End and corner pieces available
- Plenum boxes made in galvanised steel
- Isolated plenum on request

- Diffuseur à fentes et deflecteurs fixes
- Soufflage horizontal préfixé
- Effet Coanda même à faible débit
- Fabriqué en aluminium anodisé
- Finition optionnelle en blanc satiné ou couleur RAL
- Pièces d'extrémité et d'angle disponibles
- Plenums de raccordement en acier galvanisé
- Plenum isolé sur commande

DIFUSOR DL							
Nº de vías	A _K	Magnitud	Presión estática Δpt (Pa)				
			5	10	15	20	40
1	0,009	Q	120	170	210	240	340
		X _{0,25}	1,8	2,6	3,2	3,7	5,2
		L _W (A)	30	38	42	46	54
2	0,018	Q	240	340	410	480	680
		X _{0,25}	2,5	3,5	4,2	4,9	6,9
		L _W (A)	32	40	45	49	57
3	0,027	Q	360	510	620	720	1010
		X _{0,25}	3,1	4,3	5,3	6,1	8,47
		L _W (A)	34	42	47	51	59
4	0,036	Q	480	680	830	960	1350
		X _{0,25}	3,7	5,2	6,4	7,4	10,4
		L _W (A)	35	44	49	52	61

Q

Caudal en m³/h
Airflow (m³/h)
Débit (m³/h)

L_w (A)

Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

ΔP_t (Pa)

Pérdida de presión en (Pa)
Pressure loss (Pa)
Portée pour vitesse résiduelle (0,25m/seg)

X_{0,25}

Radio de difusión en m. para
velocidad residual de 0,25 m/seg
Throw for air velocity (0,25m/seg)
Perte de charge (Pa)

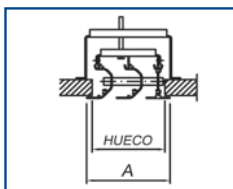
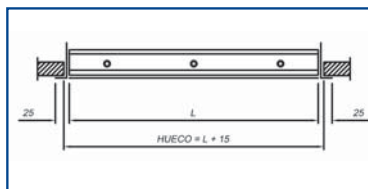
IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE DL

Difusor DLF + ARF + PDLF

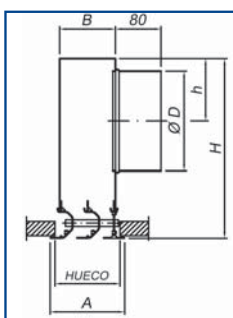
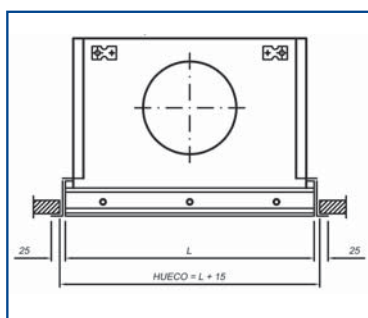


Versión para sistemas de retorno

Exhaust systems version

Version pour systèmes de reprise

Difusor DLF + ARF + PLF

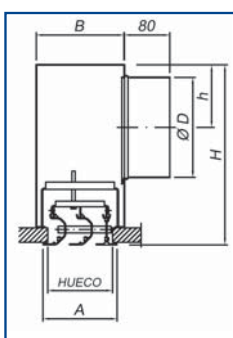
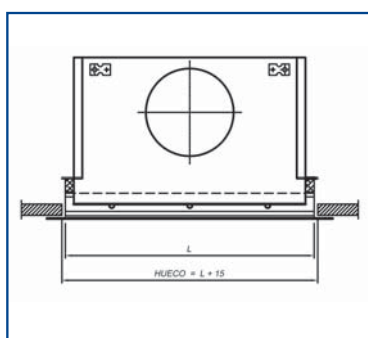


Difusor y plenum en un solo conjunto para instalar antes de cerrar el techo

Diffuser attached to the plenum box

Diffuseur et plenum assemblés

Difusor DLF + ARF + PLFI



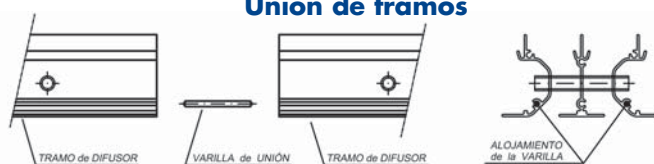
El difusor se puede montar y desmontar sobre el plenum instalado previamente

Diffuser and plenum box separated, to be fit on the installation

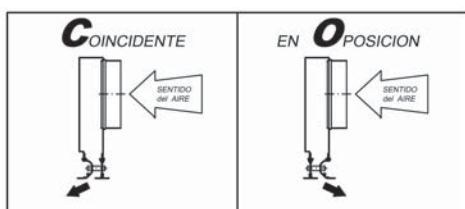
Diffuseur et plenum en deux pièces séparées

Vías	A	B	h	ØD	H	Hueco
1	56,4	50	90	150	245	45
2	87,8	67	115	200	295	75
3	119,2	98	140	250	345	110
4	150,6	130	140	250	345	140

Unión de tramos



Modelos de descarga



COINCIDENTE	EN POSICION	SIMÉTRICA	ASIMÉTRICA
	1C		
	2C		
	3C		
	4C		

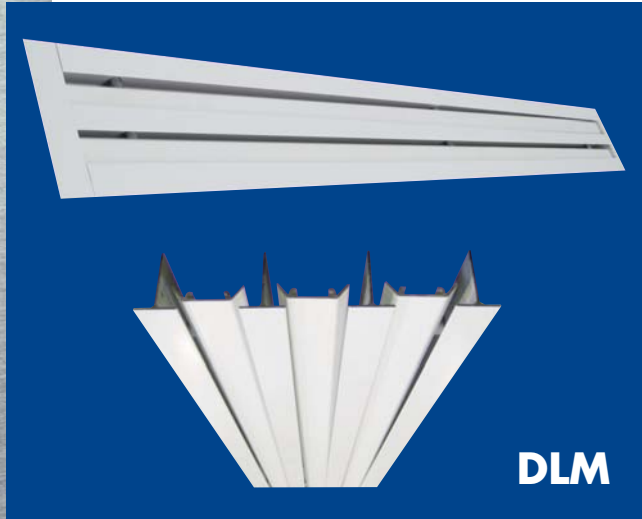
Bajo pedido se puede fabricar con 5 ó 6 vías y en versión portafiltro

5 or 6 slots and filter version on request

Version à 5 ou 6 fentes et portefiltre sur commande

SERIE DL

SERIE DL



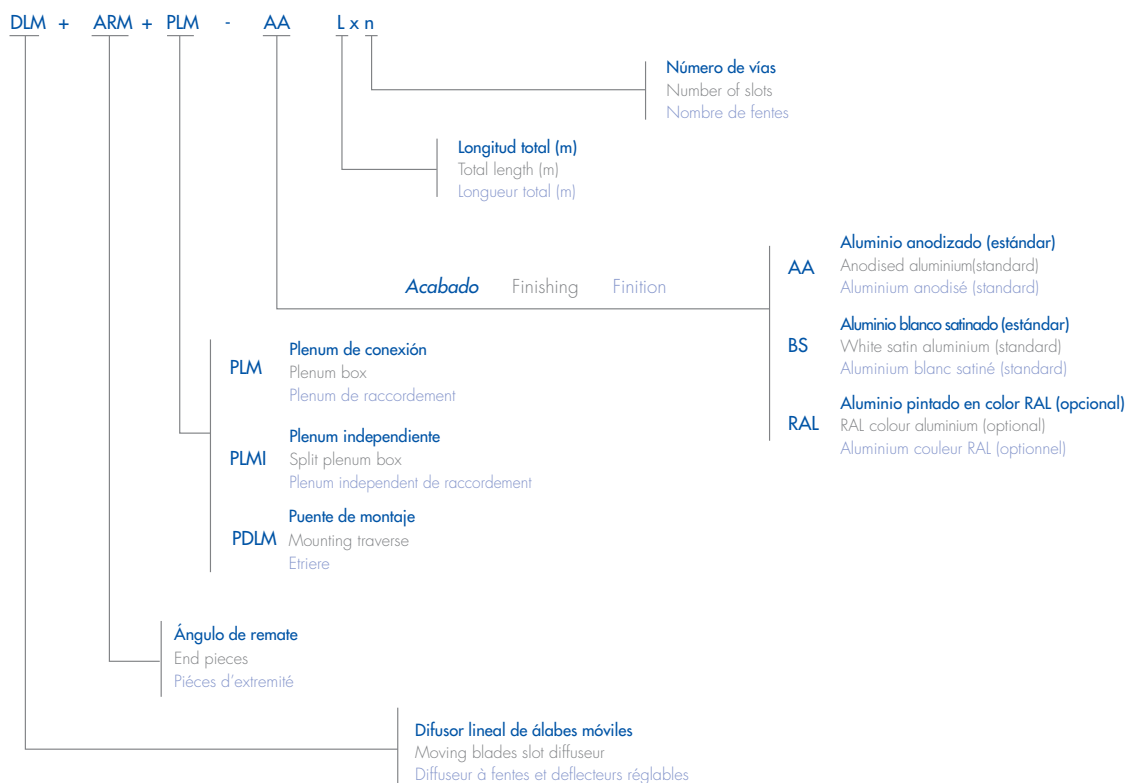
- Difusor lineal de álabes móviles
- Descarga horizontal o vertical
- Efecto de techo con caudales reducidos
- Fabricado en aluminio anodizado
- Acabado opcional en blanco satinado o color RAL
- Ángulos de remate y piezas de esquina disponibles
- Plenum de adaptación de acero galvanizado
- Plenum aislado bajo pedido

- Moving blades linear diffuser
- Horizontal or vertical flow pattern
- Ceiling effect at small air volumes
- Made in anodised aluminium
- Optional finishing in white satin or RAL colour
- End and corner pieces available
- Plenum boxes made in galvanised steel
- Isolated plenum on request

- Diffuseur à fentes et deflecteurs réglables
- Soufflage horizontal ou vertical
- Effet Coanda avec les petites débits
- Fabriqué en aluminium anodisé
- Finition optionnelle en blanc satiné ou couleur RAL
- Pièces d'extrémité et d'angle disponibles
- Plenums de raccordement en acier galvanisé
- Plenum isolé sur commande

IDENTIFICACIÓN

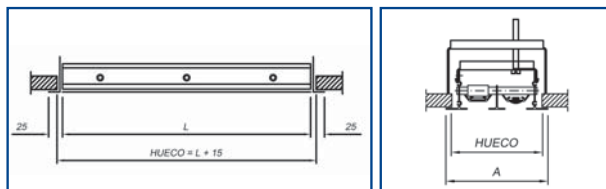
IDENTIFICATION IDENTIFICATION



SERIE DL

SERIE DL

Difusor DLM + ARM + PDLM

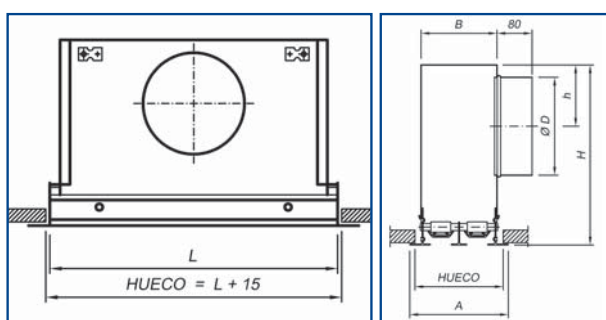


Versión para sistemas de retorno

Exhaust systems version

Version pour systèmes de reprise

Difusor DLM + ARM + PLM



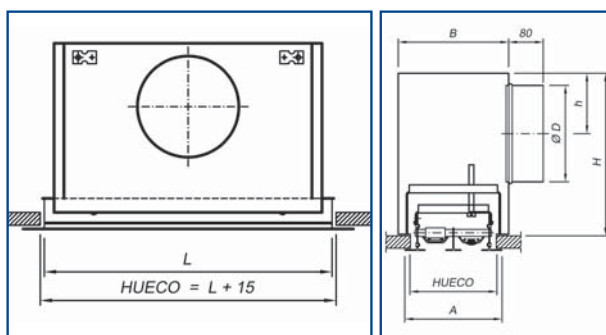
Difusor y plenum en un solo conjunto para instalar antes de cerrar el techo

Diffuser attached to the plenum box

Diffuseur et plenum assemblés

Vías	A	B	h	ØD	H	Hueco
1	75	48	90	150	245	60
2	119	92	115	200	295	105
3	163	136	140	250	345	145
4	207	180	140	250	345	190

Difusor DLM + ARM + PLMI



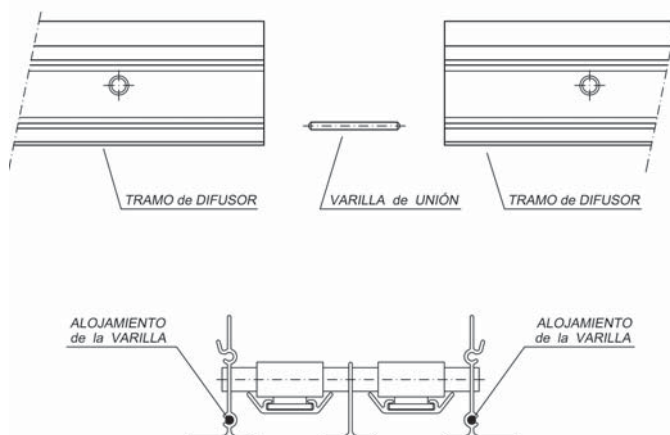
El difusor se puede montar y desmontar sobre el plenum instalado previamente

Diffuser and plenum box separated, to be fit on the installation

Diffuseur et plenum en deux pièces séparées

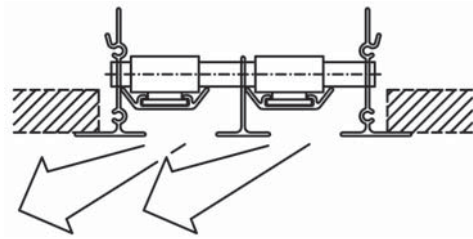
Vías	A	B	h	ØD	H	Hueco
1	75	90	90	150	245	60
2	119	135	115	200	295	105
3	163	175	140	250	345	145
4	207	220	140	250	345	190

Unión de tramos



SERIE DL

SERIE DL



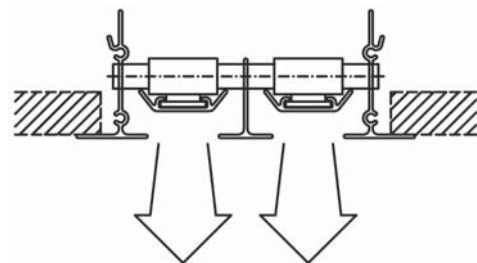
DIFUSOR DLM - DESCARGA HORIZONTAL							
Nº de vías	A _k	Magnitud	Presión estática Δpt (Pa)				
			5	10	15	20	40
1	0,0112	Q	60	90	110	120	180
		X _{0,25}	1	1,5	1,8	2,1	2,9
		L _W (A)	<25	26	31	34	42
2	0,0224	Q	120	170	210	250	350
		X _{0,25}	1,5	2,1	2,5	2,9	4,2
		L _W (A)	<25	29	34	37	46
3	0,0336	Q	190	260	320	370	520
		X _{0,25}	1,8	2,6	3,1	3,6	5,1
		L _W (A)	<25	30	35	39	47
4	0,0448	Q	250	350	430	490	700
		X _{0,25}	2,1	3	3,6	4,2	5,9
		L _W (A)	<25	32	37	40	49

Q Caudal en m³/h
Airflow (m³/h)
Débit (m³/h)

L_w (A) Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

ΔP_t (Pa) Pérdida de presión en (Pa)
Pressure loss (Pa)
Perte de charge (Pa)

X_{0,25} Alcance en m. para V_x = 0,25 m/sg
Throw for air velocity V_x = 0,25m/seg
Portée pour vitesse résiduelle V_x = 0,25 m/sg



Q Caudal en m³/h
Airflow (m³/h)
Débit (m³/h)

L_w (A) Potencia sonora en dB (A)
Sound power level dB (A)
Puissance acoustique dB (A)

ΔP_t (Pa) Pérdida de presión en (Pa)
Pressure loss (Pa)
Perte de charge (Pa)

X_{0,25} Alcance en m. para V_x = 0,25 m/sg
Throw for air velocity V_x = 0,25m/seg
Portée pour vitesse résiduelle V_x = 0,25 m/sg

DIFUSOR DLM - DESCARGA VERTICAL							
Nº de vías	A _k	Magnitud	Presión estática Δpt (Pa)				
			5	10	15	20	40
1	0,0117	Q	60	90	110	120	180
		X _{0,25}	0,8	1,1	1,4	1,6	2,2
		L _W (A)	<25	27	28	31	41
2	0,0234	Q	120	180	220	250	350
		X _{0,25}	1,1	1,5	2	2,3	3,3
		L _W (A)	<25	28	29	34	43
3	0,035	Q	190	260	320	370	530
		X _{0,25}	1,5	2,1	2,5	2,9	4,2
		L _W (A)	<25	29	30	36	45
4	0,0467	Q	250	350	430	500	700
		X _{0,25}	1,7	2,4	3	3,5	5
		L _W (A)	<25	30	31	37	46

TOBERAS Y BOCAS

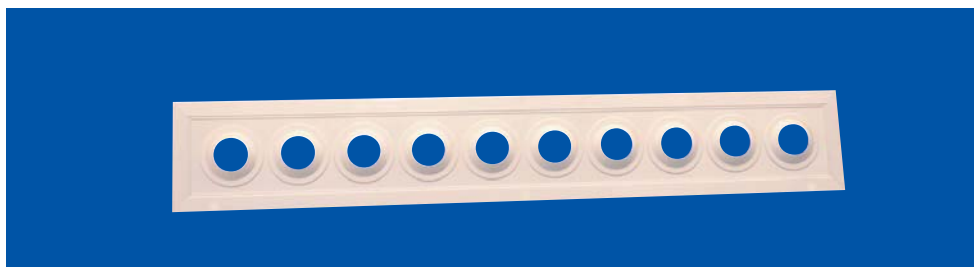
NOZZLES AND AIR VALVES

BUSES ET BOUCHES

SERIE TEI



SERIE BMT



SERIE BE



TOBERAS Y BOCAS

SERIE T



TEI



TEI+PCR



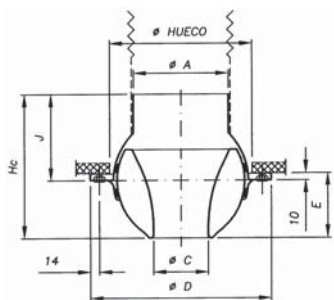
TEI+CRD

- Tobera esférica de inyección
- Orientación mediante movimiento rotular
- Aluminio entallado
- Adecuadas para largos alcances
- Adaptables a conducto circular

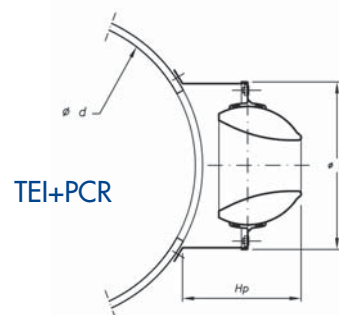
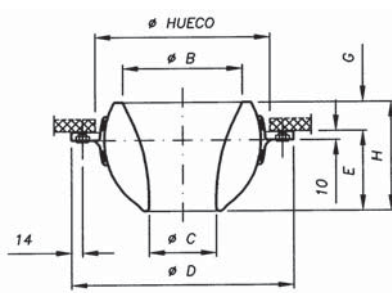
- Injection spherical nozzle
- Rotular movement positioning
- Made in aluminium
- Suitable for long throws
- Adaptable to round ducts

- Buse sphérique d'injection
- Orientation suivant un mouvement rotulaire
- Aluminium
- Soufflage à longue portée
- Adaptable sur conduits circulaires

TEI+CC



TEI-SC



TEI+PCR

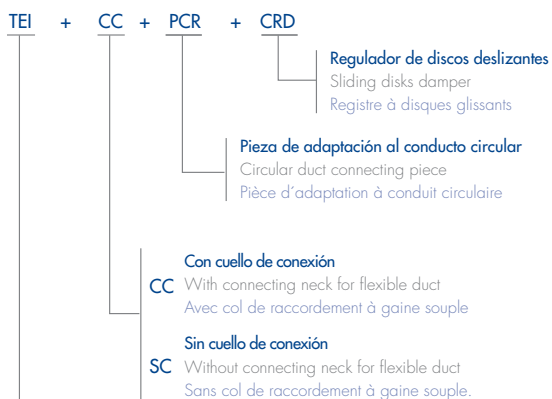
	6"	8"	10"	12"	14"
ØA	122	175	224	250	300
ØB	125	170	210	250	300
ØC	70	100	130	160	190
ØD	235	300	350	405	455
E	82	102	122	142	162
G	32	43	58	74	80
H	114	145	180	216	242
Hc	185	213	242	286	314
J	112	120	129	153	161
HUECO	185	235	285	335	385

H_p

NOMINAL	Ø200	Ø300	Ø400	Ø500	Ø600	Ø700	Ø800	Ø900
6"	-	192	177	167	162	157	152	152
8"	-	-	222	207	197	192	187	182
10"	-	-	277	247	232	237	217	212
12"	-	-	-	292	272	257	252	242
14"	-	-	-	352	317	302	287	277

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



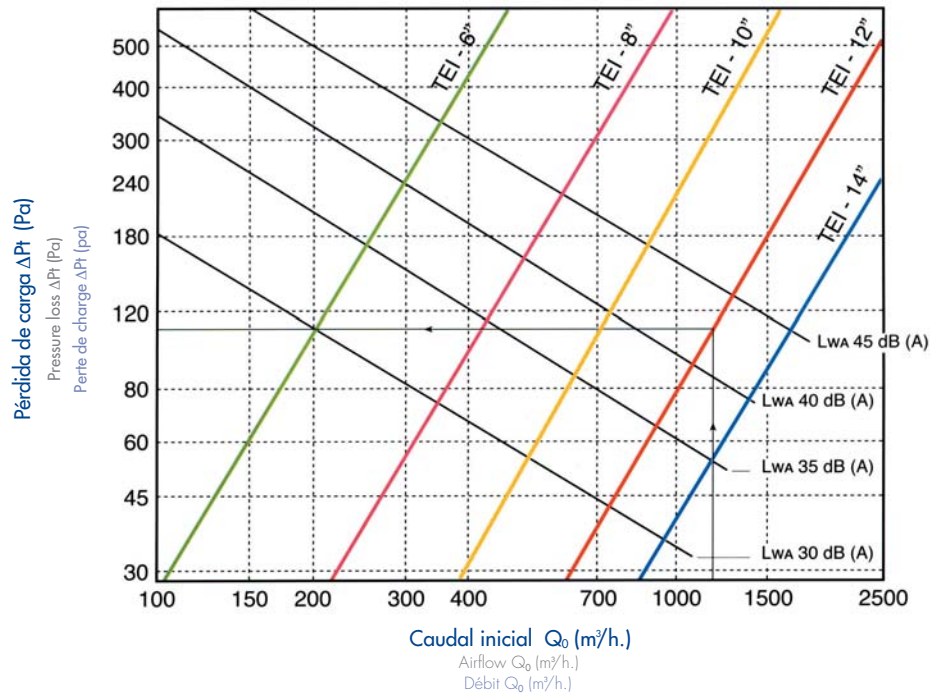
6
8
10
12
14

SERIE T

MODELO TEI-COMPORTAMIENTO ACÚSTICO - PÉRDIDA DE PRESIÓN.

TEI MODEL - ACOUSTIC PERFORMANCE - PRESSURE LOSS.

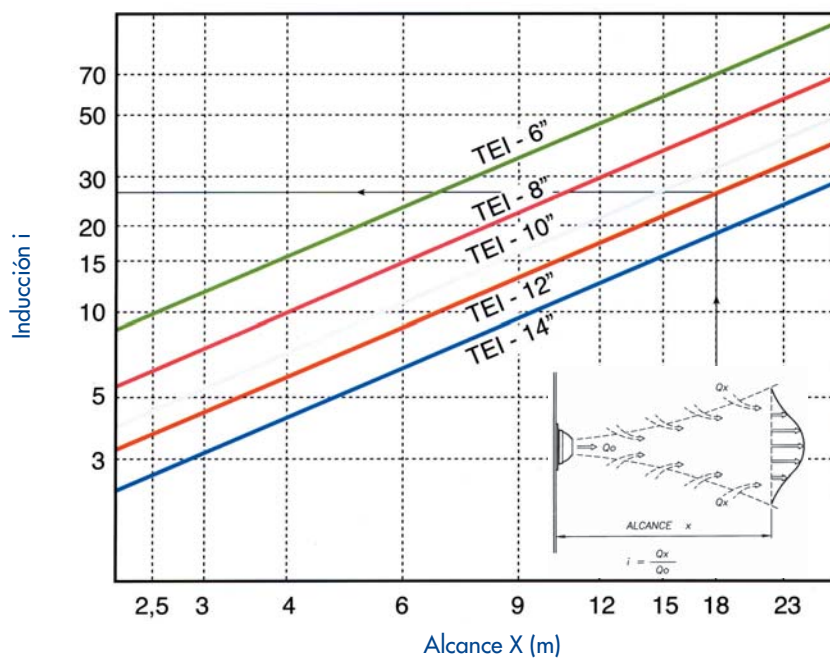
MODÈLE TEI - COMPORTEMENT ACCOUSTIQUE - PERTE DE CHARGE.



MODELO TEI - INDUCCIÓN

MODEL TEI - INDUCTION RATE.

MODELE TEI - TAUX D'INDUCTION.



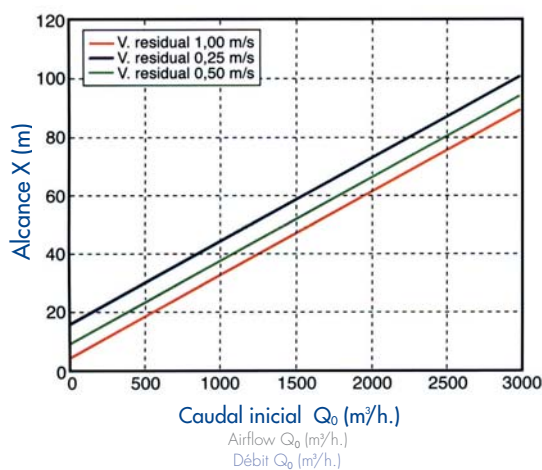
SERIE T

MODELO TEI - ALCANCE

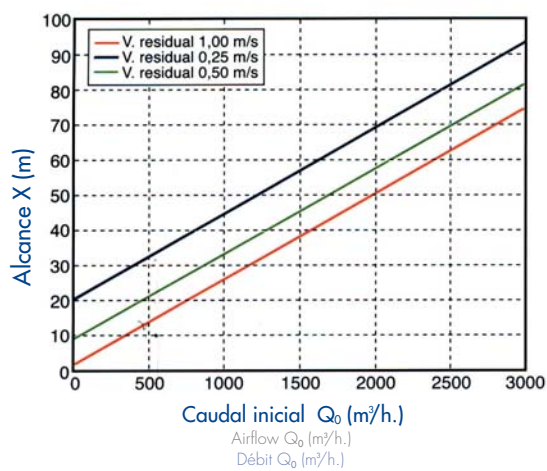
TEI MODEL - THROW

MODÈLE TEI - PORTÉE

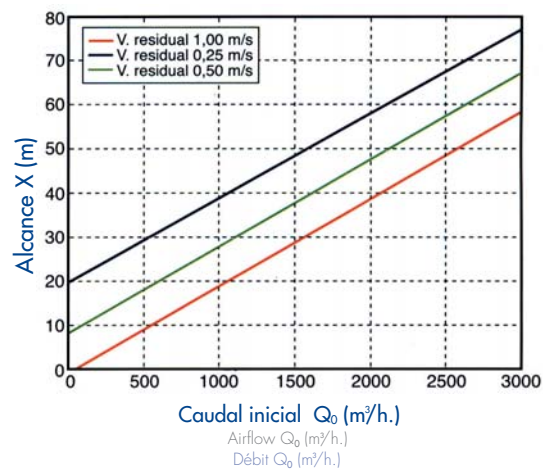
TEI-6"



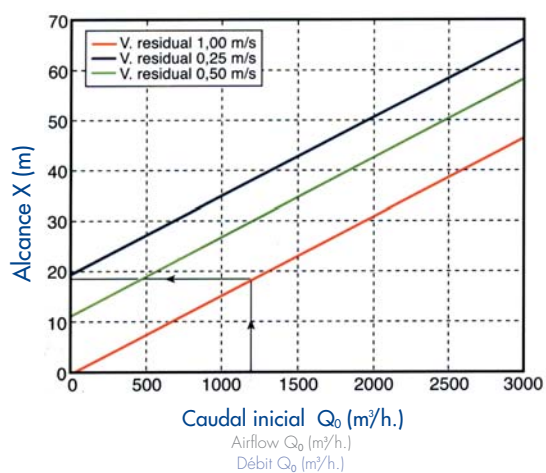
TEI-8"



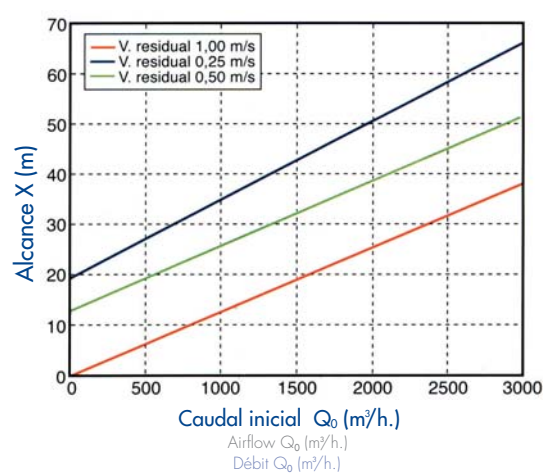
TEI-10"



TEI-12"



TEI-14"

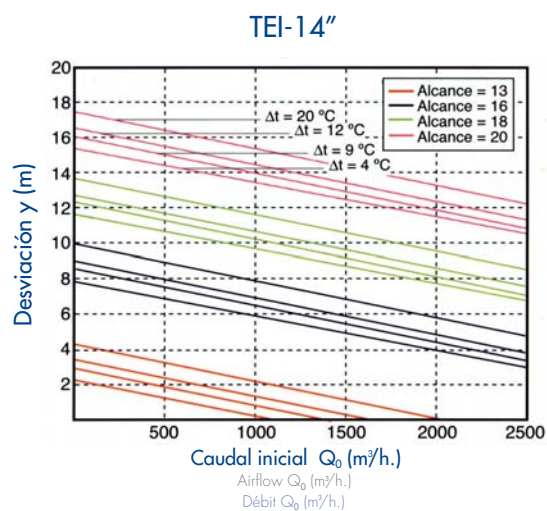
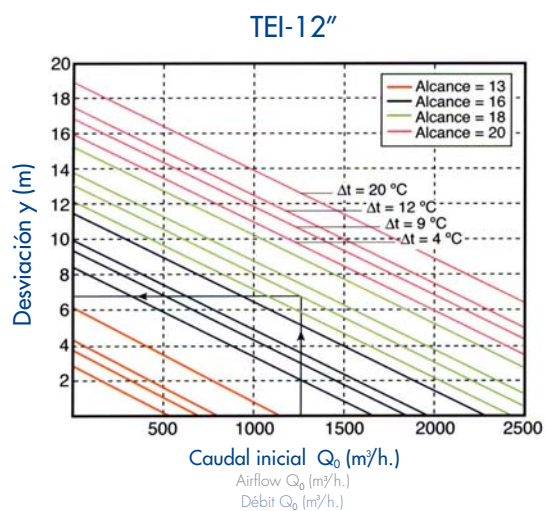
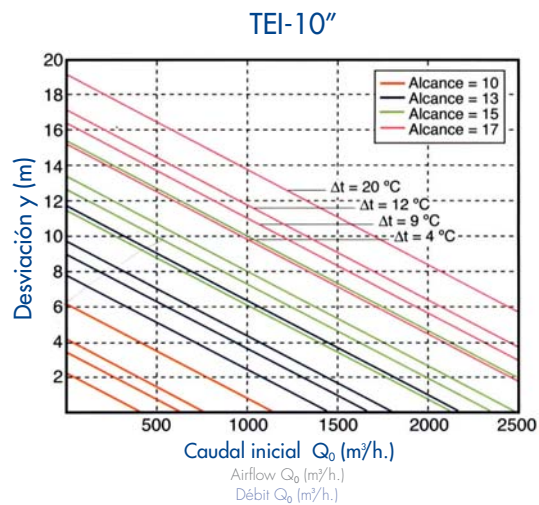
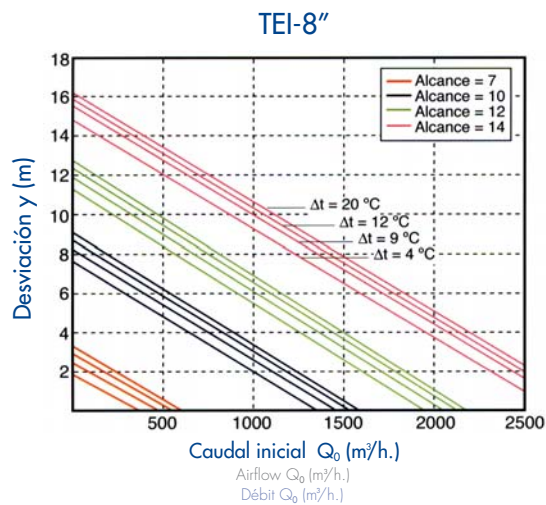
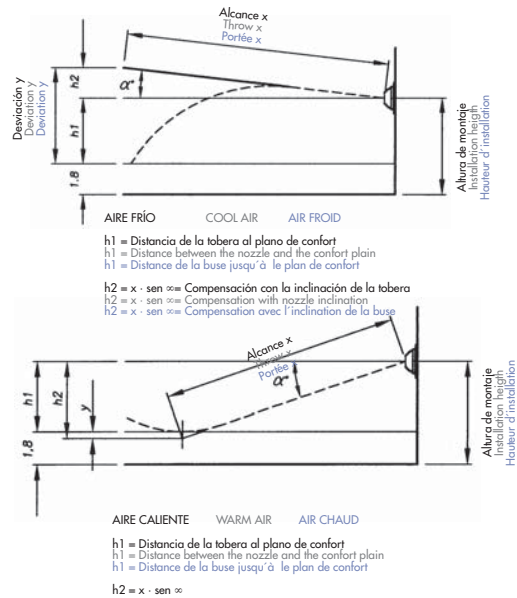
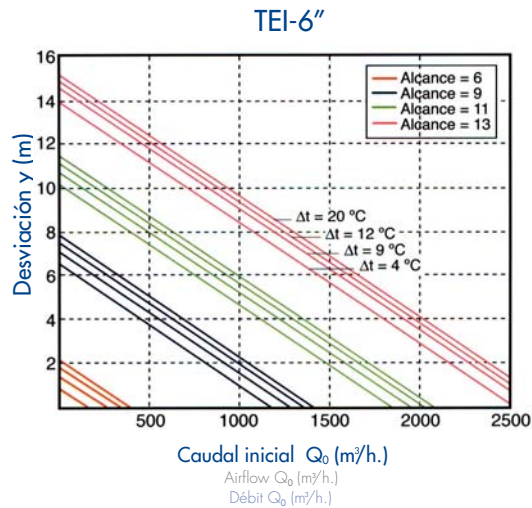


SERIE T

MODELO TEI - DESVIACIÓN DE LA VENA DE AIRE

TEI MODEL - STREAM DEVIATION

MODÈLE TEI - DÉVIATION DU JET



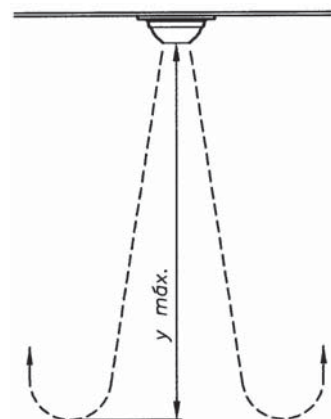
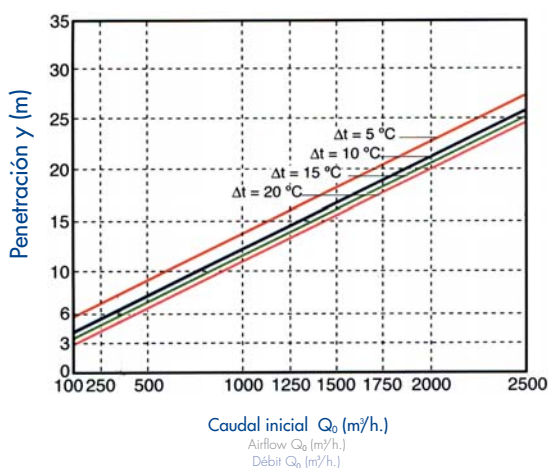
SERIE T

MODELO TEI - PROFUNDIDAD DE PENETRACIÓN

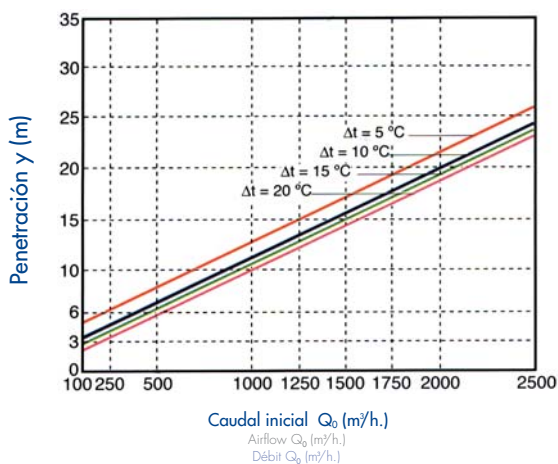
TEI MODEL - PENETRATION DEPTH

MODELE TEI - PROFONDEUR DE PENETRATION

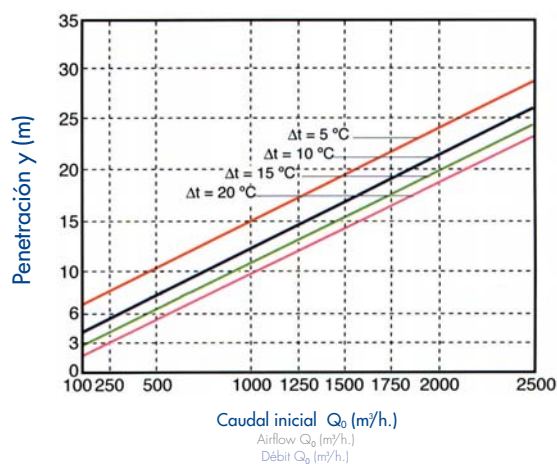
TEI-6"



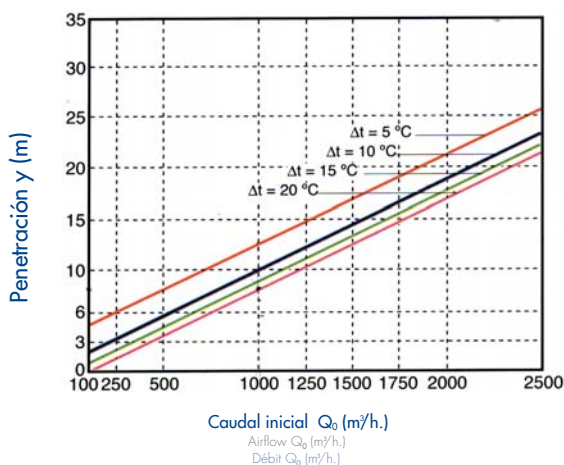
TEI-8"



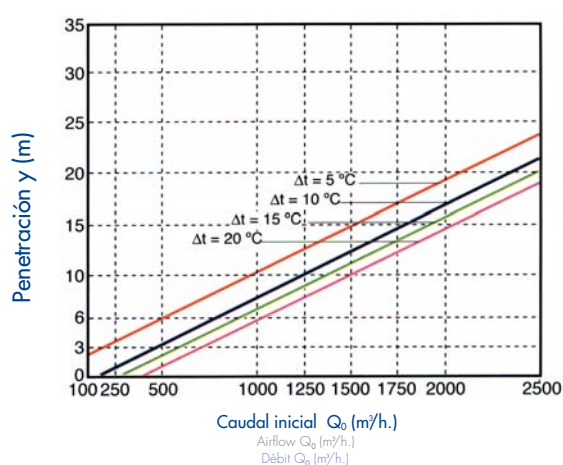
TEI-10"



TEI-12"

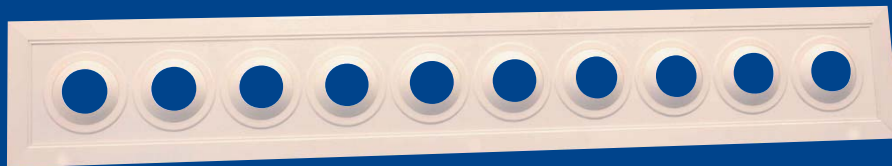


TEI-14"



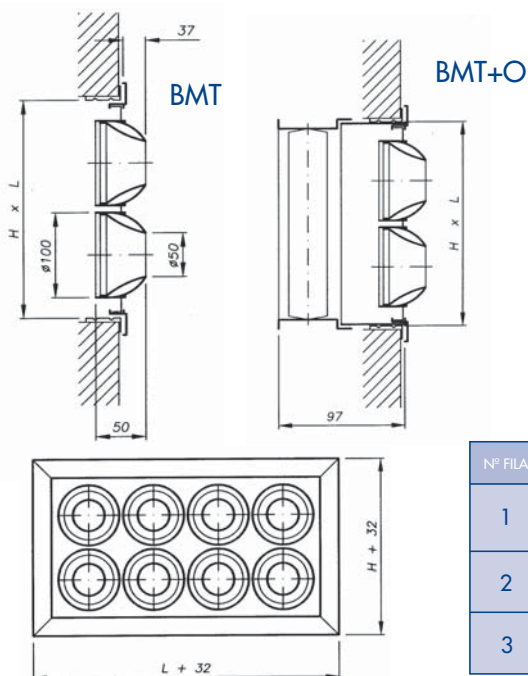
SERIE T

BMT



- Bandeja multitobera
- Toberas individuales de plástico ABS
- Bandeja de acero esmaltado al horno
- Bastidor de aluminio extruido pintado
- Orientación mediante movimiento rotular
- Adaptables a conducto circular

- Multinozzle unit
- Individual nozzles made in plastic ABS
- Support made in powder coated steel
- Frame made in extruded aluminium
- Rotular movement positioning
- Adaptable to round ducts



- Ensemble multibuse
- Buses individuelles en plastique ABS
- Support en acier peinture epoxy
- Cadre en aluminium extrudé
- Orientation par mouvement rotulaire
- Adaptable sur conduits circulaires

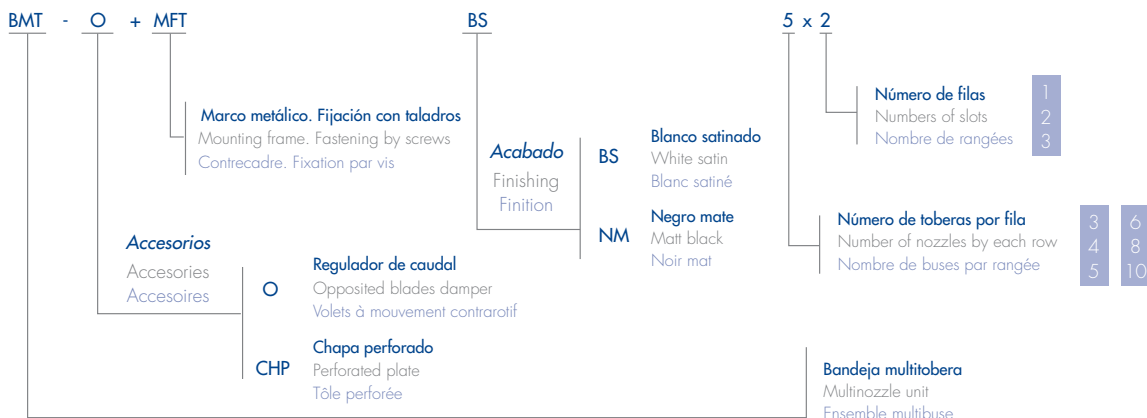
		DIMENSIONES NOMINALES NOMINAL DIMENSIONS DIMENSIONS NOMINALES					
Nº FILAS	Nº TOBERAS	3	4	5	6	8	10
1	L	350	475	575	675	875	1100
	H	150					
2	L	350	475	575	675	875	1100
	H	250					
3	L	350	475	575	675	875	1100
	H	350					

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

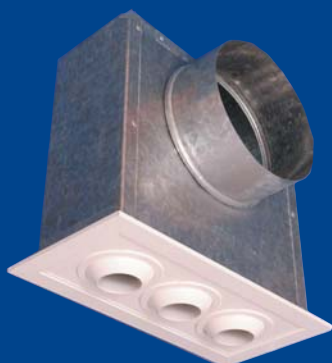
MONTAJE SOBRE SUPERFICIE PLANA CON MARCO DE MONTAJE.

Installation on plane surface with mounting frame.
Installation sur surface plane avec contrecadre.



SERIE T

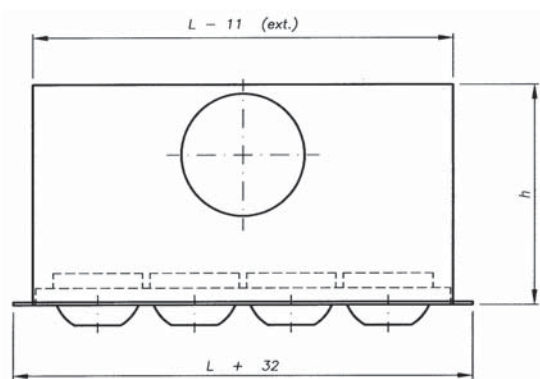
SERIE T



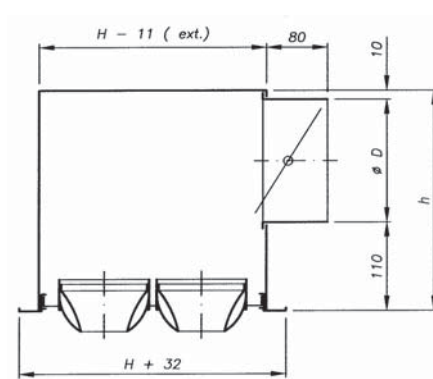
BMT + PL

- Montaje con plenum
- Installation with plenum box
- Installation avec plenum de raccordement

BMT-PL



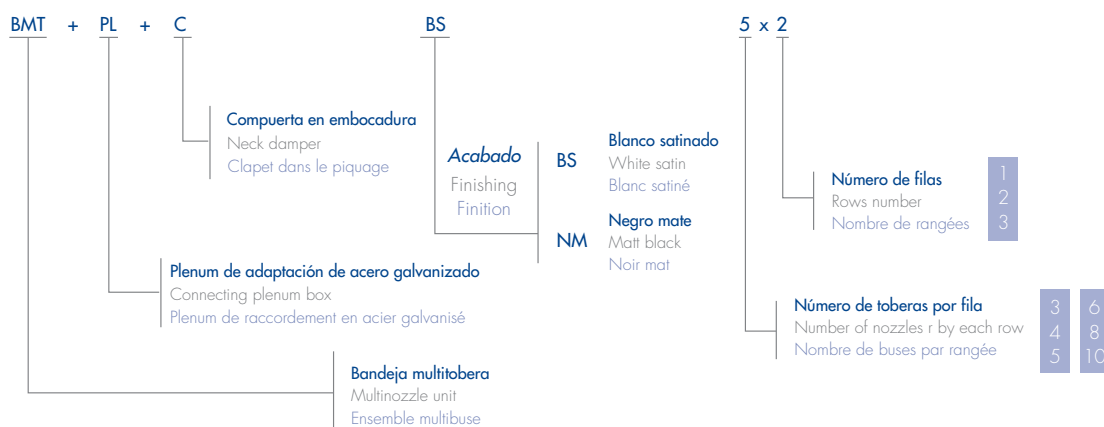
BMT-PL



	Nº DE FILAS		
	1	2	3
ØD	250	310	350
h	370	430	470

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

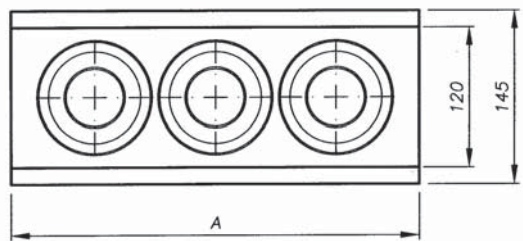


SERIE T

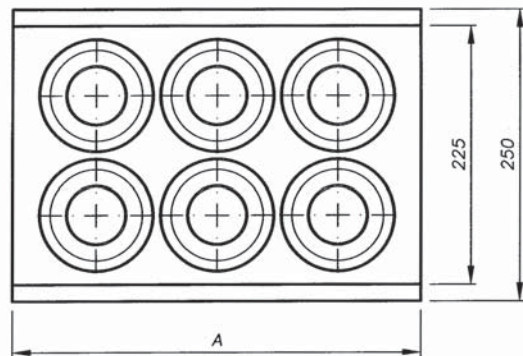
- Montaje sobre conducto circular
- Installation on round duct
- Installation sur conduit circulaire



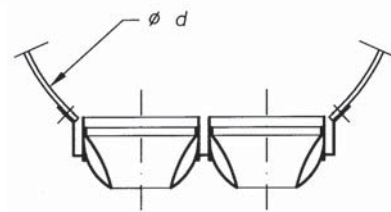
BMT-R
1 FILA
1 ROW
1 RANGÉE



BMT-R
2 FILAS
2 ROWS
2 RANGÉES

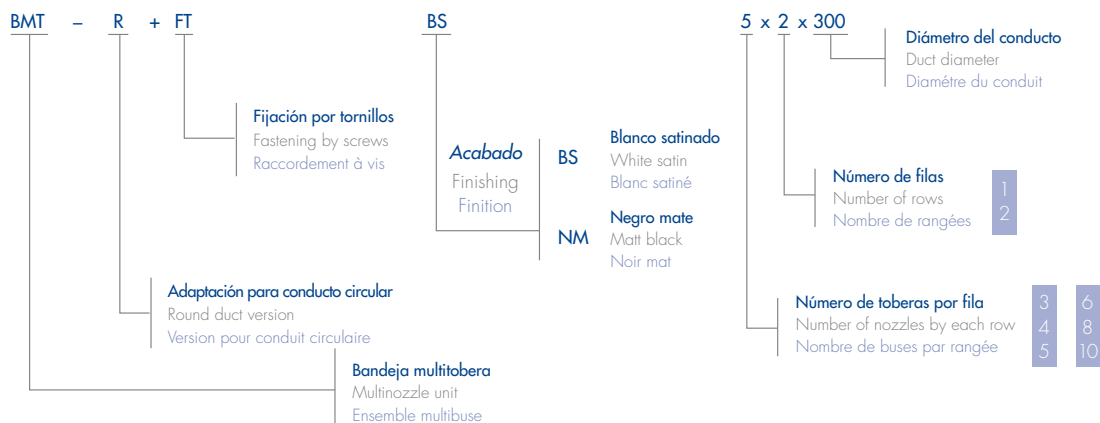


1 FILA 1 ROW 1 RANGÉE	3 X 1	4 X 1	5 X 1	6 X 1	8 X 1	10 X 1
2 FILAS 2 ROWS 2 RANGÉES	3 X 2	4 X 2	5 X 2	6 X 2	8 X 2	10 X 2
A	355	460	565	670	880	1090



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



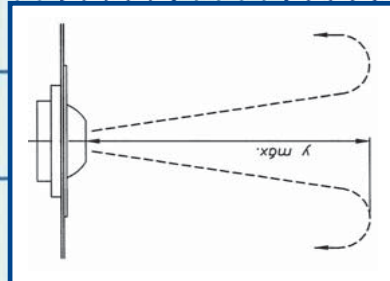
SERIE T

MODELO BMT - TABLA DE SELECCIÓN

MODEL BMT - SELECTION TABLE

MODELE BMT - TABLEAU DE SELECTION

Q (m3/h)	Δt	3x1	4x1	5x1	6x1 3x2	8x1	3x3	10x1 5x2	6x2 4x3	5x3	8x2	9x2 6x3	10x2	8x3	10x3
150	4	10	8	6,8	6	4,9	4,3	4	3,4	3	2,9	2,6	2,3	2,1	1,7
	6	8,5	6,5	5,6	5	4	3,7	3,3	3	2,5	2,4	2,1	2	1,7	1,5
	10	6,3	5	4,1	3,9	3	2,9	2,6	2,1	1,9	1,8	1,6	1,6	1,3	1,2
	15	5,2	4	3,5	3,1	2,5	2,2	2,1	1,8	1,55	1,5	1,4	1,3	1,1	
	20	4,5	3,5	3	2,8	2,1	2	1,8	1,5	1,4	1,3	1,2	1,1		
200	4	14	11	9	8	6,5	6	5,5	4,7	4	3,9	3,4	3,1	2,9	2,3
	6	10,5	9	7,5	6,5	5,3	5	4,6	4	3,1	3	3	2,8	2,4	2
	10	8,1	7	5,8	5	4	3,9	3,5	3	2,5	2,4	2,1	2	1,7	1,5
	15	7	5,8	4,9	4	3,5	3,1	3	2,5	2,1	2	1,8	1,7	1,5	1,3
	20	6	5	4	3,5	3	2,8	2,5	2,1	1,8	1,7	1,5	1,45	1,3	1
300	4		16	14	12,5	10	9	8	7	6	5,9	5	4,9	4,1	3,5
	6		14	12	10	8	7,3	7	6	5	4,9	4,1	4	3,6	3
	10	13	10	8,5	7,5	6	5,5	5	4,5	3,9	3,8	3,1	3	2,8	2,1
	15	10,5	8,5	7,1	6,1	5	4,6	4,2	3,8	3	2,9	2,8	2,6	2,3	1,8
	20	9	7	6	5,3	4,2	4	3,7	3,1	2,6	2,5	2,3	2,1	1,9	1,5
400	4					13	12	11	9	8	7,8	7	6,5	6	4,8
	6			15	14	11	10	9	8	6,8	6,5	6	5,4	5	4
	10		14	11,5	10	8,1	7,5	7	6	5	4,9	4,4	4	3,6	3
	15	15	11,5	9,5	8,5	7	6,2	6	5	4,1	4	3,8	3,3	3	2,5
	20	13,5	10	8,1	7	6	5,5	5	4,1	3,6	3,5	3,1	3	2,8	2,1
500	4					15,1	14,8	14	12	10	9,2	8,5	8	7	6
	6					14	12	11,5	9,5	8	6,8	6,7	6,5	6	5
	10			14,5	13	10	9	8,5	7	6,2	6	5,2	5	4,4	3,7
	15		14	12	10	8,1	7,5	7	6	5	4,9	4,5	4,1	3,6	3
	20		12	10	9	7	6,5	6	5	4,5	4,1	3,9	3,5	3,1	2,7
600	4							14	12	10	11	10	9,9	8,5	6,9
	6						15	14	12	10	9,5	8,5	8	7	5,6
	10					13	11,5	10	9	7,2	7	6,5	6	5,1	4,2
	15			14,5	13	10	9,2	8,5	7,2	6,2	6	5,4	5	4,5	3,5
	20			12,5	10,5	9	8	7	6,1	5,1	5	4,6	4,2	3,9	3
700	4									14	13	12	11	10	8
	6								14	10,2	10	9,5	9,2	8	6,6
	10					14,5	13	12,5	10	8,2	8,1	7,5	7	6,1	5
	15					12	10,5	10	8,5	7	6,9	6,1	6	5	4,1
	20				13	10	9	8,5	7	6	5,9	5,3	5	4,4	3,5
800	4									15	14,9	14	12,9	12	9
	6								15	13	12,5	12	11	9,2	7,7
	10						15	14	12	10	9,3	8,5	8	7	5,8
	15						12,5	11,5	10	8	7,9	7	6,9	6	4,9
	20						10	9,5	8,2	7	6,8	6	5,9	5	4
900	4												14,5	12,5	10
	6									15	14,5	13	12	11	9
	10								14	12	11	9,6	9	8	6,8
	15								11	9,5	9	8	7,5	6,6	5,4
	20								9,1	8	7,6	7	6,5	5,9	4,7
1000	4													14	12
	6										15,1	13	12	11,5	10
	10									13	12	11	10	9	7,4
	15									10	9,5	9	8,5	7,2	6,1
	20									9	8,1	7,8	7,1	6,2	5,1



SERIE T

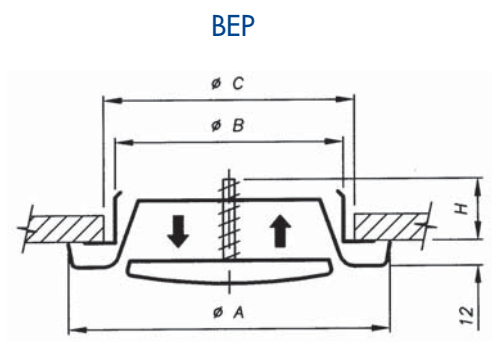


SERIE BE

- Bocas de extracción.
- Ventilación de aseos y cuartos de baño.
- Núcleo central regulable.
- Fabricadas en PVC o acero esmaltado.

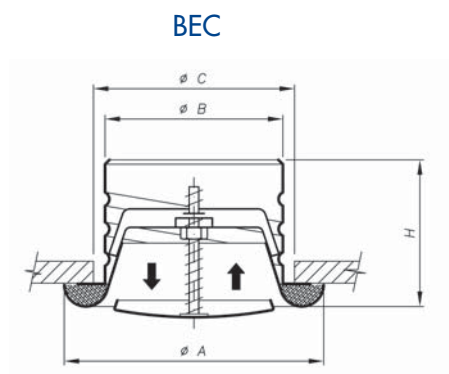
- Exhaust air valves
- Toilets and lavatories ventilation
- Adjustable core
- Made in PVC or steel sheet

- Bouches de reprise
- Ventilation de toilettes et salles de bain
- Noyau réglable
- PVC ou acier peint en blanc



DIMENSIONES
DIMENSIONS
DIMENSIONS

NOMINAL	ØA	ØB	ØC	H
100	147	99	110	83
160	205	159	170	75



DIMENSIONES
DIMENSIONS
DIMENSIONS

NOMINAL	ØA	ØB	ØC	H
100	140	99	105	57
125	165	124	130	52
160	210	159	165	57

IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION

BEP

BEP

Boca de extracción de plástico
Exhaust air valve in plastic
Bouche de reprise de PVC blanc

BEC

Boca de extracción de acero esmaltado
Exhaust valve in white coloured steel sheet
Bouche de reprise en acier peint en blanc

100

Dimensión nominal
Nominal dimension
Dimension Nominale

BEP	BEC
100	100
160	125
	160

PERSIANAS, COMPUERTAS Y REGULADORES

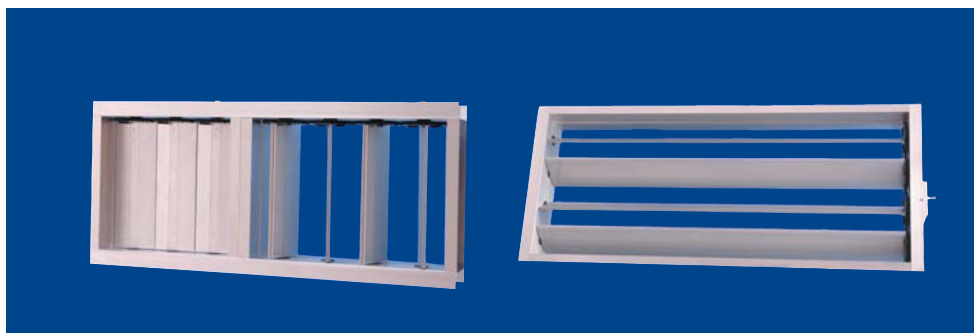
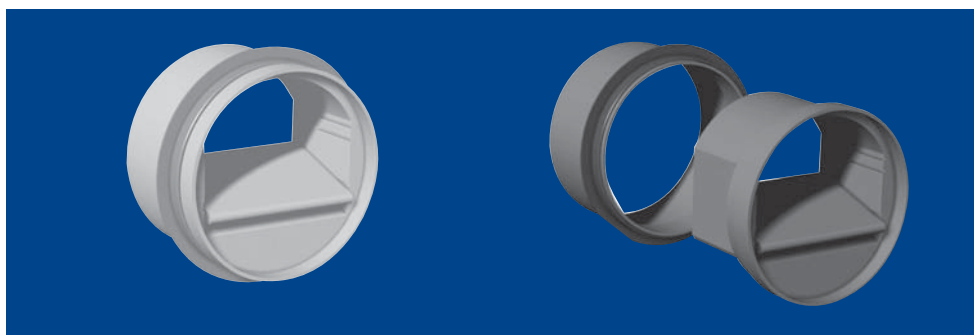
LOUVRES, DAMPERS
AND VOLUME CONTROLS

GRILLES EXTÉRIEURES, CLAPETS
ET RÉGULATEUR

SERIE TAE



SERIE CR



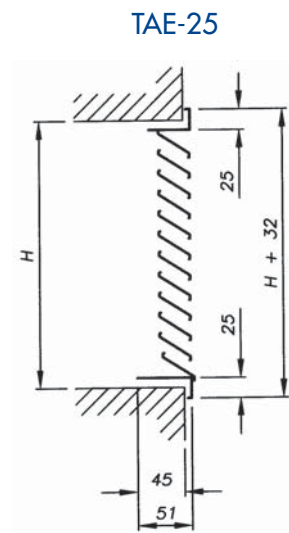
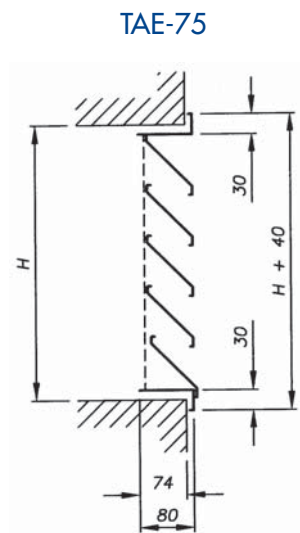
PERSIANAS
COMPUERTAS Y REGULADORES

72

SERIE TAE



- Grilles extérieures
- Profilé anti-pluie
- Aluminium extrudé
- Pattes de scellement



IDENTIFICATION IDENTIFICATION

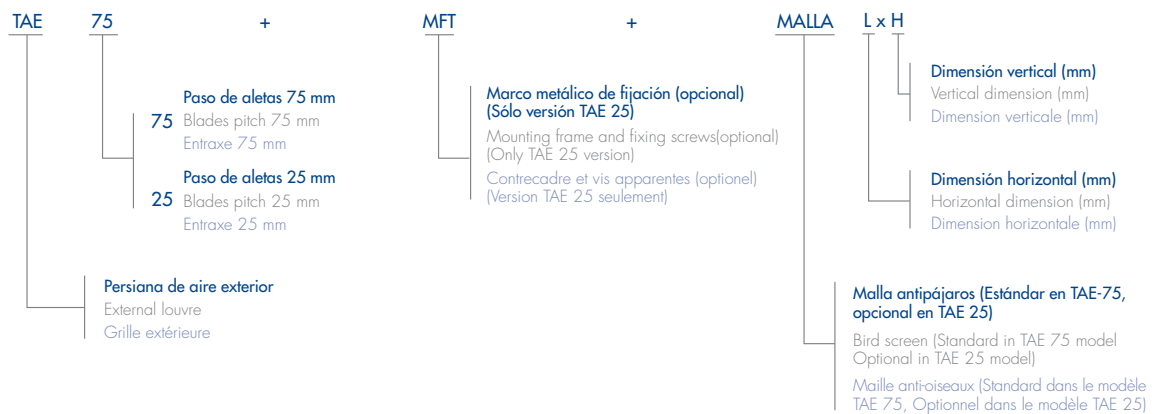


TABLA DE SELECCIÓN PARA TOMAS DE AIRE TAE-75

SELECTION TABLE FOR TAE-75
TABLEAU DE SELECTION POUR TAE-75

H	L	500				1000				1500				2000				2500			
		2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5
250	Q	900	1125	1350	1575	1800	2250	2700	3150	2700	3375	4050	4725	3600	4500	5400	6300	4500	5625	6750	7875
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
325	Q	1170	1460	1755	2050	2340	2920	3510	4100	3510	4380	5265	6150	4680	5840	7020	8200	5850	7300	8775	10250
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
400	Q	1440	1800	2160	2520	2880	3600	4320	5040	4320	5400	6480	7560	5760	7200	8640	10080	7200	9000	10800	12600
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
475	Q	1710	2140	2560	2990	3420	4280	5120	5980	5130	6420	7680	8970	6840	8560	10420	11960	8550	10700	12800	14950
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
550	Q	1980	2475	2970	3465	3960	4950	5940	6930	5940	7425	8910	10395	7920	9900	11880	13860	9900	12375	14850	17325
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
625	Q	2250	2810	3375	3940	4500	5620	6750	7880	6750	8430	10125	11820	9000	11420	13500	15760	11250	14050	16875	19700
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
700	Q	2520	3150	3780	4410	5040	6300	7560	8820	7560	9450	11340	13230	10080	12600	15120	17640	12600	15750	18900	22050
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
775	Q	2790	3490	4185	4880	5580	6980	8370	9760	8370	10470	12555	14640	11160	13960	16740	19520	13950	17450	20925	24400
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
850	Q	3060	3825	4590	5350	6120	7650	9180	10700	9180	11475	13770	16050	12240	15300	18360	21400	15300	19125	22950	26750
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
925	Q	3300	4160	4995	5830	6600	8320	9990	11660	9990	12480	14985	17490	13320	16640	19980	23320	16650	20800	24700	29150
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
1000	Q	3600	4500	5400	6300	7200	9000	10800	12600	10800	13500	16200	18900	14400	18000	21600	25200	18000	22500	27000	31500
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
1075	Q	3780	4840	5800	6775	7740	9680	11600	13550	11610	14520	17400	20225	15480	19360	23200	27100	19350	24200	29100	33875
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
1150	Q	4140	5175	6210	7245	8280	10350	12420	14490	12420	15525	18630	21735	16560	20700	24840	28980	20700	25875	31050	36225
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
1225	Q	4410	5510	6615	7720	8820	11020	13230	15440	13230	16530	19845	23160	17640	22040	26460	30880	22050	27550	33075	38600
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50
1300	Q	4680	5850	7020	8190	9360	11700	14040	16380	14040	17550	21060	24570	18720	23400	28080	32760	23400	29950	35100	40950
	ΔP _r	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50	21	22	35	50

TABLA DE SELECCIÓN PARA TOMAS DE AIRE TAE-25

SELECTION TABLE FOR TAE-25
TABLEAU DE SELECTION POUR TAE-25

H	L	300				500				600				800				1000			
		2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5	2	2,5	3	3,5
150	Q	324	405	486	567	540	675	810	945	648	810	972	1134	864	1080	1296	1512	1080	1350	1620	1890
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
200	Q	432	540	648	756	720	900	1080	1260	864	1080	1296	1512	1152	1440	1728	2016	1440	1800	2160	2520
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
250	Q	540	675	810	945	900	1130	1350	1580	1080	1350	1620	1890	1440	1800	2160	2520	1800	2250	2700	3150
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
300	Q	650	810	970	1130	1080	1350	1620	1890	1300	1620	1940	2270	1728	2160	2592	3024	2160	2700	3240	3780
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
350	Q	750	950	1130	1320	1260	1580	1890	2210	1510	1890	2270	2650	2016	2520	3024	3528	2520	3150	3780	4410
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
400	Q	860	1080	1300	1510	1440	1800	2160	2520	1730	2160	2590	3020	2304	2880	3456	4032	2880	3600	4320	5040
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
450	Q	970	1210	1460	1700	1620	2030	2430	2840	1940	2430	2920	3400	2592	3240	3888	4536	3240	4050	4860	5670
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26
500	Q	1080	1350	1620	1890	1800	2250	2700	3150	2160	2700	3240	3780	2880	3600	4320	5040	3600	4500	5400	6300
	P _t	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26	10	13,5	17,5	26

L Longitud en mm

Length

Longueur

H Altura en mm

Height

Hauteur

Q Caudal en m³/h

Airflow (m³/h)

Débit (m³/h)

V_f Velocidad frontal en m/sg

Frontal velocity (m/sg.)

Vitesse frontale (m/sg.)

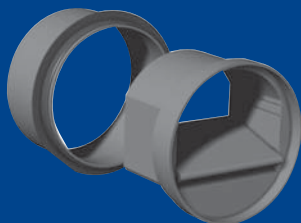
ΔP_r Pérdida de presión en (Pa)

Pressure loss (Pa)

Perte de charge (Pa)



CRC-VCP



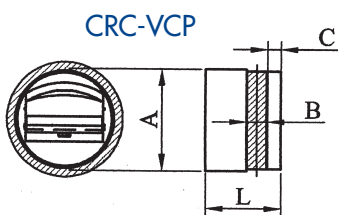
SERIE CR

MODELO CRC-VCP

- Regulador de volumen constante fabricado en PVC
- Comportamiento al fuego según Categoría M1
- Máxima temperatura de trabajo 60°C
- Funcionamiento sin aportación exterior de energía
- Desviación inferior al 10% del caudal de tarado
- Junta de estanqueidad
- Funcionamiento en impulsión o aspiración para presiones comprendidas entre 50 y 200 Pa
- Rango prefijado de caudales entre 15 y 700 m³/h

- Constant volume regulator made in PVC
- Fire characteristic M1
- Maximum working temperature 60°C
- Working without external energy
- Airflow differences lower than 10%
- Ring against link
- For supply or exhaust applications with pressure between 50 and 200 Pa
- For airflow ranges between 15 and 700 m³/h.

- Régulateur à débit constant
- Comportement anti-feu catégorie M1
- Température maximum de travail 60°C
- Sans apportation extérieur d'énergie
- Déviation inférieure à 10% du débit de réglage
- Joint d'étanchéité
- Pour applications de soufflage ou reprise et pressions comprises entre 50 et 200 Pa
- Pour débits préfixés entre 15 y 700 m³/h



DIMENSIONES
DIMENSIONS

Tamaño	A	L	B	C
80	78	90	15	13
100	95	90	15	13
125	119	90	15	13
160	154	120	15	18
200	194	120	15	18

RANGO DE CAUDALES
AIRFLOW RANGE

mm	Caudal (m³/h)	Airflow (m³/h)	Débits (m³/h)
80	15 - 30 - 45 - 50 - 60		
100	15 - 30 - 45 - 50 - 60 - 75 - 90 - 100		
125	13 - 30 - 45 - 50 - 60 - 75 - 90 - 100 - 120 - 150 - 180		
160	120 - 150 - 180 - 210 - 240 - 270 - 300		
200	210 - 240 - 270 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500		
250	300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700		

DATOS ACÚSTICOS

ACOUSTIC DATA

DONNÉES ACOUSTIQUES

Tamaño 80 entre 15 y 45 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
15	25	29	32	35
30	26	31	35	38
45	27	33	36	39

Tamaño 100 entre 15 y 90 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
15	25	29	32	35
30	26	31	35	38
45	27	33	36	39
60	32	37	39	42
75	32	37	40	42
90	32	38	41	44

Tamaño 125 entre 15 y 180 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
15	25	29	32	35
30	26	31	35	38
45	27	33	36	39
60	32	37	39	42
75	32	37	40	42
90	32	38	41	44
120	30	34	39	42
150	33	37	41	45
180	34	40	44	47

Tamaño 160 entre 120 y 300 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
120	30	34	39	42
150	33	37	41	45
180	34	40	44	47
210	34	40	42	44
240	35	41	44	47
270	37	43	45	49
300	38	45	48	51

Tamaño 200 entre 210 y 500 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
210	34	40	42	44
240	35	41	44	47
270	37	43	45	49
300	33	37	42	45
350	35	40	44	47
400	37	42	45	50
450	38	44	46	51
500	39	46	48	53

Tamaño 250 entre 300 y 600 m³/h

Caudal m³/h	L _w in dB(A)			
	50 Pa	100 Pa	150 Pa	200 Pa
300	33	37	42	45
350	35	40	44	47
400	37	42	45	50
450	38	44	46	51
500	39	46	48	53
550	40	47	50	53
600	41	49	51	54

SERIE CR

MODELO CRC-VCP

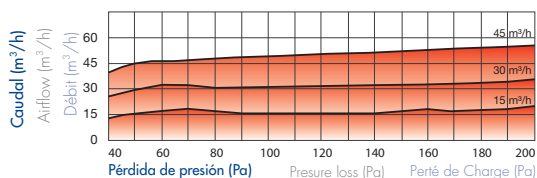
PERFIL DE CAUDAL

AIRFLOW SHAPE

PROFILE DE DÉBIT

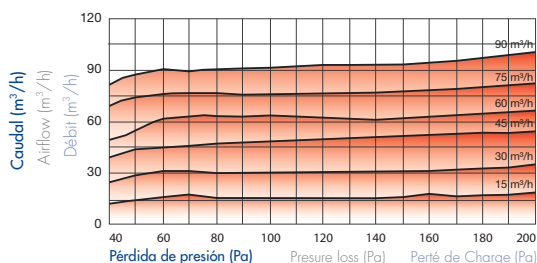
TAMAÑO 80

SIZE 80 TAILLE 80



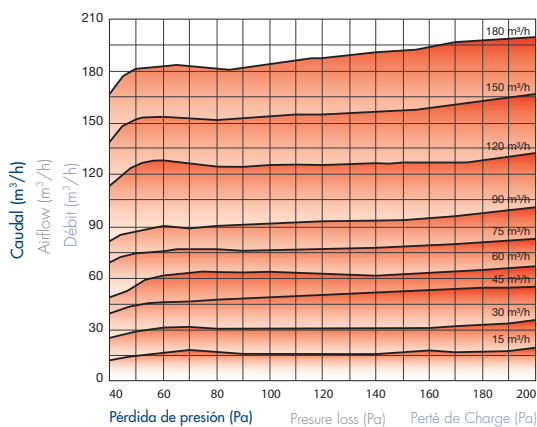
TAMAÑO 100

SIZE 100 TAILLE 100



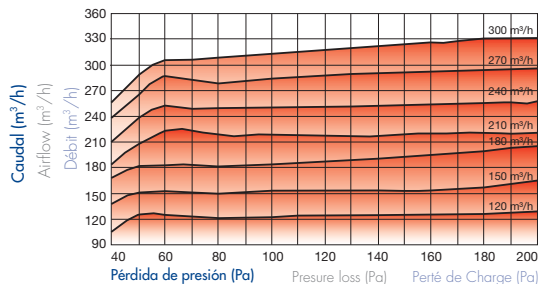
TAMAÑO 125

SIZE 125 TAILLE 125



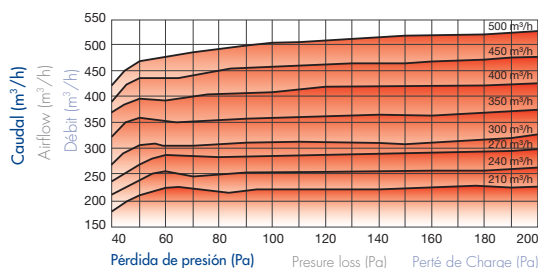
TAMAÑO 160

SIZE 160 TAILLE 160



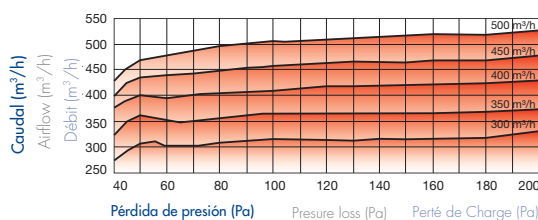
TAMAÑO 200

SIZE 200 TAILLE 200



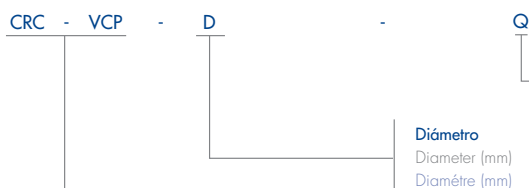
TAMAÑO 250

SIZE 250 TAILLE 250



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



Caudal (m^3/h)
Airflow (m^3/h)
Débit (m^3/h)

Regulador de caudal constante
Constant volume controller
Regulateur à débit constant

SERIE CR

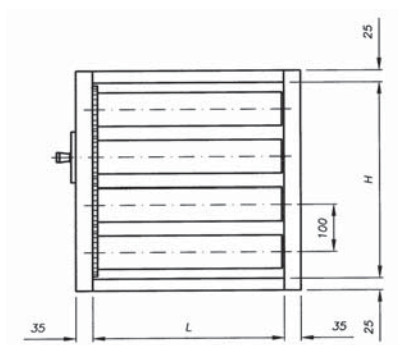
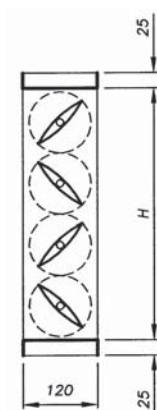
75

SERIE CR



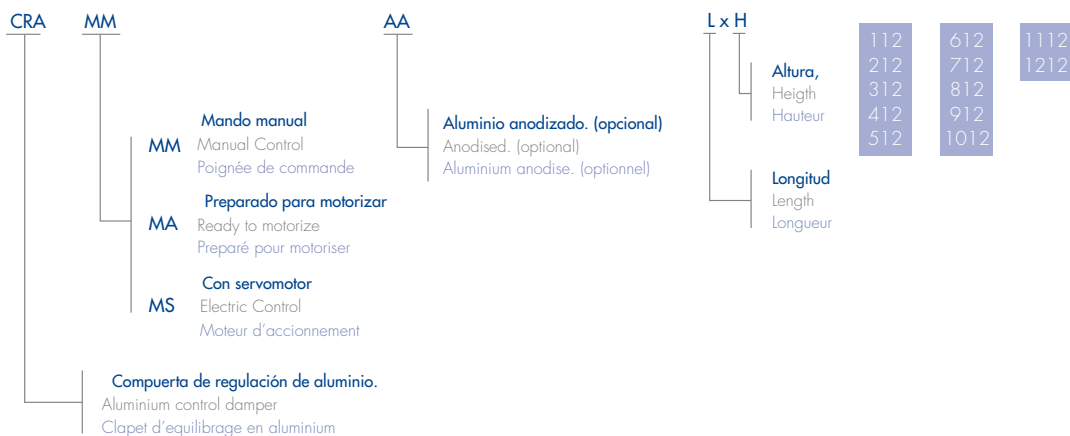
CRA

- Compuerta de regulación
- Aletas aerodinámicas
- Aluminio extruido
- Accionamiento automático o manual
- Control dampers
- Aerofoil blades section
- Extruded aluminium
- Electric or manual control options
- Clapets d'équilibrage
- Ailettes aérodynamiques
- Aluminium extrudé
- Accionnement automatique ou manuel



IDENTIFICACIÓN

IDENTIFICATION IDENTIFICATION



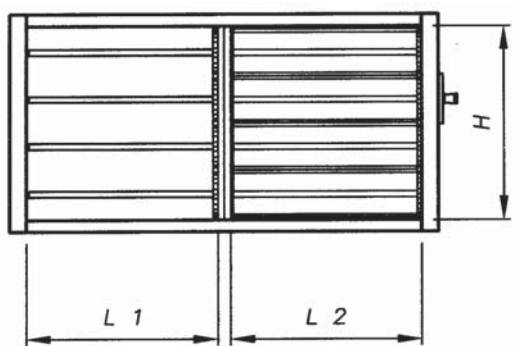
SERIE CR

- Ejecuciones especiales
- Special units
- Ensembles spéciaux

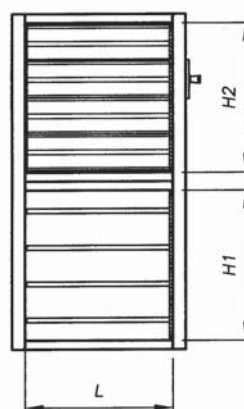


CRA-90

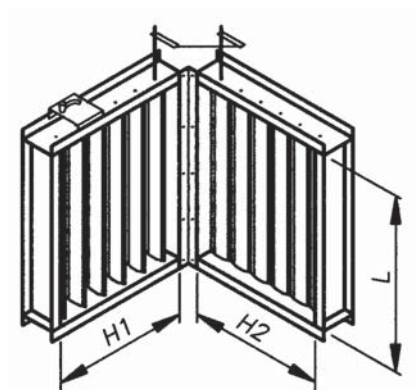
CRA (L1+L2) X H



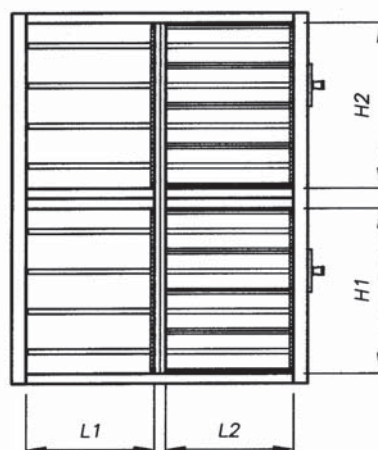
CRA L x (H1+H2)



CRA 90° L x (H1+H2)



CRA (L1+L2) x (H1+H2)



SERIE CR

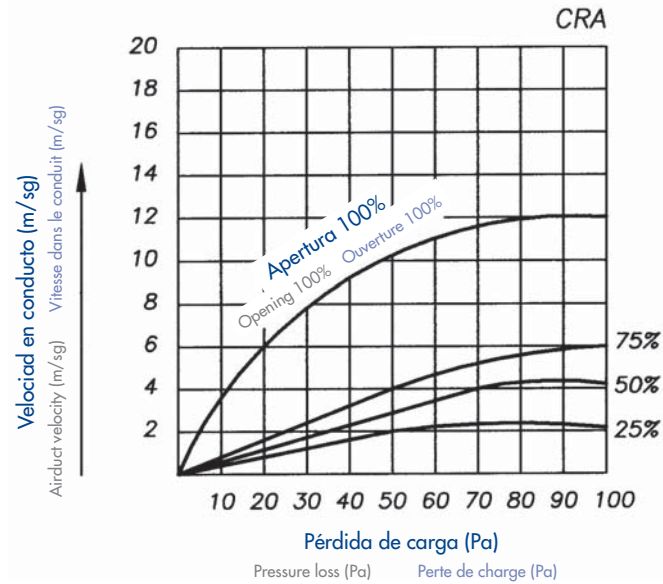


SERIE CR

PÉRDIDA DE CARGA

PRESURE LOSS

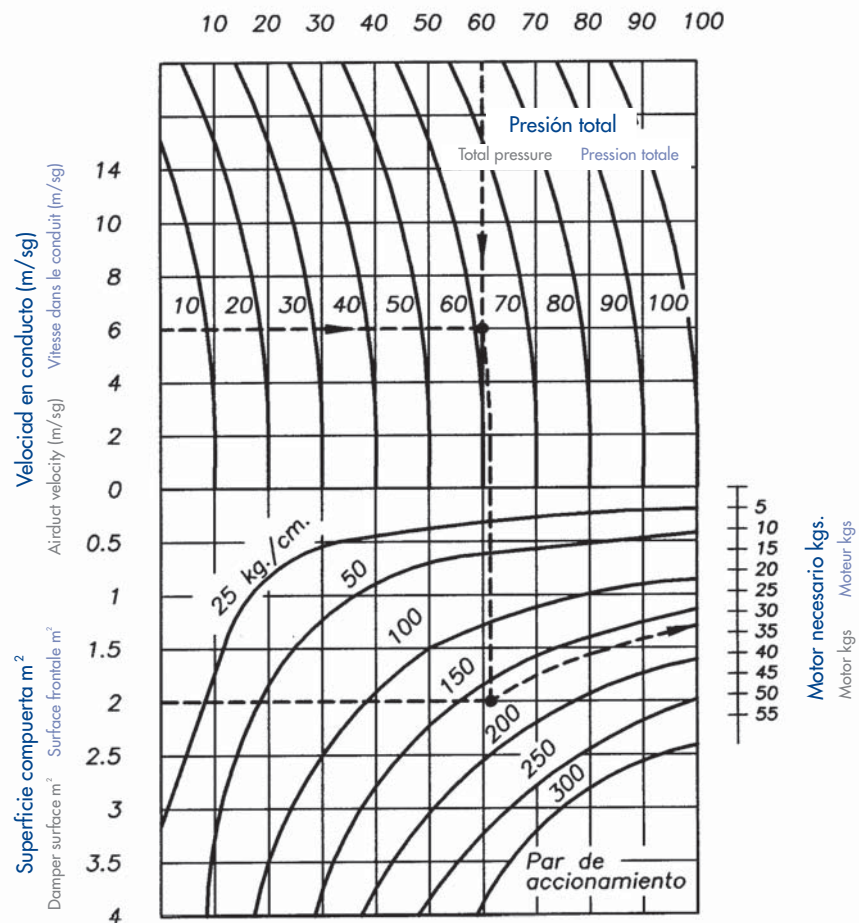
PERTE DE CHARGE



SELECCIÓN DEL MOTOR

MOTOR SELECTION

SELECTION DU MOTEUR





CATALOGUE GENERAL

GENERAL CATALOGUE

CATÁLOGO GENERAL



EDUARDO TORROJA, 15. 28940 FUENLABRADA (MADRID) SPAIN

Tel: (34) 916 907 046 / 916 900 908

Fax: (34) 916 979 104

E-mail: airflow@airflow.es

